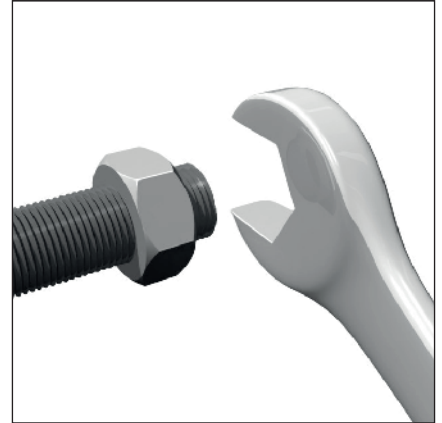


AEROTOP SPLIT



IT	MANUALE D'USO PER L'UTENTE
FR	MODE D'EMPLOI POUR L'UTILISATEUR
EN	USER OPERATING MANUAL



Introduzione

Gentile Signora,
Egregio Signore,
la ringraziamo per aver scelto il sistema
AEROTOP SPLIT ELCO.

Questo manuale è stato redatto con l'intenzione di informarvi sull'utilizzo del sistema al fine di permettervi di utilizzarne al meglio tutte le funzioni.

Conservate questo libretto per tutte le possibili informazioni necessarie sul prodotto in seguito alla sua prima installazione.

Per trovare il Centro Assistenza Tecnica più vicino a voi, potete consultare il nostro sito internet www.elco.net.

Vi invitiamo inoltre a far riferimento al Certificato di Garanzia che trovate all'interno dell'imballaggio o che il vostro installatore avrà provveduto a consegnarvi.

Simbologie utilizzate nel manuale e loro significato



AVVERTENZA Per indicare informazioni importanti e operazioni particolarmente delicate.



ATTENZIONE PERICOLO Per indicare azioni che, se non effettuate correttamente, possono provocare infortuni di origine generica o possono generare malfunzionamenti o danni materiali all'apparecchio; richiedono quindi particolare attenzione ed adeguata preparazione.

Garanzia

Il prodotto ELCO gode di una garanzia convenzionale, valida a partire dalla data di acquisto dell'apparecchio. Per le condizioni di garanzia fare riferimento al certificato di garanzia presente a corredo.

Conformità

L'apposizione della marcatura CE sull'apparecchio ne attesta la conformità alle seguenti Direttive Comunitarie, di cui soddisfa i requisiti essenziali:

- Direttiva Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/UE
- Direttiva Bassa Tensione 2014/35/UE
- RoHS 3 2015/863/EU relativa alla restrizione all'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (EN 50581)
- Regolamento (UE) n. 813/2013 relativo all'ecodesign (n. 2014/C 207/02 - transitional methods of measurement and calculation)
- Direttiva PED 2014/68/UE

Smaltimento

PRODOTTO CONFORME ALLA DIRETTIVA EU 2012/19/EU - D.Lgs.49/2014 ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".




Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente.


L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.


Indice


Informazioni sulla sicurezza	4
Avvertenze generali e regole per la sicurezza.....	4
Uso del refrigerante R32.....	5
Interfaccia di sistema REMOCON PLUS 2.....	5
Descrizione	6
Glossario.....	6
Navigazione menu	6
Schermata iniziale Completa	8
Schermata iniziale Base	9
Schermata iniziale Personalizzabile.....	9
Schermata di stand by	10
Funzioni base.....	10
Funzionamento	10
Menu utente	11
Gestione zone.....	12
Programmazione oraria.....	13
Grafico consumi	19
Funzione vacanze.....	19
Modalità operativa.....	20
Impostazione acqua calda.....	20
Camino.....	21
Connettività.....	21
Informazioni di sistema	22
Diagnostica	23
Impostazioni schermo	24
Impostazioni avanzate	25
Errori e messaggi di diagnostica	30
Messa in funzione	31
Prima accensione	32
Manutenzione	33
Lista errori.....	33
Anomalie e rimedi	37
Pulizia e controllo dell'unità interna.....	38
Pulizia e controllo dell'unità esterna.....	38
Smaltimento.....	39


Avvertenze generali e regole per la sicurezza


 Il presente manuale è proprietà di ELCO e ne è vietata la riproduzione o la cessione a terzi dei contenuti del presente documento. Tutti i diritti sono riservati. Esso è parte integrante del prodotto; assicurarsi che sia sempre a corredo dell'apparecchio, anche in caso di vendita/trasferimento ad altro proprietario, affinché possa essere consultato dall'utilizzatore o dal personale autorizzato alle manutenzioni ed alle riparazioni.


 Leggere con attenzione le indicazioni ed avvertenze contenute nel presente manuale; esse contengono informazioni fondamentali al fine di garantire la sicurezza durante l'installazione, l'uso e la manutenzione del prodotto.


 Non è consentito utilizzare il prodotto con finalità differenti da quelle specificate nel presente manuale. Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni causati da un uso improprio del prodotto o dal mancato adeguamento dell'installazione alle istruzioni fornite in questo manuale.


 Tutte le operazioni di manutenzione ordinaria e straordinaria sul prodotto devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato e mediante l'utilizzo esclusivo di ricambi originali. Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile di eventuali danni correlati al mancato rispetto di questa indicazione, il quale potrebbe compromettere la sicurezza dell'installazione.


 Le operazioni di disinstallazione e riciclaggio del prodotto devono essere eseguite da personale tecnico qualificato.


 Se nel sistema è installato un dispositivo di rilevamento delle perdite, è necessario controllare l'assenza di perdite almeno ogni 12 mesi. Quando si eseguono i controlli sull'assenza di perdite dell'unità, si raccomanda di tenere un registro dettagliato di tutte le ispezioni.


 L'apparecchio deve essere collocato in un locale ben ventilato le cui dimensioni corrispondano a quelle specificate per il funzionamento.


 L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.


 Per gli interventi elettrici, attenersi alle disposizioni del codice elettrico nazionale, alle norme locali, ai regolamenti vigenti e alle prescrizioni del manuale di installazione. È necessario utilizzare un circuito indipendente e una presa di alimentazione singola. Non collegare altri apparecchi alla stessa presa elettrica. Una portata elettrica insufficiente o un'installazione elettrica difettosa possono causare rischi di folgorazione o di incendio.


 Eseguire i collegamenti elettrici con cavi di sezione adeguata.

 Proteggere tubi e cavi di collegamento in modo da evitare il loro danneggiamento.


 Assicurarsi che l'ambiente di installazione e gli impianti a cui deve connettersi l'apparecchiatura siano conformi alle normative vigenti.


 Indossare, durante le lavorazioni, gli indumenti e gli equipaggiamenti protettivi individuali. È vietato toccare il prodotto installato senza calzature e/o parti del corpo bagnate.


 Nel caso si avverta odore di bruciato o si veda del fumo fuoriuscire dall'apparecchio, togliere l'alimentazione elettrica, aprire le finestre ed avvisare il tecnico.

 In prossimità del sistema, non va posizionato alcun oggetto infiammabile. Assicurarsi che il posizionamento di tutti i componenti del sistema sia conforme alle normative vigenti.

 È vietato salire in piedi sull'unità esterna.

 Non mettere in funzione il sistema in presenza di vapori o polveri nocive nel locale di installazione.

 Non posizionare contenitori per liquidi né altri oggetti sulle unità interna ed esterna.

 La rimozione dei pannelli di protezione del prodotto e tutte le operazioni di manutenzione e collegamento delle parti elettriche devono essere effettuate da personale qualificato.

Uso del refrigerante R32



MATERIALE INFIAMMABILE



Il refrigerante R32 è inodore.



Questo sistema contiene gas fluorurati. Per informazioni specifiche sul tipo e sulla quantità di gas fare riferimento alla targhetta dati. È sempre necessario attenersi alle norme nazionali relative all'impiego dei gas.



Gli interventi sul circuito refrigerante devono essere eseguiti solo da persone munite di una certificazione valida, emessa da un ente accreditato, che attesti la loro competenza a manipolare i refrigeranti in sicurezza nel rispetto delle specifiche vigenti nel settore.



Il refrigerante utilizzato all'interno di questa unità è infiammabile. Una perdita di refrigerante che sia esposta ad una fonte di ignizione esterna può creare rischi di incendio.

Interfaccia di sistema REMOCON PLUS 2

Grazie per avere scelto REMOCON NET, il sistema ideato e prodotto da ELCO per fornire una nuova esperienza d'uso del proprio sistema di riscaldamento domestico e dell'acqua sanitaria.

Con REMOCON NET puoi accendere, spegnere e controllare la temperatura del riscaldamento e dell'acqua sanitaria da smartphone o PC, sempre e ovunque tu sia.

Consente di monitorare costantemente i consumi energetici garantendo un risparmio sulla bolletta del gas e ti avvisa in tempo reale in caso di guasto del generatore di calore. Inoltre attivando il servizio di tele assistenza, il centro di assistenza potrà risolvere la maggior parte dei problemi a distanza.

Per maggiori informazioni collegati al sito web dedicato ad REMOCON NET: www.remocon-net.remotethermo.com. Oppure chiamaci al numero 800 300 633. Il nostro Servizio Clienti è a tua disposizione 7 giorni su 7 (dalle 8 alle 20). L'interfaccia di sistema REMOCON PLUS 2 consente una semplice ed efficace gestione della termoregolazione degli ambienti ed il controllo dell'acqua calda sanitaria.

REMOCON PLUS 2 è compatibile con REMOCON NET.

Descrizione

L'interfaccia di sistema è un dispositivo di controllo dell'impianto termico che può essere utilizzato come termostato ambiente e/o come interfaccia di impianto per monitorare le principali informazioni sul funzionamento dell'installazione e provvedere alle impostazioni desiderate.

Glossario

Zona: un impianto termico può essere suddiviso in più aree idraulicamente indipendenti dette appunto zone. Ogni zona può generare autonomamente una richiesta di calore/raffrescamento al generatore di calore. Ad esempio un edificio può essere diviso in una zona a pannelli radiati e una zona a radiatori.

Fascia Oraria: selezionando la modalità di funzionamento programmata per una zona è possibile definire un profilo di programmazione oraria. Gli intervalli temporali in cui è divisa la programmazione oraria sono detti fasce e per ogni fascia è possibile definire una temperatura obiettivo (setpoint) in base alla modalità di programmazione oraria impostata in fase di configurazione del sistema.





Programmazione Oraria giornaliera a 2 Livelli: la programmazione oraria a 2 livelli permette di suddividere il profilo di programmazione fino a un massimo di 4 fasce comfort e 4 fasce a temperatura ridotta nelle 24h.

Programmazione Oraria giornaliera Multilivello: nella programmazione oraria multilivello, disponibile solo nei prodotti predisposti per questa modalità, è possibile definire fino a 12 orari giornalieri per ognuno dei quali si può impostare un valore di temperatura obiettivo dedicato.

Navigazione menu

L'interfaccia è dotata di un display a colori, di un selettore e due tasti.

La navigazione nei menu dell'interfaccia avviene attraverso il tasto "Menu" (A), il selettore (B) e il tasto "Indietro" (C).

-  Tasto "Menu" (A): se premuto si accede al menu principale.
- Ruotare  il selettore (B) permette di eseguire le seguenti funzioni:
 - spostare il cursore tra le voci selezionabili nella schermata.
 - scorrere i valori di settaggio di una specifica funzione o parametro.
- Premere  il selettore (B) permette di eseguire le seguenti funzioni:
 - accedere alle voci selezionabili nella schermata.
 - confermare i valori di settaggio di una specifica funzione o parametro.
-  Il tasto "Indietro" (C) permette di eseguire le seguenti funzioni:
 - tornare al menu o sottomenu precedente.
 - annullare l'inserimento di un valore di settaggio di una specifica funzione o parametro.

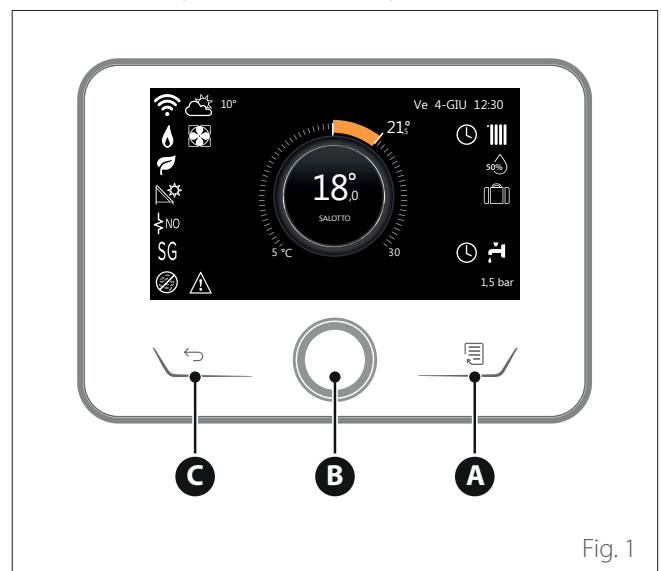


Fig. 1

Descrizione

Esempio di navigazione

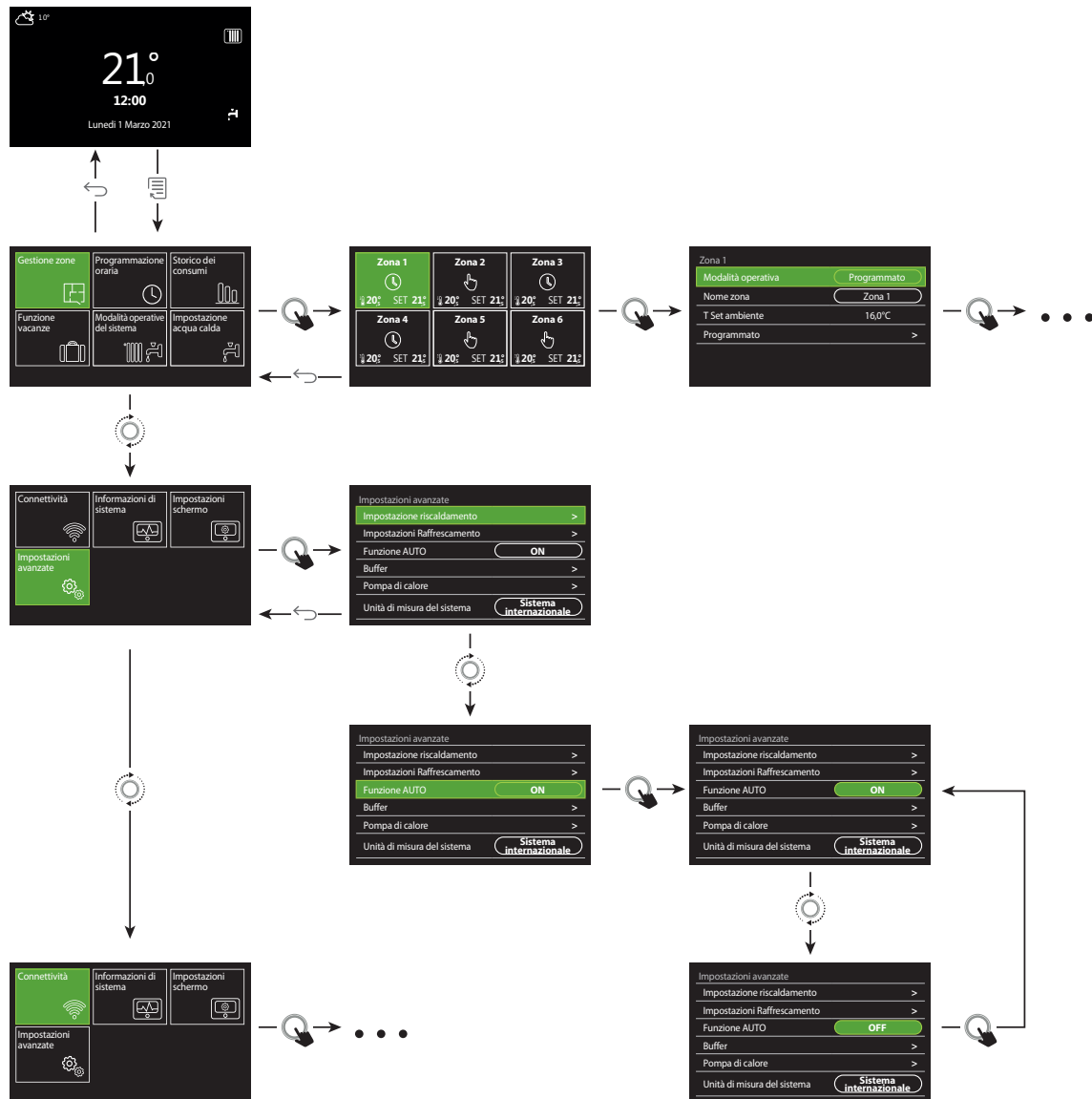


Fig. 2

Legenda

← tasto indietro

☰ tasto menu

↻ ruotare il selettore

👉 premere il selettore

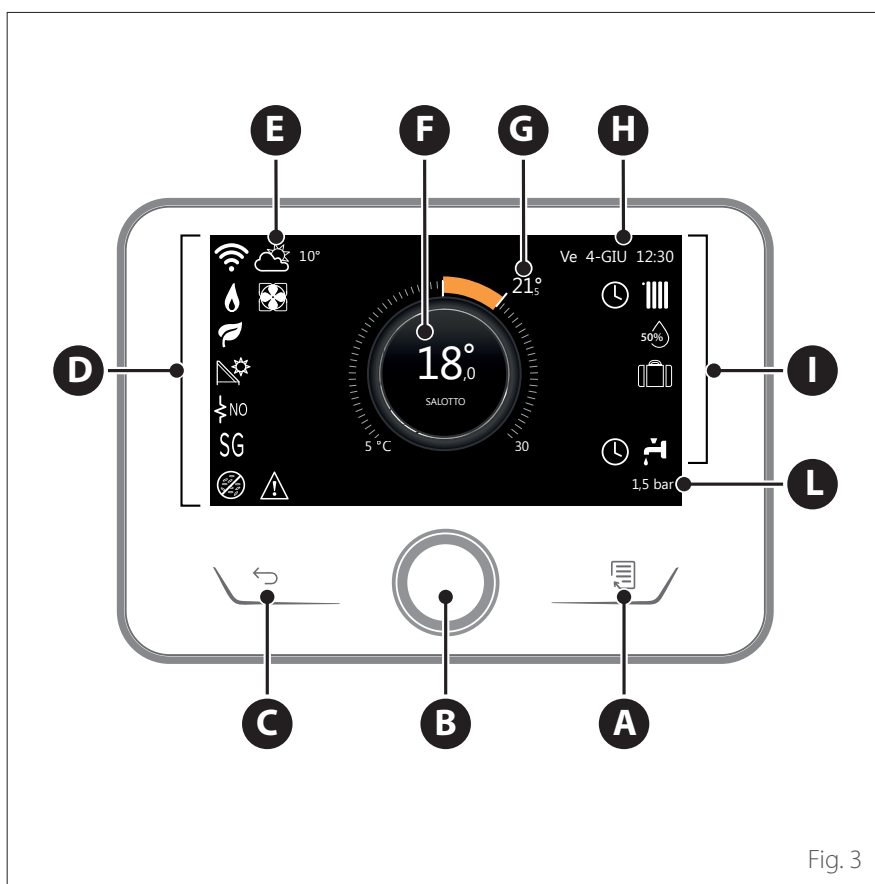


Fig. 3

Schermata iniziale Completa

- A Tasto menu
- B Selettore
- C Tasto Indietro
- D Icone funzionali
- E Meteo e temperatura esterna
- F Temperatura ambiente
- G Temperatura desiderata
- H Data e ora
- I Icone operative
- L Indicazione di pressione

i L'interfaccia REMOCON PLUS 2 è compatibile con REMOCON NET in abbinamento ad un modulo WiFi ELCO. Scopri di più su www.remocon-net.remothermo.com

SIMBOLI	
	Aggiornamento modulo Wi-Fi in corso
AP	Apertura Access Point in corso
	Wi-Fi Off o non connessa
	Wi-Fi connessa ma accesso a internet non riuscito
	Wi-Fi attivo
	Temperatura esterna
	Presenza Fiamma
	Efficienza caldaia ottimale
	Modulo solare termico connesso
PV	Contatto fotovoltaico abilitato
	Contatto fotovoltaico attivo
SG	Sistema Smart Grid abilitato
	Resistenze di integrazione non abilitate

SIMBOLI	
	Numero di stadi resistenze attivi
	Pompa di calore attiva
	Estensione setpoint ambiente attiva
	Riscaldamento
	Riscaldamento attivo
	Sanitario
	Sanitario attivo
	Servizio raffrescamento abilitato
	Servizio raffrescamento attivo
	Indice umidità relativa
	Programmato
	Manuale
	Funzione termoregolazione attiva

SIMBOLI	
	Funzione vacanza attiva
BOOST	Funzione Boost sanitario attiva
HC	Comfort sanitario abilitato in fascia tariffa elettrica ridotta
HC 40	Comfort sanitario abilitato in fascia tariffa elettrica ridotta e setpoint sanitario a 40°C in fascia tariffa elettrica piena
	Modalità test attiva
	Funzione sanificazione termica attiva
	Funzione antigelo attiva
	Funzione deumidificazione attiva
	Modalità silenziosa attiva (solo per pompe di calore)
	Errore in corso

Schermata iniziale Base

La schermata iniziale "Base" è selezionabile se il dispositivo è configurato come interfaccia di sistema (Zona 0).

Nell'area centrale sono riportate le informazioni relative alla modalità riscaldamento, raffrescamento o acqua calda sanitaria.

Per il significato delle icone fare riferimento al par. "Schermata iniziale Completa".

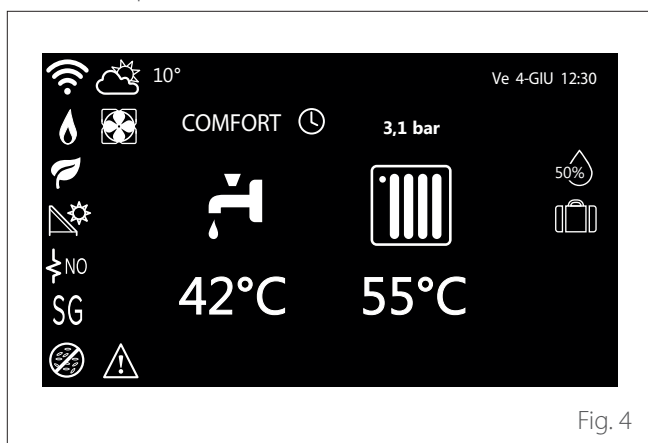


Fig. 4

Schermata iniziale Personalizzabile

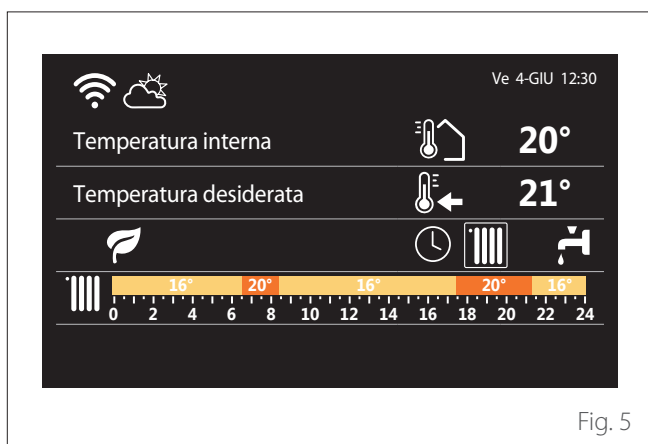


Fig. 5

La schermata iniziale "Personalizzabile" permette di visualizzare le informazioni selezionabili tra le opzioni:

Temperatura interna



Fig. 6

Se il dispositivo è associato ad una zona viene visualizzata la temperatura ambiente della zona relativa. Se il dispositivo è configurato come interfaccia di sistema (Zona 0) viene visualizzata la temperatura ambiente della zona definita dal parametro 0.4.0.

Temperatura desiderata



Fig. 7

Se il dispositivo è associato ad una zona viene visualizzata la temperatura di setpoint ambiente della zona relativa. Se il dispositivo è configurato come interfaccia di sistema (Zona 0) viene visualizzata la temperatura di setpoint ambiente della zona definita dal parametro 0.4.0.

Temperatura esterna

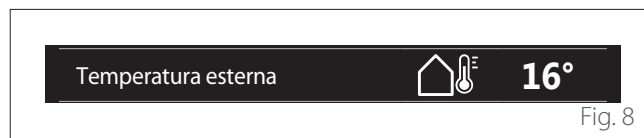


Fig. 8

Informazione disponibile se è collegata una sonda di temperatura esterna o se è attivata la funzione "meteo da internet" una volta attivato il modulo Wi-Fi.

Profilo programmazione oraria riscaldamento

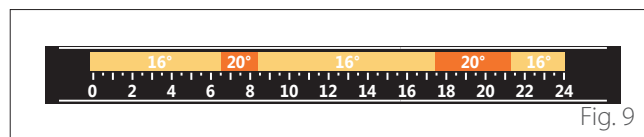


Fig. 9

Se il dispositivo è associato ad una zona viene visualizzato il profilo della programmazione oraria riscaldamento della zona relativa. Se il dispositivo è configurato come interfaccia di sistema (Zona 0) viene visualizzato il profilo della programmazione oraria riscaldamento della zona definita dal parametro 0.4.0.

Profilo programmazione oraria raffrescamento

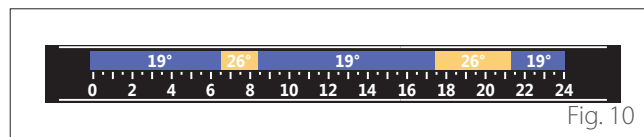


Fig. 10

Disponibile solo per i prodotti predisposti per la modalità raffrescamento. Se il dispositivo è associato ad una zona viene visualizzato il profilo della programmazione oraria raffrescamento della zona relativa. Se il dispositivo è configurato come interfaccia di sistema (Zona 0) viene visualizzato il profilo della programmazione oraria raffrescamento della zona definita dal parametro 0.4.0.

Descrizione

Profilo programmazione oraria acqua calda sanitaria

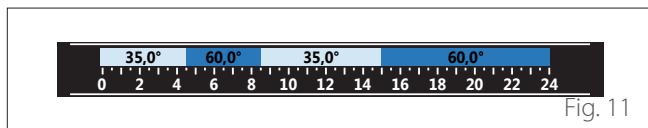


Fig. 11

Se il sistema è predisposto per la produzione di acqua calda sanitaria viene visualizzato il profilo della programmazione oraria acqua calda sanitaria.

Modalità operativa pompa di calore acqua calda sanitaria

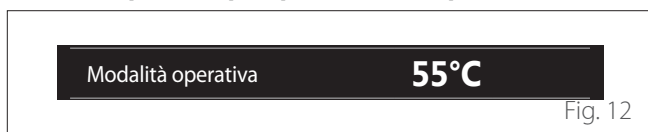


Fig. 12

Se è presente una pompa di calore acqua calda sanitaria viene visualizzata la modalità operativa del prodotto e la temperatura di setpoint dell'acqua calda sanitaria.

Per il significato delle icone fare riferimento al par. "Schermata iniziale Completa".

Schermata di stand by



Fig. 13

Funzioni base

Regolazione temperatura ambiente in modalità Manuale

La modalità operativa della zona associata al dispositivo è impostata in MANUALE (1).

Ruotare il selettore per selezionare il valore di temperatura, indicato sul display, dal cursore mobile vicino alla ghiera. Premere il selettore per confermare.

Il display visualizza la temperatura impostata.



Fig. 14

Regolazione temperatura ambiente in modalità Programmato

La modalità operativa della zona associata al dispositivo è impostata in PROGRAMMATO (2). Durante il funzionamento della programmazione oraria è possibile modificare temporaneamente la temperatura ambiente impostata.

Ruotare il selettore per selezionare il valore di temperatura indicato dal cursore mobile vicino alla ghiera. Premere il selettore per confermare.

Il display visualizza la temperatura impostata.

Ruotare il selettore per impostare l'ora fino a cui si desidera mantenere la modifica.

Premere il selettore per confermare. Il display visualizza il simbolo (3).




L'interfaccia di sistema manterrà il valore di temperatura fino all'orario impostato dopo di che tornerà alla temperatura ambiente preimpostata.

Funzionamento

La schermata principale dell'interfaccia di sistema è personalizzabile.






Nella schermata principale, è possibile controllare l'ora, la data, la modalità di funzionamento, le temperature impostate o rilevate, la programmazione oraria, le fonti energetiche attive.

Menu utente

- Dalla schermata iniziale premere il tasto "Menu"  per accedere al menu utente.
- Il display visualizza il menu utente composto da due pagine.
- Ruotare il selettore  per evidenziare il menu desiderato.
- Premere il selettore  per accedere al menu selezionata.
- Per accedere alla seconda pagina, ruotare il selettore e far scorrere il cursore fino al superamento dell'ultima icona della prima pagina.

Pagina 1



SIMBOLI		Descrizione
	Zone	Permette di verificare le principali informazioni dello stato di funzionamento delle zone e di impostare la modalità operativa della singola zona.
	Programmazione oraria	 PROGRAMMATO il sistema funzionerà secondo la programmazione oraria impostata.
		 MANUALE il sistema funzionerà in modalità continua
	Consumi energetici	Permette di visualizzare la stima dei consumi energetici (gas ed elettricità) e il loro andamento temporale per le modalità riscaldamento, raffrescamento e sanitario.



SIMBOLI		Descrizione
	Funzione vacanza	La funzione vacanze disattiva il riscaldamento durante il periodo di vacanza ed imposta l'impianto in protezione antigelo ambiente e sanitario fino alla data impostata.
	Modalità operativa	Permette di selezionare la modalità operativa:
		 ESTATE produzione di acqua calda sanitaria, esclusione del riscaldamento.
		 INVERNO produzione di acqua calda sanitaria e riscaldamento.
		 SOLO RISCALDAMENTO esclusione riscaldamento bollitore (se presente).
		 RAFFRESCAMENTO E SANITARIO (se presente).
		 SOLO RAFFRESCAMENTO esclusione riscaldamento bollitore (se presente).
	Impostazioni sanitario	 OFF sistema spento, funzione antigelo attiva.
		Permette di selezionare la temperatura desiderata, la modalità di funzionamento per la produzione di acqua calda sanitaria e la funziona di sanificazione termica di un eventuale accumulo ACS.





Menu utente

- Per accedere alla seconda pagina, ruotare il selettore e far scorrere il cursore fino al superamento dell'ultima icona della prima pagina.

Pagina 2

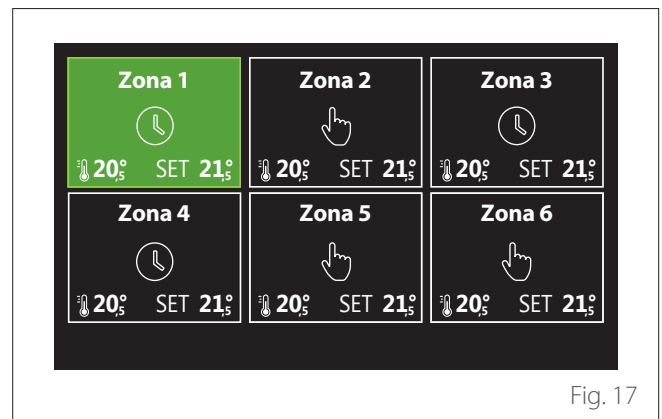


- Ruotare il selettore  per evidenziare il menu desiderato.
- Premere il selettore  per accedere al menu selezionato.

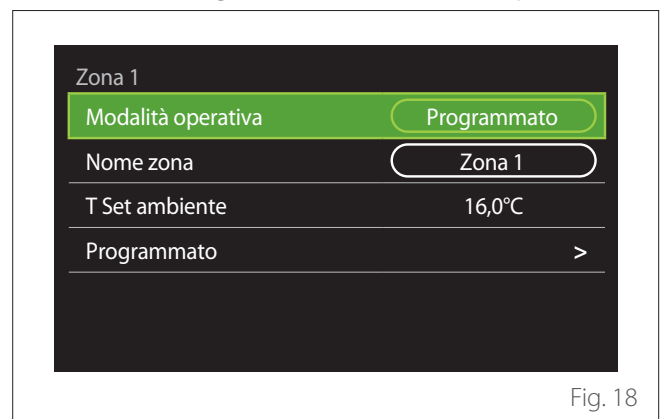
SIMBOLI	Descrizione	
	Connettività	Permette di accedere alle impostazioni del servizio di connettività remota quando è collegato al bus un dispositivo WiFi e consente la consultazione delle principali informazioni di diagnostica.
	Informazioni di sistema	Permette la consultazione delle principali informazioni di diagnostica.
	Impostazioni Schermo	Permette la configurazione delle principali impostazioni display.
	Impostazioni Avanzate	Permette di accedere alle seguenti funzioni: - Termoregolazione Riscaldamento - Termoregolazione Raffrescamento - Impostazioni Buffer - Impostazioni avanzate dei dispositivi collegati - Unità di misura - Tipo di programmazione oraria - Correzione temperatura misurata





Gestione zone

Il menu zone permette la visualizzazione delle informazioni di base e di effettuare le impostazioni principali delle zone. Il sistema permette di visualizzare al massimo 6 zone.



Selezionando la singola zona le informazioni disponibili sono:



- Ruotare il selettore  per evidenziare la voce da modificare.
- Premere il selettore  per entrare in modalità di modifica (il campo da modificare è evidenziato in verde).
- Ruotare il selettore  per impostare il valore desiderato.
- Premere il selettore  per confermare.

MODALITÀ OPERATIVA

Permette di selezionare la modalità operativa della zona.

- **"OFF"**: la zona è in protezione antigelo ambiente. La temperatura di protezione ambiente è impostata a 5 °C di default.
- **"Manuale"**: la temperatura di setpoint impostata è mantenuta per 24h.
- **"Programmato"**: la temperatura ambiente della zona segue il profilo di programmazione oraria relativo della zona.

Menu utente

NOME ZONA

Tramite questo campo è possibile assegnare un nome alla zona da una lista di valori preimpostati. (Nota: la funzione è disponibile solo se l'interfaccia è connessa a prodotti predisposti).

T SET AMBIENTE

In modalità manuale è possibile impostare la temperatura della zona.

PROGRAMMATO

Accesso rapido alla programmazione oraria della zona (visibile solo se la modalità operativa è in Programmato).

Programmazione oraria

PROGRAMMAZIONE ORARIA RISCALDAMENTO/RAFFRESCAMENTO - 2 LIVELLI

La programmazione oraria permette di riscaldare l'ambiente secondo le proprie esigenze.

La programmazione oraria a due livelli è selezionabile in "Impostazioni avanzate" del menu utente o dal parametro 0.4.3 del menu tecnico.

Selezionare la modalità di programmazione desiderata.

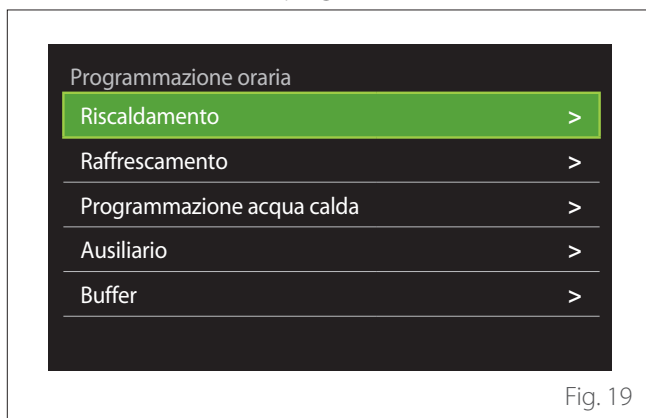


Fig. 19

La programmazione oraria si esegue nello stesso modo sia per profili di riscaldamento che per profili di raffrescamento. Le modalità riscaldamento e raffrescamento hanno setpoint ambiente dedicati nelle rispettive programmazioni.

Selezione Zona

Selezionare e confermare la zona di cui si vuole effettuare la programmazione oraria.

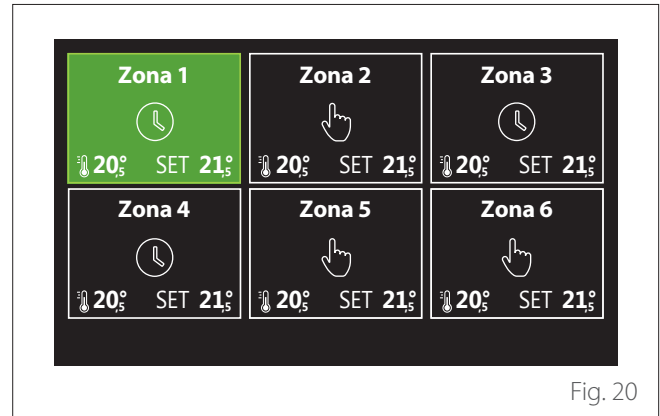


Fig. 20

Definizione temperature setpoint comfort e ridotta

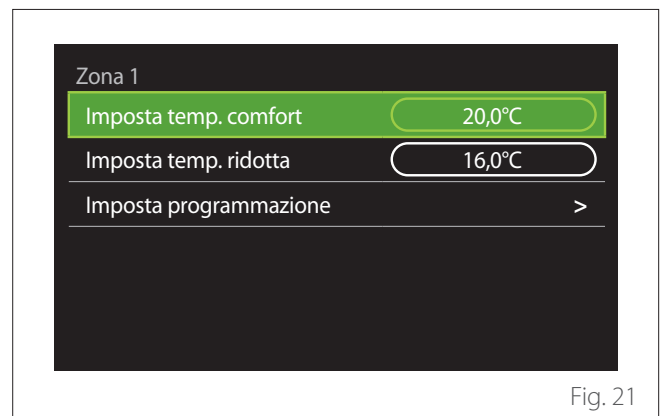






Fig. 21

- Ruotare il selettore  per evidenziare il campo "Imposta temp. comfort" o "Imposta temp. ridotta".
- Premere il selettore  per entrare in modalità di modifica. Ruotare il selettore  per definire il setpoint di temperatura.
- Premere il selettore  per confermare il valore.
- Il campo "Imposta programmazione" permette di definire il giorno della settimana da programmare.

Selezione della tipologia di programmazione oraria: libera o preselezionata

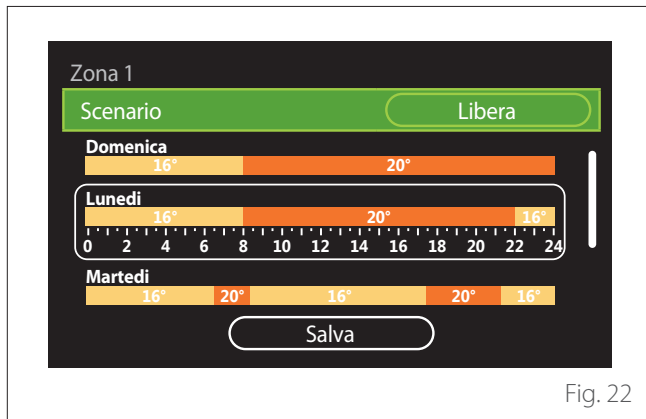


Fig. 22

- Premere il selettore per entrare in modalità di modifica.
- Selezionare la voce "Libera" se si vuole procedere con la creazione di una programmazione settimanale personalizzata, altrimenti selezionare uno dei profili preimpostati:
 - "Famiglia"
 - "No pranzo"
 - "Mezzogiorno"
 - "Sempre attiva"
 - "Green"
- Premere il selettore per confermare "Scenario".
- Ruotare il selettore per passare alla selezione del giorno della settimana da programmare.

Selezione giorno della settimana

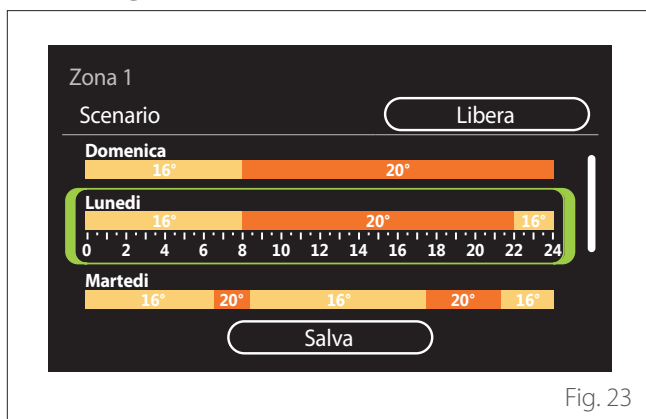


Fig. 23

- Ruotare il selettore per scorrere i giorni della settimana. Viene visualizzata un'anteprima della programmazione oraria corrente.
- Premere il selettore per selezionare il giorno.
- In questo modo si passa alla definizione della fascia oraria per il giorno selezionato.

NOTA: Per mantenere la programmazione oraria settimanale attualmente visualizzata:

- Ruotare il selettore fino alla voce "Salva" e premere il selettore per confermare.
- In questo modo si passa direttamente alla schermata "Copia zona".

Definizione fascia oraria

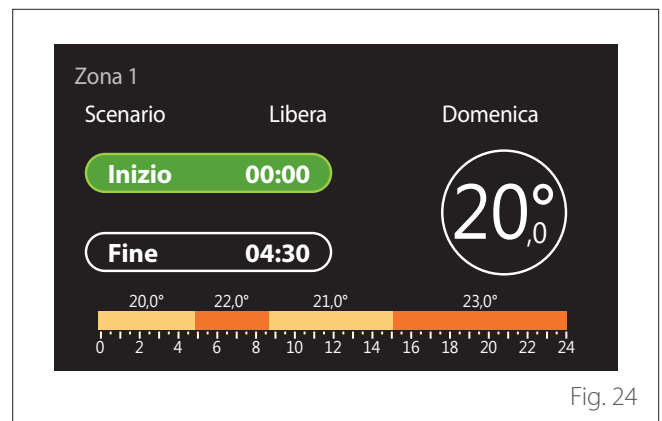


Fig. 24

Una volta selezionato il giorno dalla settimana si apre la pagina di programmazione della fascia oraria.

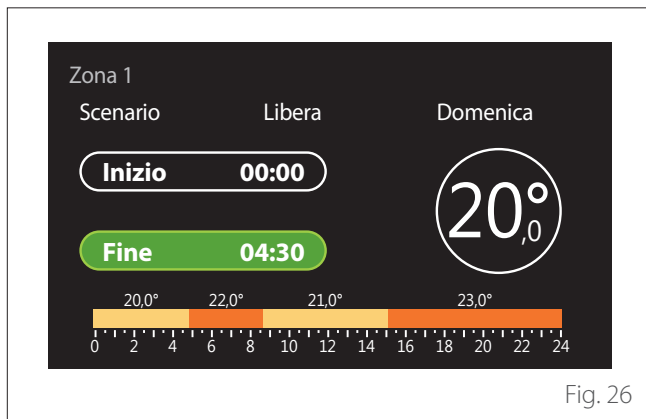
- Ruotare il selettore per modificare l'orario di "Inizio".
- Premere il selettore per confermare.




Fig. 25

- Ruotare il selettore per modificare la temperatura della fascia oraria corrispondente. **È possibile selezionare il valore di temperatura setpoint scegliendo tra due valori, comfort oppure ridotta.**
- Premere il selettore per confermare.

Menu utente

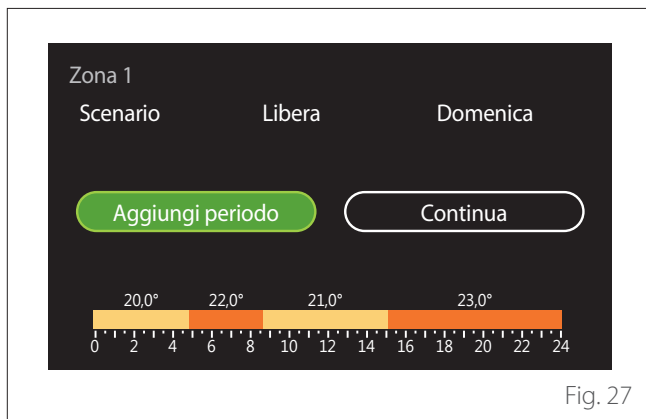


- Ruotare il selettore  per modificare l'orario di "Fine".
- Premere il selettore  per confermare.

È possibile impostare fino a 4 fasce di comfort giornaliere. Per tornare in una delle voci precedenti premere il tasto "Indietro" .


Premere il selettore  per procede alla schermata successiva.


Aggiungi fascia oraria



In questa pagina è possibile aggiungere una fascia alla programmazione oraria giornaliera.






"Aggiungi periodo" permette di tornare alla schermata di definizione della fascia oraria desiderata. "Continua" permette di selezionare i giorni della settimana nei quali copiare il profilo giornaliero definito.

Per tornare in una delle voci precedenti premere il tasto indietro .

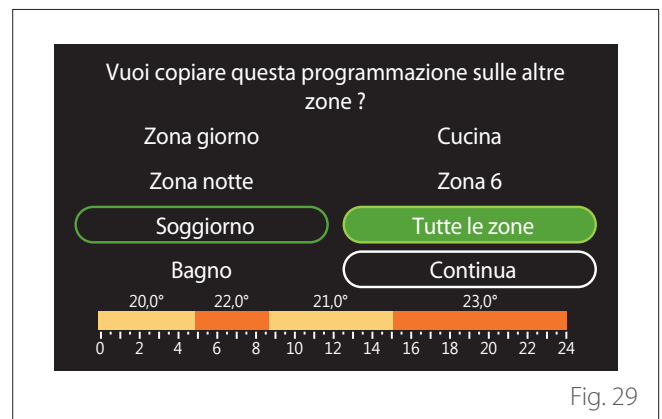
Selezionare "Continua" e premere il selettore  per procedere alla schermata successiva.






Copia giorni della settimana

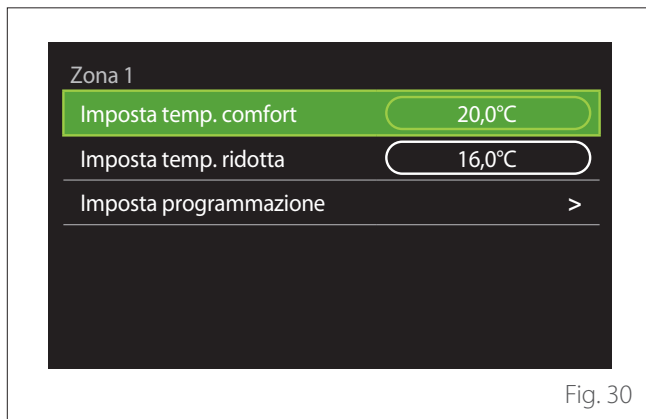


- Ruotare il selettore  per scorrere i giorni della settimana.
- Premere il selettore  per selezionare i giorni nei quali copiare la programmazione oraria. I giorni selezionati sono evidenziati da un bordo verde.
- Per deselectionare un giorno, premere nuovamente sul selettore .
- Ruotare il selettore  fino a selezionare Continua e premere il selettore  per confermare.

Copia zona



- Ruotare il selettore  per scorrere le zone.
- Premere il selettore  per selezionare le zone nelle quali copiare la programmazione oraria. Le zone selezionate sono evidenziate con un bordo verde.
- Per deselectionare una zona, premere nuovamente sul selettore .
- Ruotare il selettore  fino a selezionare "Continua" e premere il selettore  per confermare.
- Si ritorna alla pagina di selezione della temperatura di setpoint.

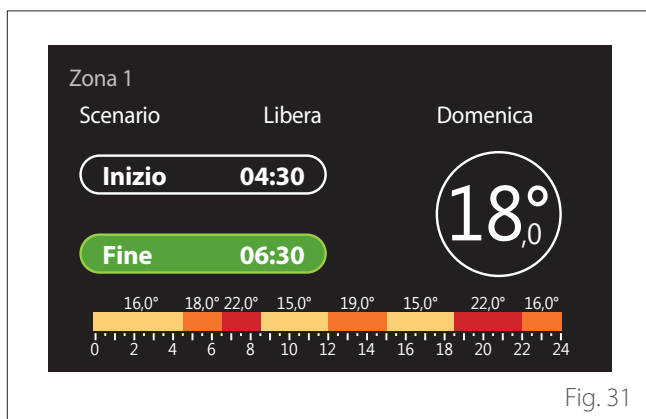


PROGRAMMAZIONE ORARIA RISCALDAMENTO/RAFFRESCAMENTO - MULTILIVELLO

Nella programmazione oraria multilivello la sequenza delle operazioni è analoga a quella a due livelli (fare riferimento al paragrafo "Programmazione oraria Riscaldamento/Raffrescamento - 2 livelli") eccetto per i passi seguenti:

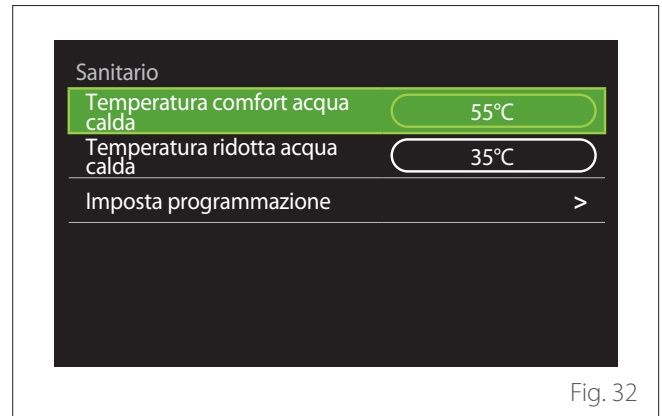
- La pagina di impostazione delle temperature di comfort e ridotta non viene visualizzata.
- Nella pagina di definizione della fascia oraria è possibile selezionare liberamente un valore di setpoint dedicato. L'intervallo è tra (10°- 30°C) per ognuna delle fasce che si creano.
- È possibile creare fino a 12 fasce orarie giornaliere.





Definizione fascia oraria



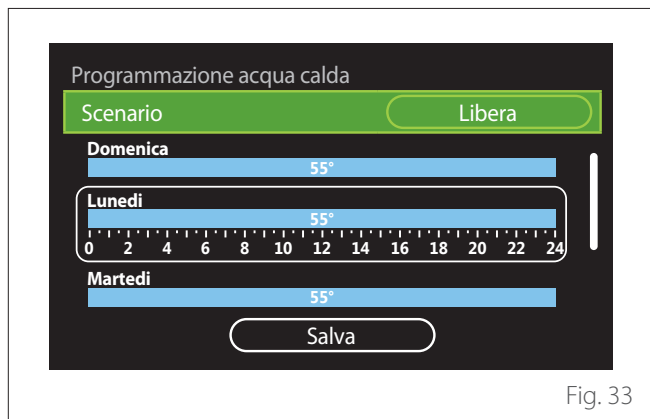
PROGRAMMATO ACS




Definizione temperature setpoint comfort e ridotta



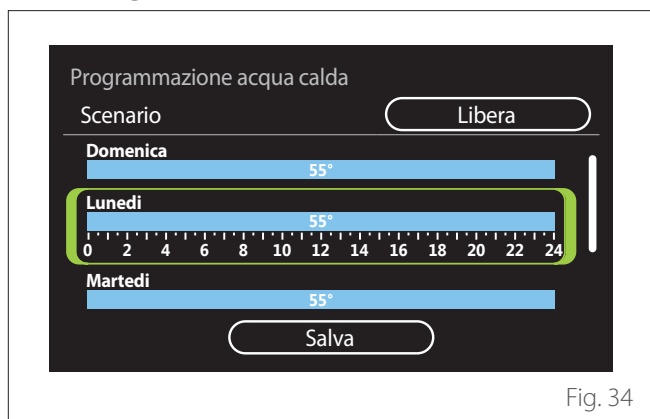
- Ruotare il selettore  per selezionare la voce "Temperatura comfort acqua calda" o "Temperatura ridotta acqua calda".
- Premere il selettore  per entrare in modalità di modifica. Ruotare il selettore  per definire il setpoint di temperatura.
- Premere il selettore  per confermare.
- Il campo "Imposta programmazione" permette di definire il giorno della settimana da programmare.



Selezione della tipologia di programmazione oraria: libera o preselezionata



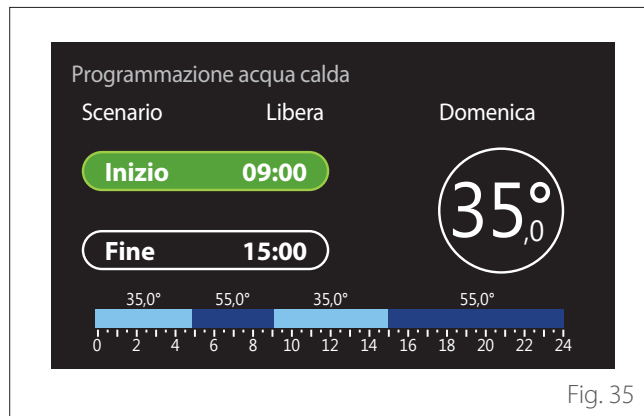
- Premere il selettore  per entrare in modalità di modifica.
- Selezionare la voce "Libera" se si vuole procedere con la creazione di una programmazione settimanale personalizzata, altrimenti selezionare uno dei profili preimpostati:
 - "Famiglia"
 - "No pranzo"
 - "Mezzogiorno"
 - "Sempre attiva"
 - "Green"
- Premere il selettore  per confermare "Scenario".
- Ruotare il selettore  per passare alla selezione del giorno della settimana da programmare.

Selezione giorno della settimana



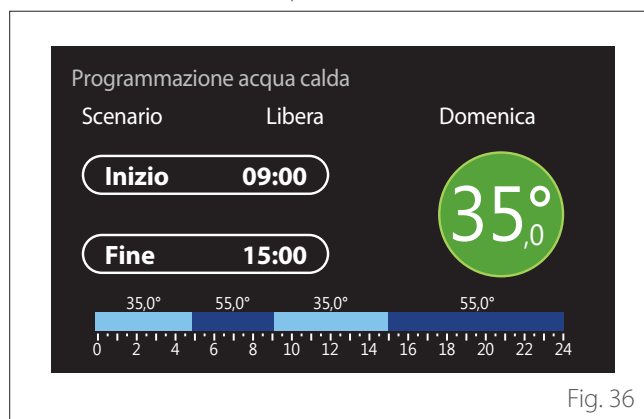
- Ruotare il selettore  per scorrere i giorni della settimana. Viene visualizzata un'anteprima della programmazione oraria corrente.
- Premere il selettore  per selezionare il giorno.
- In questo modo si passa alla definizione della fascia oraria per il giorno selezionato.



Definizione fascia oraria



Una volta selezionato il giorno dalla settimana si apre la pagina di programmazione della fascia oraria.

- Ruotare il selettore  per modificare l'orario di "Inizio".
- Premere il selettore  per confermare.



- Ruotare il selettore  per modificare la temperatura della fascia oraria corrispondente. **È possibile selezionare il valore di temperatura setpoint scegliendo tra due valori, comfort oppure ridotta.**
- Premere il selettore  per confermare.

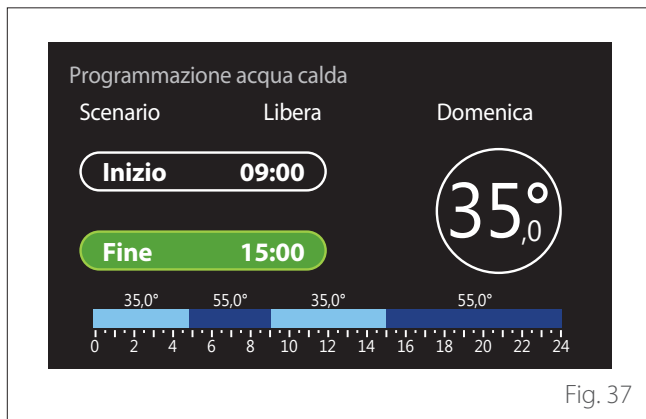




Fig. 37

- Ruotare il selettore  per modificare l'orario di "Fine".
- Premere il selettore  per confermare.

È possibile impostare fino a 4 fasce di comfort giornaliere. Per tornare in una delle voci precedenti premere il tasto "Indietro" .

Premere il selettore  per procede alla schermata successiva.

Aggiungi fascia oraria

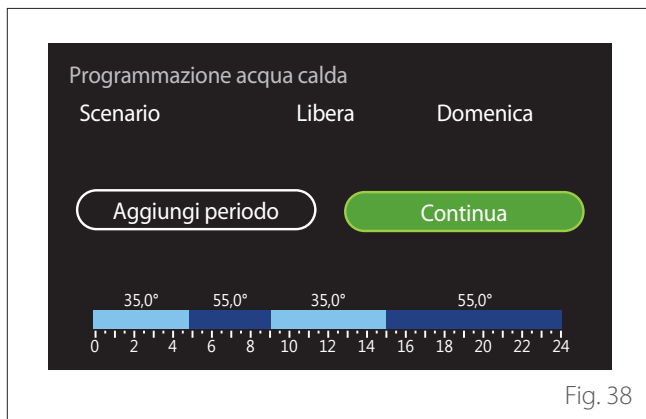




Fig. 38

In questa pagina è possibile aggiungere una fascia alla programmazione oraria giornaliera.

"Aggiungi periodo" permette di tornare alla schermata di definizione della fascia oraria desiderata. "Continua" permette di selezionare i giorni della settimana nei quali copiare il profilo giornaliero definito.






Per tornare in una delle voci precedenti premere il tasto indietro .

Selezionare "Continua" e premere il selettore  per procedere alla schermata successiva.

Copia giorni della settimana



Fig. 39

- Ruotare il selettore  per scorrere i giorni della settimana.
- Premere il selettore  per selezionare i giorni nei quali copiare la programmazione oraria. I giorni selezionati sono evidenziati da un bordo verde.
- Per deselectionare un giorno, premere nuovamente sul selettore .
- Ruotare il selettore  fino a selezionare Continua e premere il selettore  per confermare.

PROGRAMMAZIONE ORARIA AUSILIARIA

La programmazione oraria ausiliaria è utilizzata per le seguenti funzioni impostabili dal menu:

- Applicazioni con pompe di calore: modalità operativa sanitario = "Green".
- Fresh water station: funzione pompa di ricircolo temporizzata (Par. 10.2.1 - "Tipo pompa circolazione sanit" = "Temporizzata").

La programmazione oraria ausiliaria si esegue nello stesso modo della programmazione sanitaria.

Nella pagina di definizione della fascia oraria non si imposta il setpoint desiderato ma si abilita/disabilita la funzione impostando i valori ON/OFF.

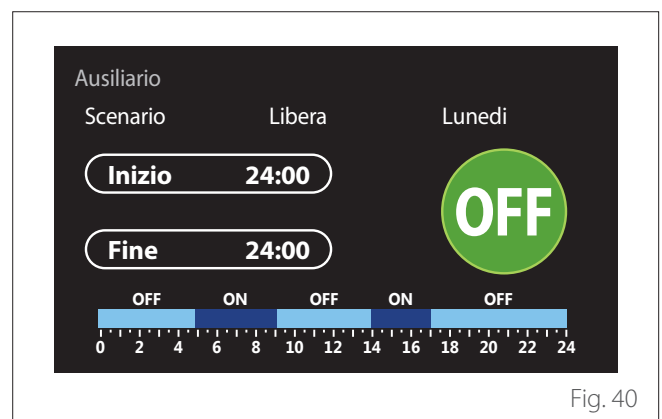


Fig. 40

Menu utente

PROGRAMMAZIONE ORARIA BUFFER RISCALDAMENTO/RAFFRESCAMENTO

La programmazione oraria del buffer si esegue nello stesso modo della programmazione oraria sanitaria, sia per la modalità riscaldamento che per la modalità raffrescamento. La programmazione oraria del buffer è a due livelli di temperatura.

Grafico consumi

Il menu "Grafico consumi" permette di visualizzare tramite istogrammi la stima dei consumi gas e/o elettrici del generatore presente nell'impianto nelle modalità: riscaldamento, acqua sanitaria e raffrescamento. Si accede alla schermata principale dopo aver letto l'avvertenza sulla precisione dei dati riportati nei grafici.

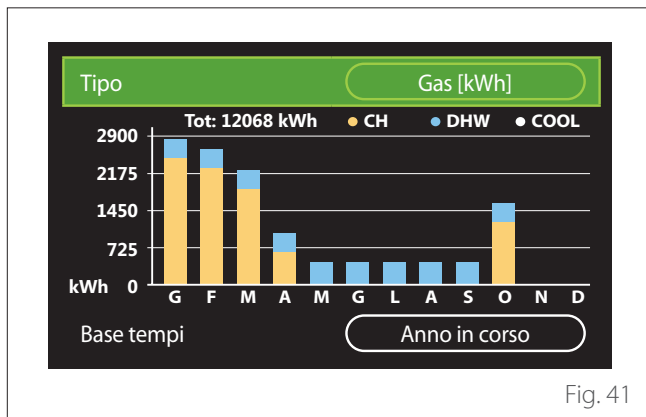


Fig. 41

Nel campo "Tipo" è possibile selezionare il tipo di consumi da visualizzare (in energia o convertiti con le tariffe gas ed elettrica).

Le unità di misura dell'energia e le tariffe gas ed elettrica sono impostabili dal menu: "Informazioni di sistema" → "Prestazioni sistema" → "Consumi energetici" → "Unità di misura e costi".

Nel campo "Base tempi" è possibile selezionare la base temporale con cui visualizzare lo storico:

- "Mese in corso"
- "Anno in corso"
- "Anno precedente"

Funzione vacanze

La "Funzione vacanze" permette di:

- Disattivare il funzionamento del riscaldamento, raffrescamento e acqua calda sanitaria durante il periodo di vacanza.
- Impostare l'impianto in protezione antigelo ambiente e sanitario fino alla data impostata.

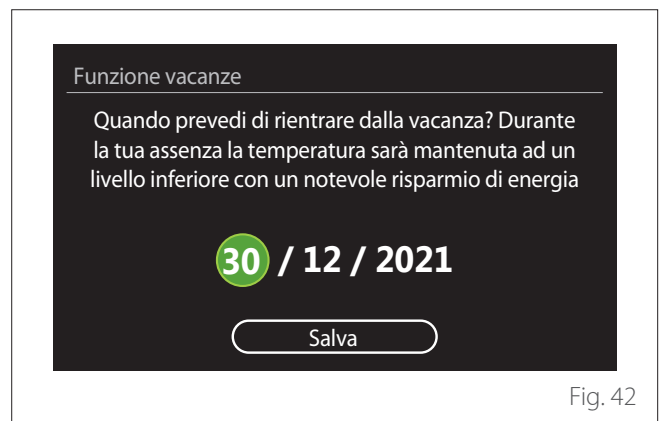





Fig. 42

- Ruotare il selettore  per modificare il valore del campo selezionato.
- Premere il selettore  per passare alla voce successiva
- Per modificare un valore precedentemente impostato premere il tasto "Indietro" .

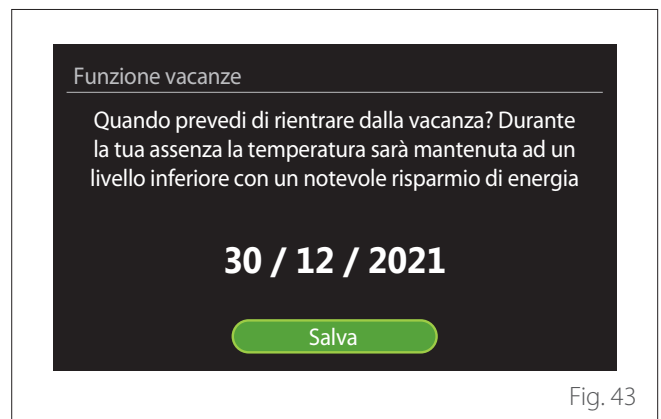


Fig. 43

Premere il selettore  evidenziando la voce "Salva".

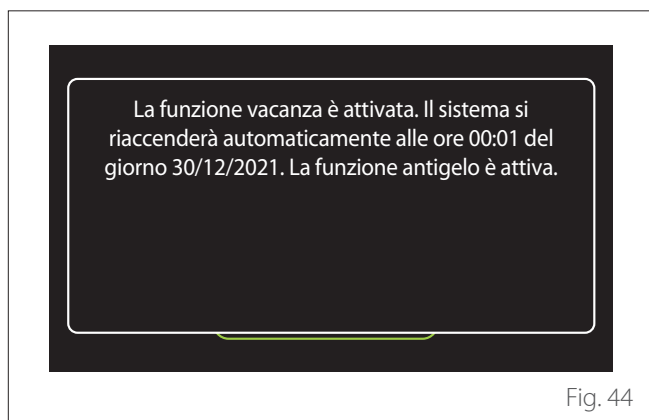


Fig. 44

Viene visualizzato un messaggio di conferma delle impostazioni effettuate.

Modalità operativa

Permette di selezionare la modalità operativa del sistema:

- **"Estate"**: produzione di acqua calda sanitaria, esclusione del riscaldamento.
- **"Inverno"**: produzione di acqua calda sanitaria e riscaldamento.
- **"Solo riscaldamento"**: esclusione riscaldamento bollitore (se presente).
- **"Raffrescamento e Sanitario"**: produzione di acqua calda sanitaria e raffrescamento.
- **"Solo Raffrescamento"**: esclusione riscaldamento bollitore (se presente).
- **"OFF"**: sistema spento, funzione antigelo attiva.

Impostazione acqua calda

La funzione "Impostazione acqua calda" permette di selezionare:

- La temperatura desiderata dell'acqua.
- La modalità di funzionamento per la produzione di acqua calda sanitaria.
- La funzione di sanificazione termica di un eventuale accumulo ACS.

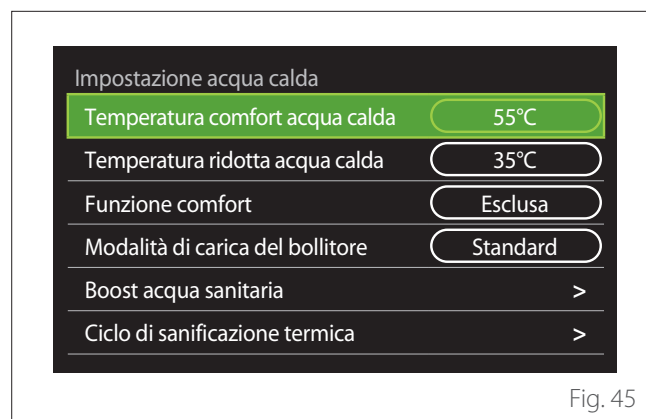


Fig. 45

- **"Temperatura comfort acqua calda"**: impostazione setpoint di temperatura nella fascia comfort.
- **"Temperatura ridotta acqua calda"**: impostazione setpoint di temperatura nella fascia ridotta.
- **"Funzione comfort"**: impostazione della modalità di funzionamento per la produzione di acqua calda sanitaria ("Esclusa"/"Temporizzata"/"Sempre attiva").
- **"Modalità di carica del bollitore"**: impostazione della modalità di carica del bollitore nei sistemi ibridi ("Standard"/"Veloce").
- **"Boost acqua sanitaria"**: carica veloce del bollitore (disponibile per pompe di calore riscaldamento e acqua calda sanitaria).
- **"Ciclo di sanificazione termica"**: vedere paragrafo successivo.
- **"Programmato ACS"**: accesso diretto al menu programmazione oraria sanitaria.

CICLO DI SANIFICAZIONE TERMICA



- **"Ciclo di sanificazione termica"**: abilita/disabilita la funzione di sanificazione termica del bollitore sanitario.
- **"Frequenza del ciclo" (dove disponibile)**: imposta la frequenza temporale di esecuzione del ciclo di sanificazione (24 ore - 30 giorni).
- **"Ora attiv. sanific. termica [hh:mm]" (dove disponibile)**: imposta l'orario di attivazione del ciclo di sanificazione termica.



Se il ciclo di sanificazione termica non viene portato a termine entro il tempo previsto verrà ripetuto il giorno successivo all'orario definito.

Camino

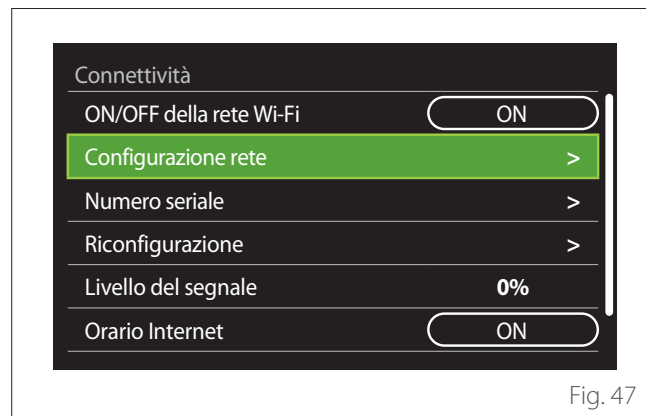
Regola la richiesta di calore della zona associata al dispositivo in base alla temperatura esterna fino all'orario selezionato.

Quando la funzione è attiva la temperatura interna dell'ambiente non influenza la richiesta di calore.

Fare riferimento al paragrafo "Modalità inverno automatica".

Per abilitare la funzione è necessario che una sonda di temperatura esterna sia presente nell'impianto o, se disponibile, la funzione meteo da internet sia attiva (fare riferimento al paragrafo "Connettività").

Connettività



- **"ON/OFF della rete Wi-Fi"**: Abilita/disabilita il modulo Wi-Fi connesso al sistema
- **"Configurazione rete"**: Abilita la procedura di configurazione del modulo Wi-Fi presente nel sistema. Seguire le istruzioni del prodotto per maggiori informazioni.
- **"Numero seriale"**: Visualizza il numero seriale del dispositivo Wi-Fi installato.
- **"Riconfigurazione"**: Ripristina le impostazioni di fabbrica del dispositivo Wi-Fi presente.
- **"Livello del segnale"**: Visualizza il livello del segnale Wi-Fi in una scala da 0-100.
- **"Orario Internet"**: Abilita l'acquisizione dell'ora di sistema da internet
- **"Meteo da internet"**: Abilita l'acquisizione della temperatura esterna e le condizioni meteo da internet

Informazioni di sistema

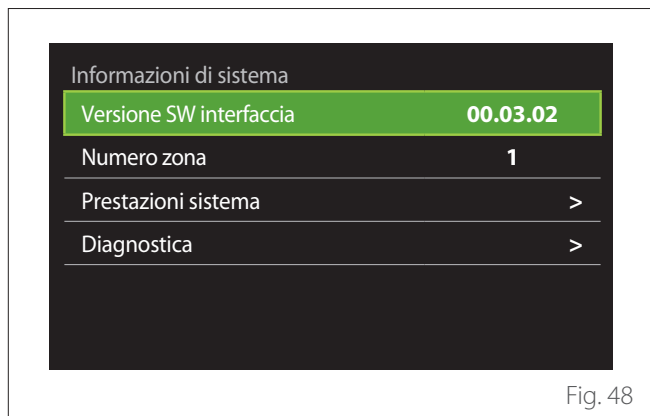


Fig. 48

VERSIONE SW INTERFACCIA

Visualizza la versione software del dispositivo.

NUMERO ZONA

Visualizza la zona associata al dispositivo.

PRESTAZIONI SISTEMA

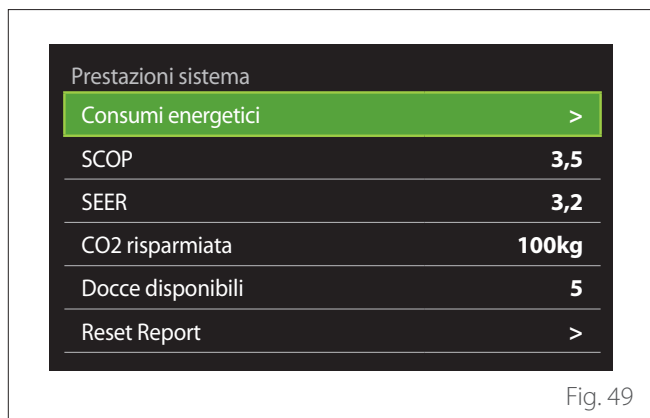


Fig. 49

CONSUMI ENERGETICI

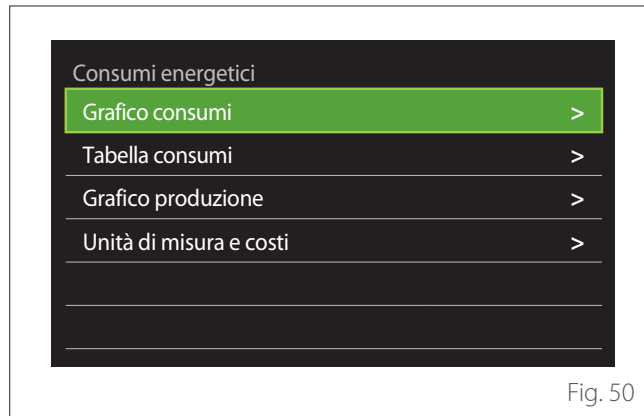


Fig. 50

- **"Grafico consumi"**: fare riferimento al paragrafo "Grafico consumi".
- **"Tabella consumi"**: viene visualizzata la stima in formato numerico dei consumi in riscaldamento, raffrescamento e sanitario. La stima è calcolata in base all'unità di misura selezionata e all'anno corrente o quello precedente.

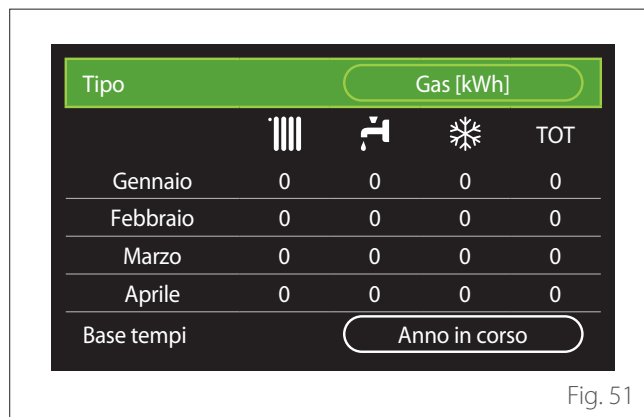
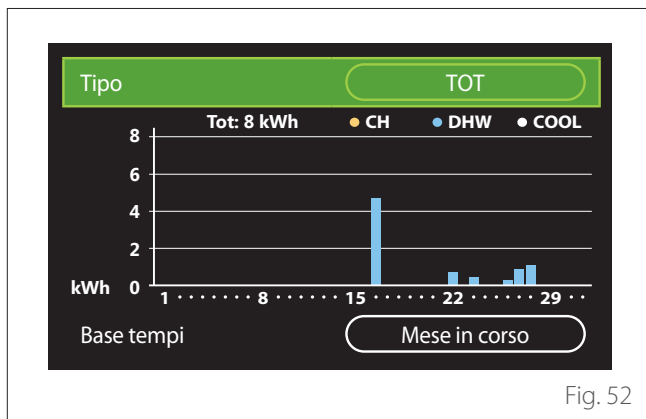


Fig. 51

Menu utente

- **"Grafico produzione"**: permette di visualizzare tramite istogrammi la stima dell'energia termica prodotta. La stima è calcolata in base alla tipologia del generatore presente nell'impianto nelle modalità di riscaldamento, acqua sanitaria e raffreddamento.



- **"Unità di misura e costi"**:
 - "Valuta": il parametro imposta la valuta mostrata nei grafici consumi espressi in costi.
 - "Tipo di gas": seleziona il tipo di gas utilizzato nel calcolo delle stime dei consumi gas.
 - "Unità di misura gas": seleziona l'unità di misura del gas con cui vengono visualizzate le stime dei consumi gas.
 - "Costo gas": imposta il valore in centesimi del costo dell'unità di misura del gas utilizzata nel calcolo delle stime dei consumi gas.
 - "Unità di misura elettr.": seleziona l'unità di misura dell'energia elettrica in cui sono visualizzate le stime dei consumi elettrici.
 - "Costo elettricità": imposta il valore in centesimi del costo dell'unità di misura dell'energia elettrica utilizzata nel calcolo delle stime dei consumi elettrici.

Fig. 53

SCOP

Viene visualizzata la stima del COP stagionale della pompa di calore (solo per i dispositivi predisposti).

SEER

Viene visualizzata la stima del EER stagionale della pompa di calore (solo per i dispositivi predisposti).

CO2 RISPARIATA

Viene visualizzata la stima dei kg di CO2 risparmiati grazie alla produzione termica dell'impianto solare.

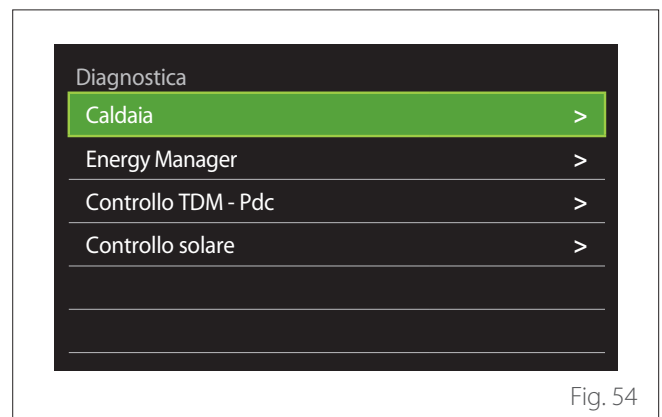
DOCCE DISPONIBILI

Viene visualizzata la stima delle docce disponibili (se presente un gestore solare o una pompa di calore sanitaria).

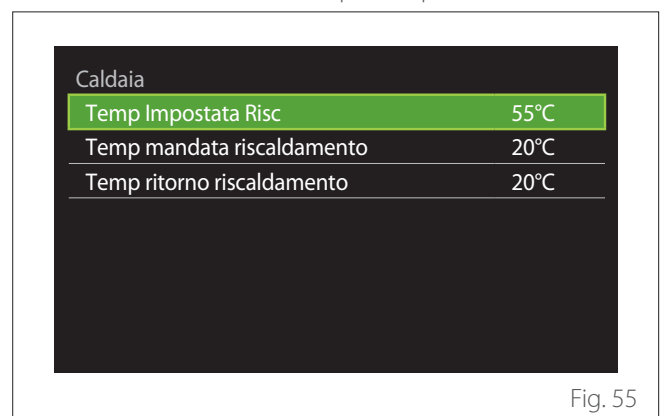
RESET REPORT

Azzerare i dati riportati nelle pagine di prestazioni di sistema.

Diagnostica



Nella pagina di diagnostica sono visualizzati i principali parametri di funzionamento dei dispositivi presenti nel sistema.







Impostazioni schermo

LINGUA



Fig. 56

- Ruotare il selettore  per evidenziare la voce "Lingua"
- Premere il selettore  per entrare in modalità di modifica.
- Ruotare il selettore  per selezionare la lingua desiderata.
- Premere il selettore  per confermare la scelta.

DATA E ORA

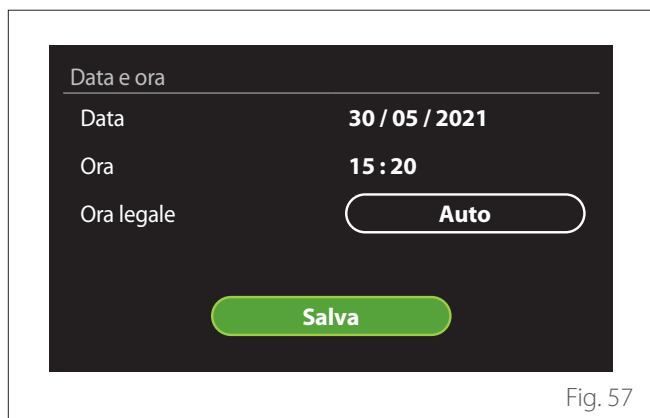







Fig. 57

- Ruotare il selettore  per modificare il valore del campo selezionato.
- Premere il selettore  per passare alla voce successiva.
- Per modificare un valore precedentemente impostato premere il tasto "Indietro" .




SCHERMATA INIZIALE

Da questo menu è possibile impostare la tipologia di schermata iniziale.

- Premere il selettore  per entrare in modalità di modifica.
- Ruotare il selettore  per selezionare una delle impostazioni disponibili : "Completa", "Base", "Personalizzabile" e "HPWH".

LUMINOSITÀ SCHERMO

Da questo menu è possibile modificare la luminosità del display.

- Premere il selettore  per entrare in modalità di modifica.
- Ruotare il selettore  per regolare la luminosità del display quando è in modalità attivo (intervallo di modifica 10% - 100%).
- Premere il selettore  per confermare.

OPZIONI STANDBY

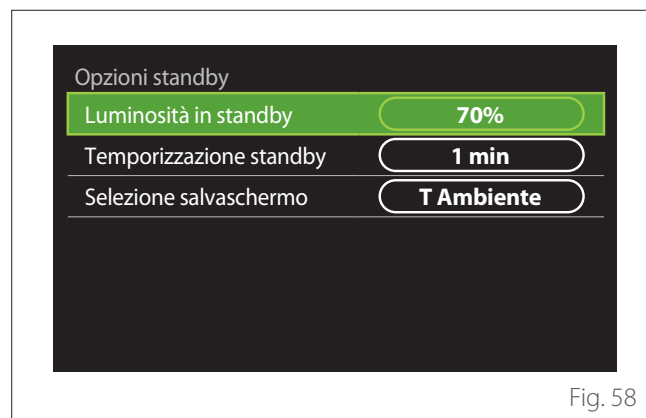


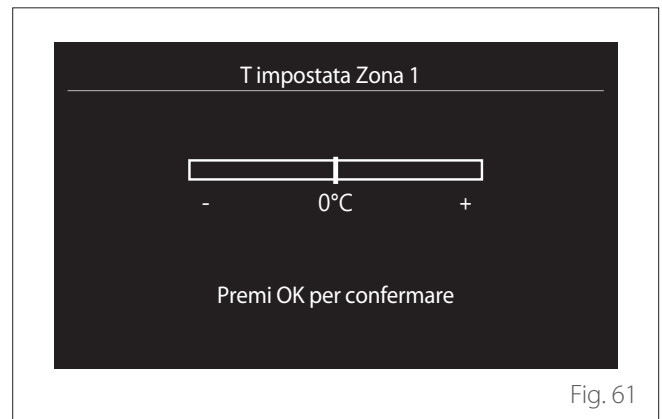
Fig. 58

- **"Luminosità in standby"**: permette di regolare la luminosità dello schermo quando il dispositivo è in modalità stand-by (intervallo di modifica 10% - 30%).
- **"Temporizzazione standby"**: permette di regolare l'intervallo temporale (1 minuto - 10 minuti) dall'ultima operazione fatta sul dispositivo dopo il quale lo schermo va in modalità stand-by e abbassa la luminosità al valore impostato per la modalità stand-by.
- **"Selezione salvaschermo"**: permette di selezionare la tipologia di schermata da visualizzare in modalità stand-by.

Menu utente



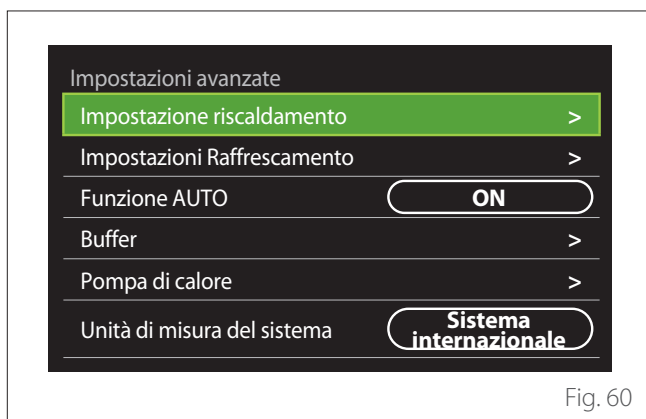
- **"OFF"**: viene mantenuta la schermata iniziale selezionata.
- **"T Ambiente"**: viene visualizzata la temperatura ambiente corrente.



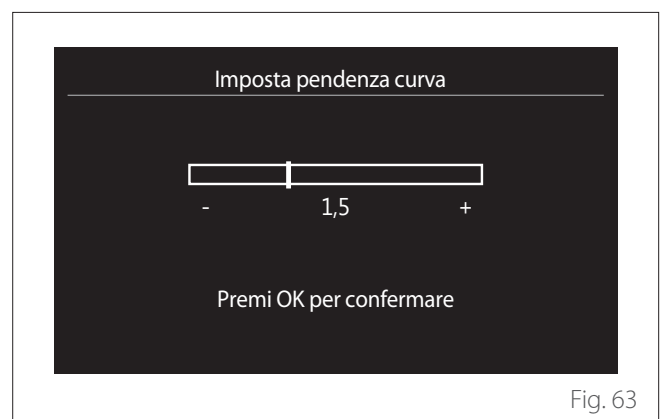
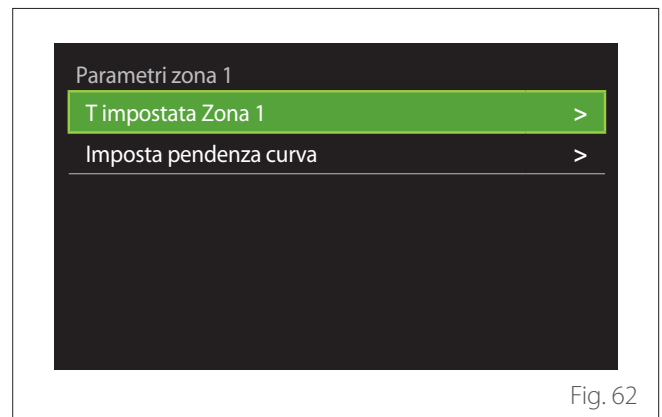
- **"Imposta pendenza curva"**: se la funzione di termoregolazione automatica ("Funzione AUTO") è attiva, la barra grafica permette di modificare la pendenza della curva climatica. Vedere il manuale del generatore di calore presente nell'impianto per maggiori informazioni.

Impostazioni avanzate

IMPOSTAZIONE RISCALDAMENTO



- **"Temperatura impostata riscaldamento"**: nel menu è possibile impostare il setpoint di temperatura desiderata dell'acqua in riscaldamento per ogni zona idraulica presente nell'impianto. Il menu permette di:
 - regolare il setpoint di temperatura se la funzione di termoregolazione automatica ("Funzione AUTO") è disabilitata.
 - applicare una correzione tramite una barra grafica al setpoint di temperatura se la funzione di termoregolazione automatica ("Funzione AUTO") è attiva e la temperatura dell'acqua non corrisponde a quella desiderata.



Menu utente

- **"Modalità inverno automatica"**: permette di regolare la richiesta di calore in base alla temperatura esterna. Per abilitare la funzione è necessario che una sonda di temperatura esterna sia presente nell'impianto o che la funzione "meteo da internet" sia attiva (se disponibile) (fare riferimento al paragrafo "Connettività"). La funzione è attivabile per ogni zona dell'impianto.



- **"Attivaz. modalità inverno auto"**: permette di attivare la funzione.
- **"Soglia att. modalità inverno auto"**: permette l'impostazione della soglia di temperatura esterna al di sopra della quale la richiesta di calore della zona è inibita.
- **"Ritardo att. modalità inverno auto"**: la richiesta di calore è inibita se la temperatura esterna rimane al di sopra della soglia per un periodo minimo definito dal parametro.

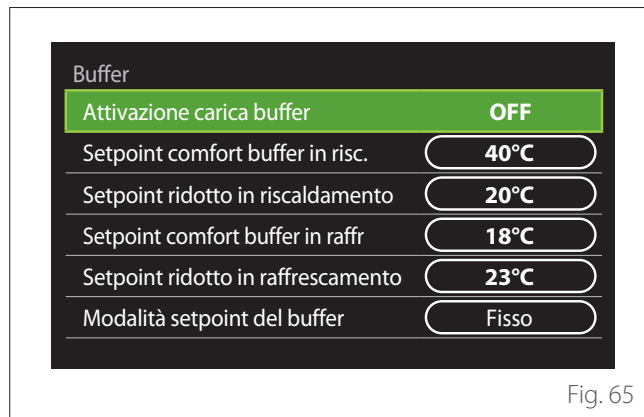
IMPOSTAZIONI RAFFRESCAMENTO

- **"Temperatura impostata raffr."**: nel menu è possibile impostare il setpoint di temperatura desiderato dell'acqua in raffrescamento per ogni zona idraulica presente nell'impianto. Il menu permette di:
 - Regolare il setpoint di temperatura se la funzione di termoregolazione automatica ("Funzione AUTO") è disabilitata.
 - Applicare una correzione tramite una barra grafica al setpoint di temperatura se la funzione "AUTO" è attiva e la temperatura dell'acqua non corrisponde a quella desiderata.

FUNZIONE AUTO

La funzione calcola il setpoint di temperatura dell'acqua in riscaldamento e/o raffrescamento per ogni singola zona in base al tipo di termoregolazione impostata (menu tecnico) e alle sonde di temperatura (sonda temperatura ambiente e/o sonda di temperatura esterna - se presenti).

BUFFER



La voce è visualizzata se nell'impianto è installato un accumulatore di acqua tecnica (buffer) per il riscaldamento e/o raffrescamento.

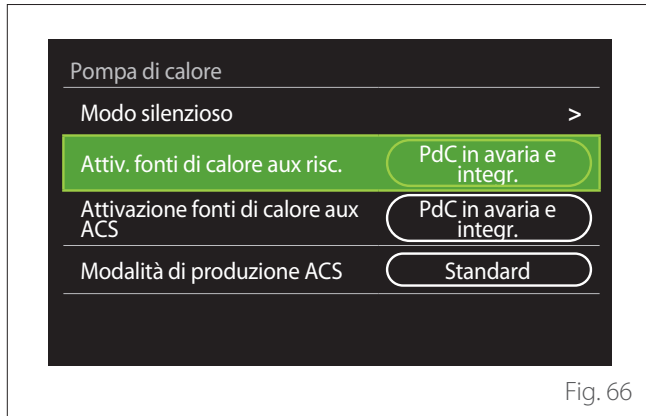
- **"Attivazione carica buffer"**: permette di abilitare/disabilitare la carica del buffer.
- **"Setpoint comfort buffer in risc."**: imposta la temperatura di carica del buffer desiderata in riscaldamento nella fascia comfort.
- **"Setpoint ridotto in riscaldamento"**: imposta la temperatura di carica del buffer desiderata in riscaldamento nella fascia ridotta.
- **"Setpoint comfort buffer in raffr"**: imposta la temperatura di carica del buffer desiderata in raffrescamento nella fascia comfort.
- **"Setpoint ridotto in raffrescamento"**: imposta la temperatura di carica del buffer desiderata in raffrescamento nella fascia ridotta.
- **"Modalità setpoint del buffer"**: imposta la modalità di carica del buffer.
 - **"Fisso"**: la temperatura di carica del buffer è quella definita nei parametri precedentemente riportati.
 - **"Variabile"**: la temperatura di carica del buffer è calcolata sulla base della funzione di termoregolazione automatica (se attiva).

CALDAIA

Menu disponibile solo se è presente una caldaia ELCO. Per maggiori informazioni consultare il manuale di prodotto.

- **"Pompa in funzionamento continuo"**: imposta la modalità di funzionamento del circolatore della caldaia (solo per i modelli predisposti).

POMPA DI CALORE



- **"Modo silenzioso"**: le seguenti impostazioni permettono di ridurre la rumorosità della pompa di calore limitando la frequenza del compressore.



L'attivazione della funzione potrebbe ridurre le prestazioni della macchina.

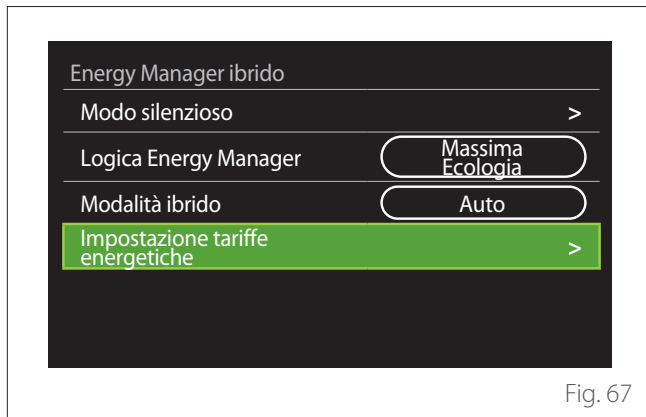
- **"Attivazione modo silenzioso PdC"**: abilita/disabilita la modalità silenziosa.
- **"Ora attivaz. modo silenzioso PdC"**: imposta l'orario di avvio della macchina in modalità silenziosa.
- **"Ora disattiv. modo silenzioso PdC"**: imposta l'orario di spegnimento della macchina in modalità silenziosa.
- **"Attiv. fonti di calore aux risc."**: il parametro permette di scegliere l'intervento della fonte di calore secondaria (resistenze se abilitate o presenti oppure un'eventuale fonte di calore ausiliaria) della pompa di calore in riscaldamento.
 - In caso di avaria PDC e integrazione di produzione di calore ("PdC in avaria e integr."): la fonte di calore secondaria interviene sia in integrazione riscaldamento/ACS alla pompa di calore sia in caso di avaria della pompa di calore.
 - Solo in caso di avaria PDC ("Solo avaria PdC"): la fonte di calore secondaria interviene solo in caso di avaria della pompa di calore.
- **"Attivazione fonti di calore aux ACS"**: il parametro permette di scegliere l'intervento della fonte di calore secondaria (resistenze se abilitate o presenti oppure un'eventuale fonte di calore ausiliaria) della pompa di calore in sanitario.

- **"Modalità di produzione ACS"**: il parametro imposta le modalità di produzione dell'acqua calda sanitaria.
 - **"Standard"**: la produzione di acqua calda sanitaria viene effettuata utilizzando sia la pompa di calore sia la sorgente di calore secondaria in integrazione.
 - **"Modalità Green"**: le resistenze sono escluse dalla produzione di acqua calda sanitaria, intervengono solo in caso di avaria della pompa di calore. La produzione di acqua calda fa riferimento alla programmazione oraria ausiliaria.
 - **"HC - HP"**: la produzione di acqua calda sanitaria è consentita solo quando il segnale EDF è attivo in base alla tariffa elettrica più conveniente. Per la configurazione del segnale EDF della pompa di calore vedere il manuale di prodotto.
 - **"HC - HP 40"**: la produzione di acqua calda sanitaria è consentita solo quando il segnale EDF è attivo, quando il segnale non è attivo il bollitore ACS è mantenuto alla temperatura minima di 40°C. Per la configurazione del segnale EDF della pompa di calore vedere il manuale di prodotto.

Menu utente

IBRIDO

Menu disponibile solo se è presente un prodotto ibrido. Per maggiori informazioni consultare il manuale di prodotto.

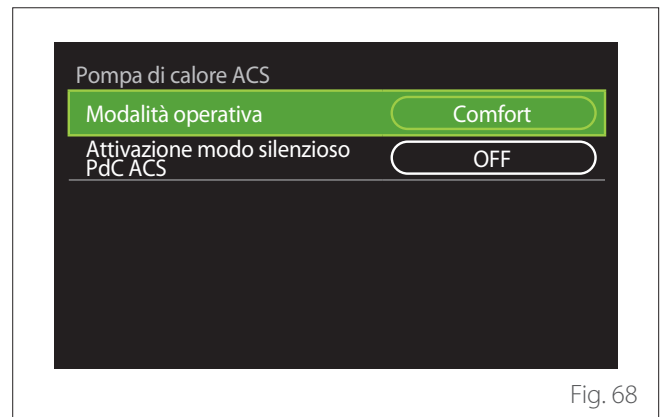


- **"Modo silenzioso"**: fare riferimento al paragrafo "Pompa di calore".
- **"Logica Energy Manager"**: il parametro permette di scegliere il funzionamento del sistema ibrido basata sul "Massimo Risparmio" o "Massima Ecologia".
- **"Modalità ibrido"**: il parametro permette di scegliere i generatori di calore da abilitare nella produzione di calore.
 - "Auto": sia la pompa di calore sia la caldaia vengono utilizzate nella produzione di calore secondo l'impostazione del parametro precedente.
 - "Solo caldaia": solo la caldaia è utilizzata nella produzione di calore.
 - "Solo PdC": solo la pompa di calore è utilizzata nella produzione di calore.
- **"Impostazione tariffe energetiche"**: nel menu è possibile impostare il costo del gas, dell'elettricità e di un eventuale tariffa elettrica ridotta. I costi sono espressi in centesimi.

HPWH

Menu disponibile solo se è presente una pompa di calore ACS. Per maggiori informazioni consultare il manuale di prodotto.

- **"Modalità operativa"**: imposta le modalità di produzione dell'acqua calda sanitaria.
- **"Attivazione modo silenzioso PdC ACS"** fare riferimento al paragrafo "Pompa di calore". Per le pompe di calore acqua calda sanitaria è possibile solo attivare la funzione. Non è possibile impostare un orario di inizio e di fine.



"Modalità operativa":

- **"Green"**: le resistenze sono escluse dalla produzione di acqua calda sanitaria, intervengono solo in caso di avaria della pompa di calore.
- **"Comfort"**: la produzione di acqua calda sanitaria viene effettuata utilizzando sia la pompa di calore sia le resistenze elettriche.
- **"Veloce"**: la produzione di acqua calda sanitaria viene effettuata utilizzando contemporaneamente sia la pompa di calore sia le resistenze elettriche. Le resistenze elettriche vengono accese assieme alla pompa di calore per minimizzare il tempo di carica dell'accumulo sanitario.
- **"I-memory"**: la logica utilizza un algoritmo per ottimizzare la produzione di acqua calda in base alle abitudini dell'utente.
- **"HC - HP"**: la produzione di acqua calda sanitaria è consentita in base alla gestione del segnale EDF. Per la configurazione del segnale EDF della pompa di calore vedere il manuale di prodotto.

Menu utente

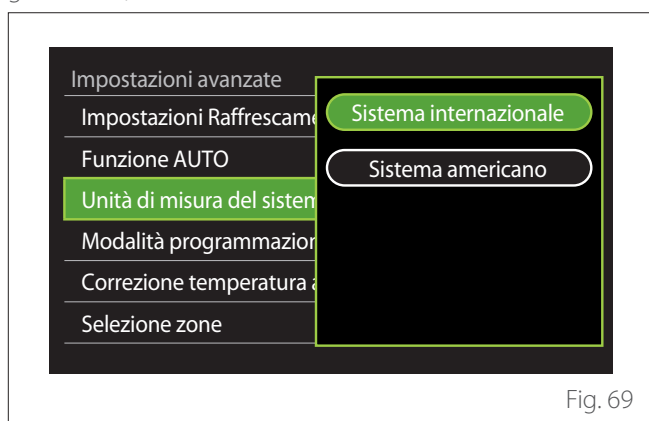
INTEGRAZIONE FOTOVOLTAICO

Il menu è disponibile per i prodotti che prevedono l'integrazione con un sistema fotovoltaico (Pompe di Calore riscaldamento/raffrescamento, Ibridi, Pompe di Calore acqua calda sanitaria).

- **"Integrazione fotovoltaico"**: imposta l'utilizzo della resistenza dell'accumulo sanitario nelle pompe di calore predisposte (consultare il manuale del prodotto per maggiori informazioni).
 - "Nessuno"
 - "Integrazione fotovoltaico": attiva la resistenza elettrica dell'accumulo sanitario (anche in parallelo al riscaldamento o raffrescamento) quando è disponibile dell'energia elettrica in surplus dall'impianto fotovoltaico.
- **"Delta temp. setpoint sanit. fotovoltaico"**: se presente una pompa di calore riscaldamento o un sistema ibrido, il parametro imposta i gradi da aggiungere al setpoint di temperatura di carica dell'accumulo sanitario quando è disponibile dell'energia elettrica in surplus dall'impianto fotovoltaico.
- **"PV temperatura SetPoint"**: se presente una pompa di calore sanitaria il parametro imposta il setpoint di temperatura di carica dell'accumulo sanitario quando è disponibile dell'energia elettrica in surplus dall'impianto fotovoltaico.

UNITÀ DI MISURA DEL SISTEMA

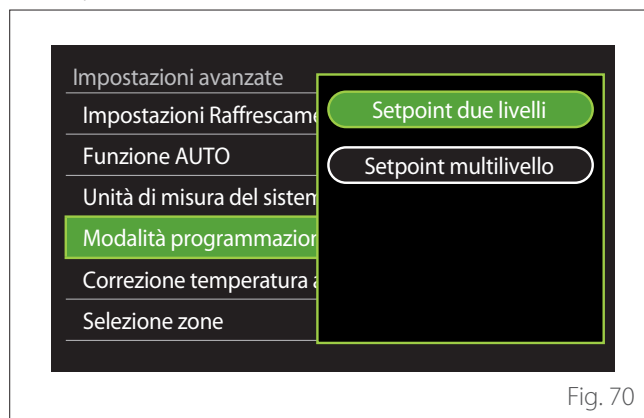
Il parametro imposta il sistema di unità di misura in cui sono espresse le grandezze (sistema internazionale o sistema anglosassone)



IMPOSTAZIONE MODALITÀ PROGRAMMAZIONE ORARIA

Imposta la modalità di programmazione oraria in riscaldamento e raffrescamento utilizzata dal dispositivo.

- **"Setpoint due livelli"**: la programmazione oraria a 2 livelli permette di suddividere il profilo di programmazione fino a un massimo di 4 fasce comfort e 4 fasce a temperatura ridotta nelle 24h. Viene definito un setpoint di temperatura per la fascia comfort e uno per la fascia ridotta.
- **"Setpoint multilivello"**: nella programmazione oraria multilivello (disponibile solo nei prodotti predisposti per questa modalità) è possibile definire fino a 12 orari giornalieri per ognuno dei quali si può impostare un setpoint di temperatura dedicato.



CORREZIONE DELLA T. AMBIENTE

Il parametro permette la correzione della temperatura ambiente misurata dal dispositivo nell'intervallo (-5°C; + 5°C).

SELEZIONA LE ZONE DA GESTIRE

In questa pagina si selezionano le zone idrauliche da visualizzare nel menu "Gestione zone".

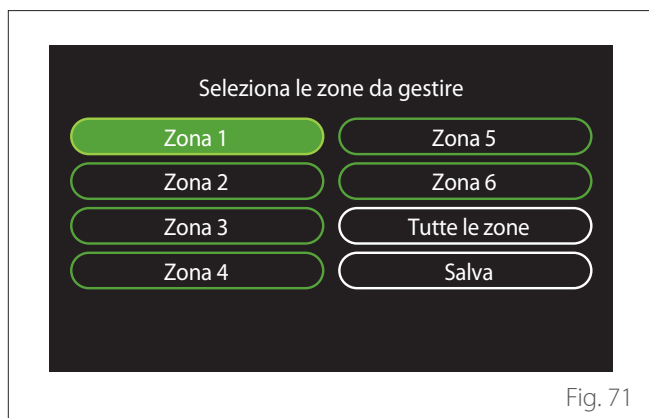


Fig. 71

Errori e messaggi di diagnostica



Fig. 72

Gli eventi diagnostici (errori, messaggi di allerta, etc.) vengono visualizzati tramite la finestra di pop up nella schermata iniziale.

Nel pop up vengono riportate le seguenti informazioni:

- Codice errore
- Descrizione errore
- Dispositivo/prodotto che ha generato l'errore
- Eventuale azione da intraprendere per risolvere l'errore

La finestra di pop up può essere chiusa premendo il tasto indietro . La notifica di errore rimarrà visibile nella schermata iniziale dove viene visualizzata l'icona di errore il codice errore e la descrizione.

La finestra con le informazioni di dettaglio si riaprirà automaticamente dopo un minuto o può essere comunque riaperta premendo nuovamente il tasto indietro .

Informazioni per l'utente

Informare l'utente sulle modalità di funzionamento del sistema installato.

In particolare consegnare all'utente il manuale di istruzioni, informandolo della necessità di conservarlo in prossimità dell'apparecchio.

Informare inoltre l'utente sulla necessità di procedere con le seguenti azioni:

- Controllare periodicamente la pressione dell'acqua di impianto.
- Riportare in pressione il sistema, disareandolo quando necessario.
- Regolare i parametri di settaggio e i dispositivi di regolazione al fine dell'ottenimento di un miglior funzionamento e di una gestione più economica del sistema.
- Far eseguire, come previsto dalle norme, la manutenzione periodica.

RIEMPIMENTO DEL SISTEMA

Controllare periodicamente la pressione dell'acqua sul manometro e verificare, ad impianto freddo, che la pressione sia compresa tra 0,5 e 1,5 bar.

Se la pressione è al di sotto del valore minimo, è necessario ripristinarla per mezzo del rubinetto di riempimento.

Raggiunto il valore medio di 1,2 bar richiudere il rubinetto.

La pressione massima del sistema di riscaldamento/raffreddamento è di 3 bar.



L'installazione, la prima accensione, le regolazioni devono essere effettuate, in maniera conforme alle istruzioni fornite, esclusivamente da un tecnico qualificato. Il costruttore declina ogni responsabilità in caso di danni subiti dalle persone, animali o beni, conseguenti ad una installazione non corretta dell'apparecchio.



Frequenti riempimenti (una volta al mese o più spesso) necessari al vostro sistema, indicano un possibile problema sull'installazione (perdite, problemi al vaso di espansione). Fare riferimento al vostro installatore di fiducia per analizzare e risolvere il problema rapidamente, e per prevenire danni causati dalla corrosione dei componenti, dovuta ad un eccessivo ricambio di acqua nel sistema.




Messa in funzione

Prima accensione











Per garantire la sicurezza e il corretto funzionamento dell'interfaccia di sistema, la messa in funzione deve essere eseguita da un tecnico qualificato in possesso dei requisiti di legge.

PROCEDURA DI ACCENSIONE

- Inserire l'interfaccia di sistema nella slitta di connessione spingendola delicatamente verso il basso. Dopo una breve inizializzazione il dispositivo è pronto per la configurazione.
- Il display visualizza "Selezionare lingua". Selezionare la lingua desiderata ruotando il selettore.
- Premere il selettore .
- Il display visualizza la "Data e Ora". Ruotare il selettore per selezionare il giorno, il mese e l'anno. Ad ogni selezione premere sempre il selettore per confermare. Una volta impostata la data, la selezione passa all'impostazione dell'ora. Ruotare il selettore per impostare l'ora esatta, premere il selettore per confermare e passare alla selezione ed impostazione dei minuti. Premere il selettore  per confermare.
- Una volta impostata l'ora, la selezione passa all'impostazione della modalità ora legale. Ruotare il selettore per selezionare AUTO o MANUALE. Se si desidera che il sistema aggiorni automaticamente il periodo con l'ora legale in vigore, selezionare AUTO.
- Premere il selettore .

NOTA:

Il display è impostato di default con un programma temporale di setpoint multilivello. Nel caso in cui venga visualizzato un messaggio sul conflitto del programma orario:

- Dalla schermata iniziale premere il tasto "Menu"  per accedere al menu utente.
- Ruotare il selettore  per selezionare il menu "Impostazioni avanzate" e premere il selettore .
- Ruotare il selettore  per selezionare "Tipo di servizio del programma orario" e premere il selettore .
- Ruotare il selettore  e selezionare lo stesso valore (Setpoint Due livelli o Setpoint Multilevel) presente nelle altre Interfacce Utente (Vedi parametro tecnico 0.4.3 su interfaccia caldaia se disponibile) e premere il selettore .
- In caso di conflitto ancora presente, ripetere la procedura e utilizzare il selettore per selezionare Setpoint due livelli e premere il selettore .

NOTA:

Alcuni parametri sono protetti da un codice di accesso (codice di sicurezza) che protegge le impostazioni dell'apparecchio da un utilizzo non autorizzato.

Lista errori

Gli errori vengono visualizzati sull'interfaccia nell'unità interna (vedi paragrafo "Interfaccia di sistema REMOCON PLUS 2").

Errori unità interna

Codice	Descrizione	Risoluzione
114	Temperatura esterna non disponibile	Attivazione della termoregolazione basata sulla sonda esterna Sonda esterna non connessa o danneggiata. Controllare la connessione della sonda ed eventualmente sostituirla.
730	Errore sonda buffer alta	Carica del buffer inibita. Controllare lo schema idraulico. Sonda buffer non connessa o danneggiata. Controllare la connessione della sonda ed eventualmente sostituirla.
731	Sovratemperatura buffer	Carica del buffer inibita. Controllare lo schema idraulico. Sonda buffer non connessa o danneggiata. Controllare la connessione della sonda ed eventualmente sostituirla.
732	Errore sonda buffer bassa	Carica del buffer inibita. Controllare lo schema idraulico. Sonda buffer non connessa o danneggiata. Controllare la connessione della sonda ed eventualmente sostituirla.
902	Sonda mandata primario difettosa	Sonda di mandata non connessa o difettosa. Controllare la connessione della sonda ed eventualmente sostituirla.
923	Errore pressione idraulica	Controllare eventuali perdite di acqua nel circuito idraulico Pressostato difettoso Cablaggio del pressostato difettoso. Controllare la connessione del pressostato ed eventualmente sostituirla.
924	Errore Comunicazione con HP	Controllare il cablaggio tra scheda TDM e Energy manager
927	Errore corrispondenza degli input AUX	Verificare configurazione parametri 1.1.3 e 1.1.4
928	Errore configurazione del Blocco della Forniture di Energia	Verificare configurazione parametro 1.1.5
933	Sovratemperatura sonda mandata	Controllare il flusso nel circuito primario. Sonda di mandata non connessa o difettosa. Controllare la connessione della sonda ed eventualmente sostituirla.
934	Sonda bollitore difettosa	Sonda bollitore non connessa o difettosa. Controllare la connessione della sonda ed eventualmente sostituirla.
935	Sovratemperatura bollitore	Controllare se la valvola a 3 vie è bloccata nella posizione sanitario. Controllare la connessione della sonda bollitore ed eventualmente sostituirla.
936	Errore termostato pavimento	Controllare il flusso dell'impianto a pavimento. Controllare il collegamento del termostato sul morsetto IN-AUX2 STE dell'Energy Manager e/o STT della TDM. Se il termostato a pavimento non è presente, applicare un ponticello elettrico sul morsetto IN-AUX2 STE dell'Energy Manager e/o STT della TDM.
937	Errore circolazione acqua	Controllare l'attivazione del circuito principale
938	Errore Anodo	Controllare la connessione dell'anodo Controllare la presenza di acqua nel bollitore Controllare lo stato dell'anodo Verificare configurazione parametro 1.2.6
940	Definire schema idraulico	Schema idraulico non selezionato tramite il parametro 1.1.0

Manutenzione

Codice	Descrizione	Risoluzione
955	Circolazione insuff.	Controllare collegamento delle sonde di temperatura mandata e ritorno
970	Config. pompa aux non corretta	Verificare configurazione parametro 1.2.5
2P2	Ciclo sanificazione incompleto	Temperatura sanificazione non raggiunta in 6h: Controllare il prelievo di acqua calda sanitaria durante il ciclo di sanificazione termica Controllare l'accensione della resistenza elettrica
2P3	ACS temp. in boost non raggiunta	Temperatura di setpoint acqua calda sanitaria non raggiunta durante il ciclo boost Controllare il prelievo di acqua calda sanitaria durante il ciclo boost sanitario Controllare l'accensione della resistenza elettrica
2P4	Termost. res. elettr. (manuale)	Controllare l'attivazione del circolatore principale Controllare il flusso con il valore del flussimetro tramite il parametro 13.9.3 Controllare lo stato del termostato di sicurezza e cablaggi
2P5	Termost. resist. elettr. (auto)	Controllare l'attivazione del circolatore principale Controllare il flusso con il valore del flussimetro tramite il parametro 13.9.3 Controllare lo stato del termostato di sicurezza e cablaggi
2P7	Errore precircolazione	Controllare il collegamento del flussimetro Effettuare un ciclo di disareazione automatica 1.12.0
2P8	Bassa pressione	Controllare eventuali perdite di acqua nel circuito idraulico Pressostato difettoso Cablaggio del pressostato difettoso. Controllare la connessione del pressostato ed eventualmente sostituirla.
2P9	Err. config. ingressi SG ready	Solo uno dei parametri 1.1.0 o 1.1.1 è impostato come input SG Ready

Manutenzione

Errori unità esterna

Errore	Descrizione	NO RESET	RESET		
		Volatile	User reset	HP Power OFF	Service reset
1	Errore sonda TD	-	X	-	-
905	Errore pilotaggio compressore	-	-	X	-
906	Errore pilotaggio ventilatore	-	-	X	-
907	Errore pilotaggio valvola 4 vie	-	-	X	-
908	Errore valvola espansione	-	-	X	-
909	Ventola OFF e PdC accesa	-	-	X	-
910	Errore di comunicazione inverter - TDM	X	-	-	-
912	Errore valvola 4 vie	-	-	-	X
913	Errore sonda LWT	X	-	-	-
914	Errore sonda TR	X	-	-	-
917	Errore congelamento	-	-	-	X
918	Errore recupero refrigerante	-	-	-	X
922	Errore congelamento	-	X	-	-
931	Errore Inverter	X	-	-	-
947	Errore valvola 4 vie	-	X	-	-
956	Err. config. modello compressore	-	-	X	-
957	Err. config. modello ventilatore	-	-	X	-
960	Errore sonda EWT	X	-	-	-
962	Errore sbrinamento	X	-	-	-
968	Errore di comunicazione ATGBUS TDM - EM	X	-	-	-
989	Errore macchina scarica	-	-	-	X
997	Sovracorrente compressore	-	-	X	-
998	Sovracorrente compressore	-	-	-	X
9E5	Intervento pressostato di alta	X	-	-	-
9E8	Errore pressostato di bassa a compressore OFF	X	-	-	-
9E9	Errore klixon a compressore OFF	X	-	-	-
9E18	Errore termostato di sicurezza ST1	X	-	-	-
9E21	Errore bassa carica di refrigerante	-	X	-	-
9E22	Errore macchina scarica	-	-	-	X
9E24	Errore EXV bloccata	-	X	-	-
9E25	Errore EXV bloccata	-	-	-	X
9E28	Protezione alta pressione	-	X	-	-
9E29	Protezione alta pressione	-	-	-	X

Manutenzione

Errori unità esterna

Errore	Descrizione	NO RESET	RESET		
		Volatile	User reset	HP Power OFF	Service reset
9E31	Protezione termostato compressore	-	X	-	-
9E32	Protezione termostato compressore	-	-	-	X
9E34	Protezione bassa pressione	-	X	-	-
9E35	Protezione bassa pressione	-	-	-	X
9E36	Sbilanciamento in corrente delle fasi del compressore	-	X	-	-
9E37	Sbilanciamento in corrente delle fasi del compressore	-	-	-	X
9E38	Variazione corrente compressore troppo ripida	-	X	-	-
9E39	Variazione corrente compressore troppo ripida	-	-	-	X

Errori inverter

Descrizione	Codice (per gli errori inverter che rientrano nel codice errore 931)	AEROTOP SPLIT ODU	
		04X.2 - 05X.2 - 08X.2	08X.2 & 08.2
Error sensore di corrente di uscita inverter	1	x	x
Errore di precarica condensatori DC bus	2	x	
Errore sensore tensione ingresso inverter	3	x	
Errore sensore temperatura dissipatore inverter	4	x	x
Errore comunicazione DSP&MCU	5	x	
Sovracorrente AC ingresso inverter	6	x	x
Errore del sensore di corrente PFC inverter	7		x
Errore del sensore di temperatura PFC inverter	8		x
EEPRPOM corrotta	9		x
Sovracorrente HW PFC	10		x
Sovracorrente SW PFC	11		x
Sovratensione PFC inverter	12		x
Errore A/D	13		x
Errore di indirizzamento	14		x
Rotazione inversa compressore	15		x
Nessuna variazione corrente su fase compressore	16		x
Disallineamento tra velocità reale e calcolata	17	x	x

Anomalie e rimedi

In caso di problemi, eseguire i seguenti controlli prima di rivolgersi a un Centro Assistenza Tecnica.

Anomalie	Possibili cause	Rimedi
Prestazioni di raffreddamento insoddisfacenti	È possibile che la temperatura impostata sia più alta della temperatura ambiente del locale	Impostare una temperatura più bassa
	Lo scambiatore di calore dell'unità interna o di quella esterna è sporco	Pulire lo scambiatore di calore (Centro di Assistenza)
	L'ingresso o l'uscita dell'aria dell'unità esterna sono ostruiti	Spegnere l'unità, eliminare la causa dell'ostruzione e riaccendere il condizionatore
	Porte e finestre aperte	Chiudere porte e finestre durante l'uso dell'unità
	La luce del sole produce un calore eccessivo	Chiudere tende e finestre nelle ore più calde o quando la luce del sole è più intensa
	Troppe fonti di calore nel locale (persone, computer, dispositivi elettronici, ecc.)	Ridurre le fonti di calore
	Basso livello di refrigerante dovuto a perdite o a un uso prolungato	Controllare che non vi siano perdite, all'occorrenza risigillare il sistema e rabboccare il refrigerante (Centro di Assistenza)
L'unità non funziona	Interruzione di corrente	Attendere il ripristino della corrente elettrica
	L'unità è spenta	Accendere l'apparecchio
	Il fusibile è bruciato	Sostituire il fusibile (Centro di Assistenza)
	È attivo il timer	Disattivare il timer
L'unità si avvia o si arresta frequentemente	La quantità di refrigerante nel sistema è eccessiva o insufficiente	Controllare che non vi siano perdite e rabboccare il refrigerante (Centro di Assistenza)
	È entrato del gas incompressibile o vi è stata una penetrazione di umidità nel sistema.	Evacuare il sistema e ricaricare il refrigerante (Centro di Assistenza)
	Il compressore è guasto	Sostituire il compressore (Centro di Assistenza)
	La tensione è troppo alta o troppo bassa	Installare un regolatore di tensione (Centro di Assistenza)
Prestazioni di riscaldamento insoddisfacenti	La temperatura esterna è estremamente bassa	Usare un apparecchio di riscaldamento ausiliario
	Entra aria fredda da porte e finestre	Chiudere porte e finestre durante l'uso dell'unità
	Basso livello di refrigerante dovuto a perdite o a un uso prolungato	Controllare che non vi siano perdite, all'occorrenza risigillare il sistema e rabboccare il refrigerante (Centro di Assistenza)

NOTA: se dopo avere eseguito i controlli e le procedure diagnostiche sopra descritte il problema persiste, spegnere subito l'unità e rivolgersi a un Centro Assistenza Tecnica.

Pulizia e controllo dell'unità interna

Per pulire l'unità usare solo un panno morbido e asciutto.

Se l'unità è particolarmente sporca, è possibile usare un panno inumidito in acqua tiepida.

Controllare che il tubo di scarico sia posato secondo le istruzioni. In caso contrario si potrebbero verificare perdite d'acqua con conseguenti danni materiali e rischi d'incendio e folgorazione.

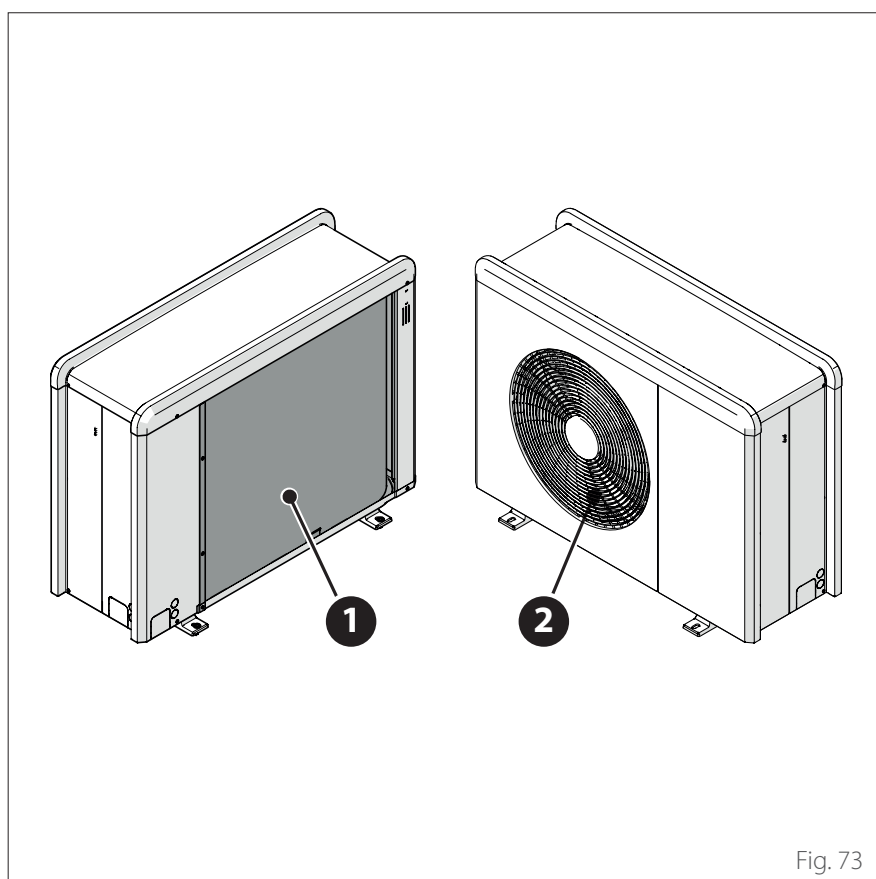


Fig. 73

Pulizia e controllo dell'unità esterna

Per pulire l'unità usare solo un panno morbido e asciutto.

Se l'unità è particolarmente sporca, è possibile usare un panno inumidito in acqua tiepida.

Se la batteria di scambio **(1)** dell'unità esterna è intasata, togliere le foglie e i detriti e poi eliminare la polvere con un getto d'aria o un po' d'acqua. Ripetere la stessa procedura con la griglia **(2)** anteriore.

Smaltimento

Il produttore è iscritto al Registro Nazionale AEE, in conformità all'attuazione della direttiva 2012/19/UE e delle relative norme nazionali vigenti sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Tale direttiva raccomanda il corretto smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Quelle che riportano il marchio del bidoncino sbarrato devono essere smaltite a fine ciclo di vita in modo differenziato al fine di scongiurare danni per la salute umana e per l'ambiente.

L'apparecchiatura elettrica ed elettronica deve essere smaltita completa di tutte le sue parti.

Per smaltire una apparecchiatura elettrica ed elettronica "domestica", il produttore raccomanda di rivolgersi ad un rivenditore autorizzato o ad una piazzola ecologica autorizzata.

Lo smaltimento di una apparecchiatura elettrica ed elettronica "professionale" deve essere effettuato da personale autorizzato tramite i consorzi appositamente costituiti presenti sul territorio.

A tal proposito si riporta di seguito la definizione di RAEE domestico e RAEE professionale.

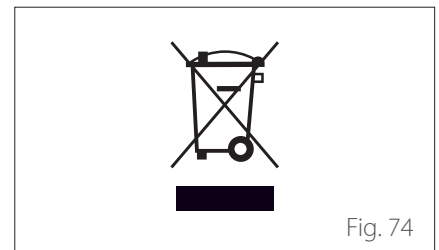
RAEE provenienti dai nuclei domestici: i RAEE originati dai nuclei domestici e i RAEE di origine commerciale, industriale, istituzionale e di altro tipo, analoghi, per natura e quantità, a quelli originati dai nuclei domestici. I rifiuti delle AEE che potrebbero essere usate sia dai nuclei domestici che da utilizzatori diversi dai nuclei domestici sono in ogni caso considerati RAEE provenienti dai nuclei domestici;

RAEE professionali: tutti i RAEE diversi da quelli provenienti dai nuclei domestici di cui al punto sopra.

Queste apparecchiature possono contenere:

- Gas refrigerante che deve essere integralmente recuperato da parte di personale specializzato e munito delle necessarie abilitazioni in appositi contenitori;
- Olio di lubrificazione contenuto nei compressori e nel circuito frigorifero che deve essere raccolto;
- Miscele con anticongelanti contenute nel circuito idrico, il cui contenuto deve essere opportunamente raccolto;
- Parti meccaniche ed elettriche che vanno separate e smaltite in modo autorizzato.

Quando componenti delle macchine vengono rimossi per essere sostituiti per motivi di manutenzione o quando l'intera unità giunge al termine della sua vita ed è necessario rimuoverla dall'installazione, si raccomanda di differenziare i rifiuti per natura e fare in modo che vengano smaltiti da personale autorizzato presso gli esistenti centri di raccolta.



Introduction

Chère Madame,
Cher Monsieur,
nous vous remercions d'avoir choisi le système **AEROTOP SPLIT ELCO**.

Ce manuel a été rédigé dans le but de vous fournir des informations sur l'utilisation du système afin que vous puissiez en utiliser au mieux toutes les fonctions. Veuillez conserver soigneusement ce livret. Après la première installation du système, vous y trouverez toutes les informations nécessaires sur le produit.

Pour trouver le Centre d'assistance technique le plus proche de chez vous, veuillez consulter notre site Internet www.elco.net.

Nous vous invitons également à suivre les indications contenues dans le certificat de garantie que vous trouverez dans l'emballage ou que votre installateur vous aura remis.

Symboles utilisés dans le livret et leur signification



AVERTISSEMENTS Indique des informations importantes et des opérations particulièrement délicates.



ATTENTION DANGER Indique les actions qui, si elles ne sont pas effectuées correctement, peuvent provoquer des accidents généraux ou générer des dysfonctionnements ou des dommages matériels à l'équipement ; elles nécessitent donc une attention particulière et une préparation adéquate.

Garantie

Le produit ELCO est couvert par une garantie conventionnelle, valable à partir de la date d'achat. Pour les conditions de garantie, veuillez-vous reporter au certificat de garantie ci-joint.

Conformité

L'apposition du marquage CE sur l'appareil atteste la conformité de ce dernier aux Directives communautaires suivantes, dont il respecte les critères essentiels :

- Directive Compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
- Directive Basse tension 2014/35/UE
- RoHS 3 2015/863/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (EN 50581)
- Règlement (UE) n° 813/2013 sur l'écoconception (n° 2014/C 207/02 - méthodes de mesure et de calcul transitoires)
- Directive Gaz 2014/68/UE

Mise au rebut

PRODUIT CONFORME À LA DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19/UE - Décret législatif 49/2014 conformément à l'art. 26 du décret législatif italien n° 49 du 14 mars 2014 « Mise en œuvre de la directive 2012/19/UE sur les équipements électriques et électroniques (DEEE) ».




Le symbole de la poubelle barrée d'une croix sur l'appareil ou sur son emballage indique que ce produit, à la fin de sa durée de vie, doit être collecté séparément des autres déchets.


L'utilisateur doit donc remettre l'équipement en fin de vie dans les centres municipaux appropriés de tri des déchets électroniques et électrotechniques. Si vous ne souhaitez pas vous en occuper vous-même, vous pouvez remettre l'appareil à éliminer au revendeur, lors de l'achat d'un nouvel appareil équivalent. Un tri sélectif approprié pour acheminer l'appareil usagé au recyclage, au traitement et à une mise au rebut respectueuse de l'environnement contribue à éviter des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise la réutilisation ou le recyclage des matériaux composant le produit.


Table des matières


Informations sur la sécurité	42
Recommandations générales et consignes de sécurité.....	42
Utilisation du réfrigérant R32	43
Interface de système REMOCON PLUS 2	43
Description	44
Glossaire	44
Navigation dans le menu	44
Écran initial Complete	46
Écran initial Basique	47
Écran initial Personnalisé	47
Écran de veille.....	48
Fonctions de base.....	48
Fonctionnement.....	48
Menu utilisateur	49
Gestion des zones.....	50
Programmation	51
Graphique de consommation.....	57
Fonction Vacances.....	57
Mode opération	58
Réglages ECS.....	58
Cheminée.....	59
Connectivité	59
Informations système	60
Diagnostiques	61
Langue, date et écran.....	62
Réglages avancés.....	63
Erreurs et messages de diagnostic.....	68
Mise en service	69
Première mise en service.....	70
Maintenance	71
Liste d'erreurs.....	71
ANOMALIES ET SOLUTIONS	75
Nettoyage du contrôle de l'unité intérieure.....	76
Nettoyage et contrôle de l'unité extérieure	76
Mise au rebut.....	77


Recommandations générales et consignes de sécurité


 Ce livret est la propriété de ELCO et ne peut être reproduit ou transféré à des tiers. Tous droits réservés. Il fait partie intégrante du produit. Il doit toujours être fourni avec l'appareil, même en cas de vente/transfert à un autre propriétaire, afin qu'il puisse être consulté par l'utilisateur ou par le personnel autorisé à effectuer l'entretien et les réparations.


 Lisez attentivement les indications et conseils contenus dans ce manuel car les informations fournies sont indispensables pour assurer la sécurité d'installation, d'utilisation et d'entretien du produit.


 Il est interdit d'utiliser l'appareil à des fins autres que celles prévues dans la présente notice. Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu pour responsable des dommages éventuels dus à un usage impropre du produit ou au non-respect des consignes d'installation fournies par la présente notice.


 Toutes les opérations d'entretien courant et extraordinaire du produit doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié et en utilisant exclusivement des pièces détachées d'origine. Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu pour responsable de tout dommage dérivant du non-respect de cette consigne, qui risque de compromettre la sécurité de l'installation.


 La désinstallation et le recyclage du produit doivent être effectués par du personnel technique qualifié.


 Si un dispositif de détection des fuites est installé dans le système, il doit être contrôlé au moins tous les 12 mois. Lors de la vérification de l'étanchéité de l'appareil, il est recommandé de tenir un registre détaillé de toutes les inspections.


 L'appareil doit être placé dans un local bien ventilé dont les dimensions correspondent à celles prévues pour le fonctionnement.


 L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, ou par des personnes dénuées d'expérience ou des connaissances nécessaires, à condition que cela se fasse sous surveillance ou après réception des instructions nécessaires à une utilisation de l'appareil en toute sécurité et à la compréhension des risques inhérents. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien devant être effectués par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.


 Pour les interventions électriques, respectez les dispositions du code électrique national, les règlements locaux, les réglementations en vigueur et les exigences du livret d'installation. Un circuit indépendant et une seule prise de courant doivent être utilisés. Ne branchez pas d'autres appareils sur la même prise électrique. Une capacité électrique insuffisante ou une installation électrique défectueuse peut entraîner un risque d'électrocution ou d'incendie.


 Effectuez les raccordements électriques à l'aide de câbles de section adéquate.


 Protégez les câbles de raccordement de manière à éviter qu'ils ne soient endommagés.


 Assurez-vous que l'environnement de l'appareil et les installations où il sera raccordé sont conformes aux normes en vigueur.


 Lors des travaux, portez des vêtements et des équipements de protection individuelle. Il est interdit de toucher l'appareil installé, sans chaussures ou avec des parties du corps mouillées.


 En cas de présence d'une odeur de brûlé ou de fumée s'échappant de l'appareil, coupez l'alimentation électrique, ouvrez les fenêtres et appelez un technicien.

 Aucun objet inflammable ne doit être placé à proximité du système. Assurez-vous que l'emplacement de tous les composants du système est bien conforme aux réglementations applicables en la matière.

 Ne montez pas debout sur l'unité extérieure.

 Ne faites pas fonctionner le système en présence de vapeurs ou de poussières nocives dans le local d'installation.

 Ne posez pas de récipients contenant des liquides ou d'autres objets sur l'unité intérieure et sur l'unité extérieure.

 La dépose des panneaux de protection du produit ainsi que toutes les opérations d'entretien et de raccordement des parties électriques ne doivent jamais être effectuées par un personnel non qualifié.

Utilisation du réfrigérant R32



PRODUIT INFLAMMABLE



Le réfrigérant R32 est inodore.



Ce système contient des gaz fluorés. Consultez la plaque d'identification pour obtenir des informations spécifiques sur le type et la quantité de gaz. Les réglementations nationales sur l'utilisation des gaz doivent toujours être respectées.



Les interventions sur le circuit réfrigérant ne doivent être effectuées que par des personnes disposant d'une certification valide d'un organisme accrédité attestant de leur compétence à manipuler les fluides frigorigènes en toute sécurité, conformément aux spécifications en vigueur.



Le réfrigérant utilisé dans cette unité est inflammable. Une fuite de réfrigérant qui est exposée à une source d'inflammation externe peut créer un risque d'incendie.

Interface de système REMOCON PLUS 2

Nous remercions d'avoir choisi REMOCON NET, le système conçu et produit par ELCO pour fournir une nouvelle expérience d'utilisation de votre système de chauffage domestique et de production d'eau chaude sanitaire.

Avec REMOCON NET, vous pouvez allumer, éteindre et contrôler la température du chauffage et de l'eau chaude sanitaire depuis un smartphone ou un ordinateur, à n'importe quel moment et où que vous soyez.

Ce système permet de surveiller en continu la consommation d'énergie en garantissant des économies sur votre facture de gaz et il vous avertit en temps réel en cas de panne du générateur de chaleur. En outre, si vous activez le système de téléassistance, le centre d'assistance pourra résoudre la majeure partie des problèmes à distance.

Pour de plus amples renseignements, connectez-vous au site web dédié à REMOCON NET : www.remocon-net.remotethermo.com. Ou appelez-nous au numéro 800 300 633. Notre Service Clientèle est à votre disposition 7 jours sur 7 (de 8h à 20h).

L'interface du système REMOCON PLUS 2 permet une régulation simple et efficace de la température dans les différents espaces et le contrôle de l'eau chaude sanitaire.

REMOCON PLUS 2 Elle est compatible avec REMOCON NET.

Description

L'interface du système est un appareil de commande de l'installation thermique qui peut être utilisé comme thermostat d'ambiance et/ou comme interface de l'installation pour contrôler les principales informations sur le fonctionnement de l'installation et effectuer les réglages souhaités.

Glossaire

Zone : une installation thermique peut être divisée en plusieurs zones indépendantes d'un point de vue hydraulique. Chaque zone peut générer indépendamment une demande de chaleur/refroidissement au générateur de chaleur. Par exemple, un bâtiment peut être divisé en une zone de panneaux radiants et une zone de radiateurs.

Plage horaire : en sélectionnant le mode de fonctionnement programmé pour une zone, il est possible de définir un profil de programmation horaire. Les intervalles de temps dans lesquels la programmation horaire est divisée sont appelés plages et, pour chaque plage, il est possible de définir une température cible (point de consigne), en fonction du mode de programmation horaire défini lors de la configuration de l'installation.





Programmation horaire quotidienne à 2 niveaux : la programmation horaire à 2 niveaux permet de subdiviser le profil de programmation en un maximum de 4 plages horaires de confort et 4 plages horaires à température réduite sur 24 heures.

Programmation horaire quotidienne multi-niveaux : dans la programmation horaire multi-niveaux, disponible uniquement dans les produits prédisposés pour ce mode, il est possible de définir jusqu'à 12 horaires quotidiens avec pour chacun une valeur de température cible dédiée.

Navigation dans le menu

L'interface est équipée d'un écran couleur, d'un sélecteur et de deux touches.

La navigation dans les menus de l'interface s'effectue à l'aide de la touche « Menu » **(A)**, le sélecteur **(B)** et la touche « Retour » **(C)**.

-  Touche « Menu » **(A)** : le menu principal s'ouvre en appuyant sur cette touche.
- Tourner  le sélecteur **(B)** permet d'effectuer les fonctions suivantes :
 - déplacer le curseur entre les éléments sélectionnables sur l'écran.
 - faire défiler les valeurs de réglage d'une fonction ou d'un paramètre spécifique.
- Tourner  le sélecteur **(B)** permet d'effectuer les fonctions suivantes :
 - accéder aux éléments sélectionnables sur l'écran.
 - confirmer les valeurs de réglage d'une fonction ou d'un paramètre spécifique.
-  la touche « Retour » **(C)** permet d'effectuer les fonctions suivantes :
 - revenir au menu ou au sous-menu précédent.
 - annuler la saisie d'une valeur de réglage d'une fonction ou un paramètre spécifique.

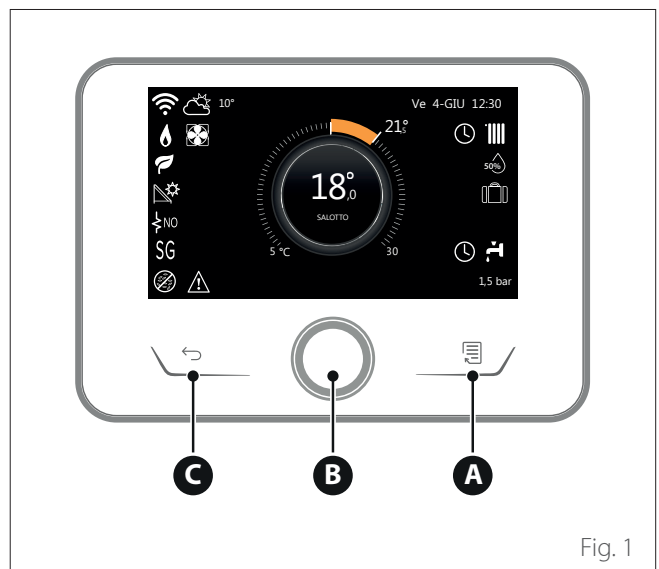


Fig. 1

Description

Exemple de navigation

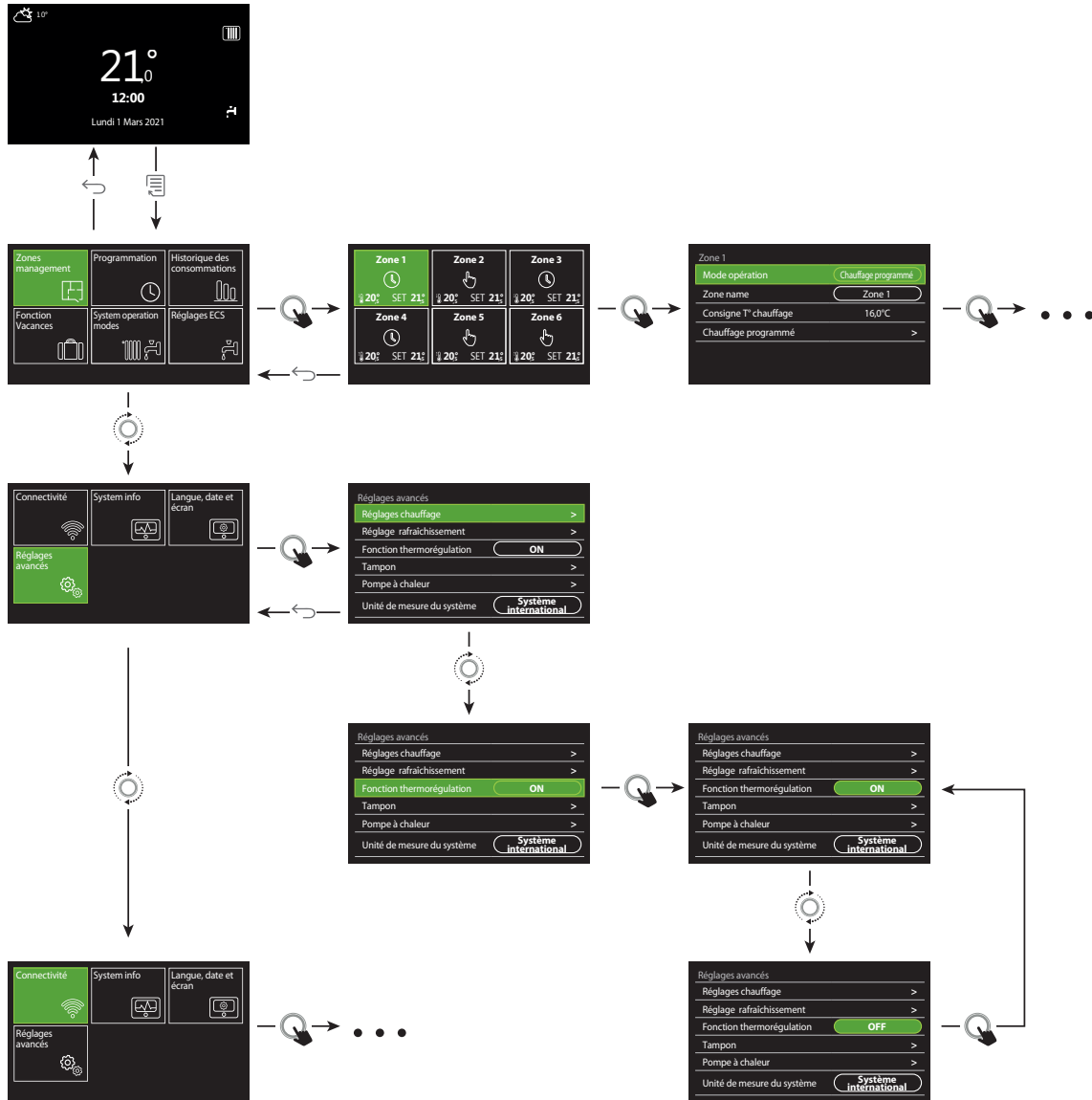


Fig. 2

Légende

- ↩️ touche retour
- ☰ touche menu
- 🔄 tourner le sélecteur
- 👉 appuyer sur le sélecteur

Description

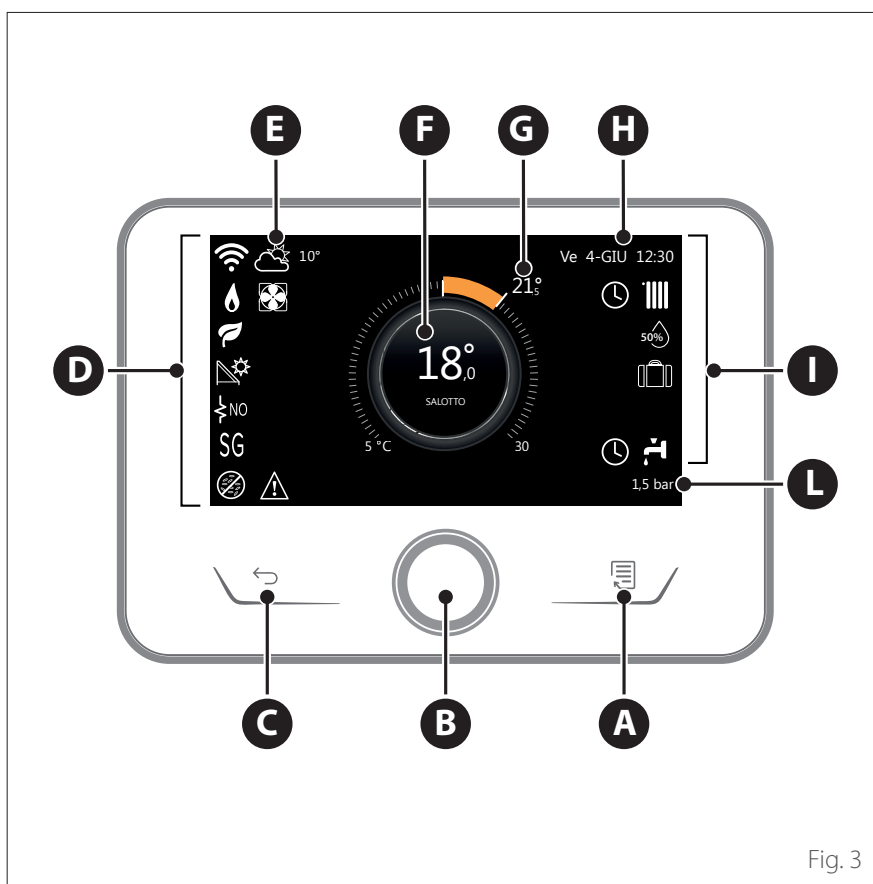


Fig. 3

Écran initial Complete

- A** Touche Menu
- B** Sélecteur
- C** Touche Retour
- D** Icônes de fonctionnement
- E** Météo et Température externe
- F** Température ambiante
- G** Température désirée
- H** Date et heure
- I** Icônes opérationnelles
- L** Indication de pression

i L'interface **REMOCON PLUS 2** est compatible avec **REMOCON NET** en association avec un module **WiFi ELCO**. Pour en savoir plus, allez sur www.remocon-net.remotethermo.com

SYMBOLES	
	Mise à jour du module WiFi en cours
AP	Ouverture Access Point en cours
	Wi-Fi Off ou non connecté
	Wi-Fi connecté mais accès à internet non réussi
	Wi-Fi activé
	Température air extérieure
	Présence de flamme
	Rendement optimal de la chaudière
	Module solaire thermique connecté
PV	Contact photovoltaïque activé
	Contact photovoltaïque actif
SG	Système Smart Grid activé
	Résistances d'appoint non activées

SYMBOLES	
	Nombre de stades des résistances activés
	Pompe à chaleur activée
	Extension point de consigne environnement activé
	Position chauffage
	Chauffage activé
	PARAMETRE SANITAIRE
	Eau chaude sanitaire activée
	Service refroidissement activé
	Service refroidissement actif
	Indice d'humidité relative
	Chauffage programmé
	Manuel
	Fonction thermostatique active

SYMBOLES	
	Fonction vacances active
BOOST	Fonction Boost eau chaude active
HC	Confort sanitaire activé pendant les plages horaires à tarif électricité réduit
HC 40	Confort sanitaire activé dans les plages horaires à tarif électricité réduit et point de consigne eau chaude à 40 °C dans les plages horaires à tarif électricité plein
	Mode test activé
	Fonction d'assainissement thermique activée
	Fonction hors gel activée
	Fonction déshumidification activée
	Mode silencieux activé (uniquement pour pompes à chaleur)
	Erreur en cours

Description

Écran initial Basique

L'écran initial « Basique » peut être sélectionné si l'appareil est configuré comme interface système (zone 0).

La zone centrale contient des informations sur le mode de chauffage, de refroidissement ou d'eau chaude sanitaire.

Pour la signification des icônes, voir le par. « Écran initial Complexe ».

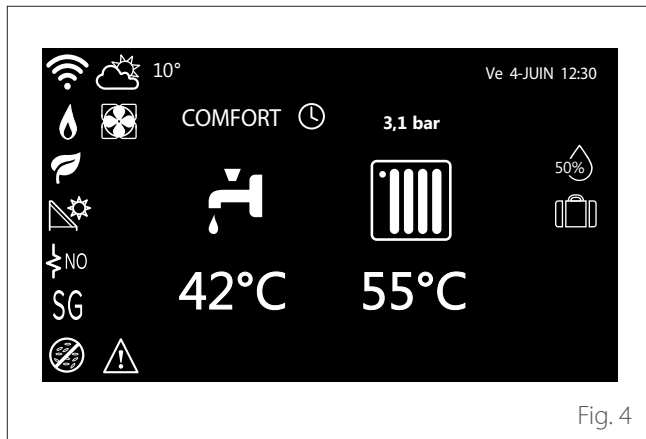


Fig. 4

Écran initial Personnalisé

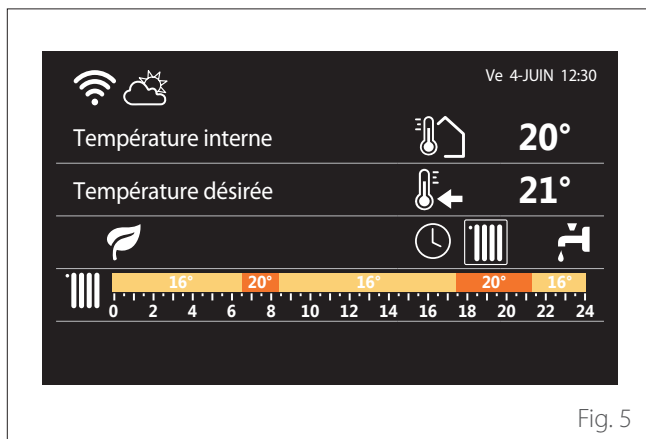


Fig. 5

L'écran initial « Personnalisé » affiche les informations qui peuvent être sélectionnées parmi les options :

Température interne

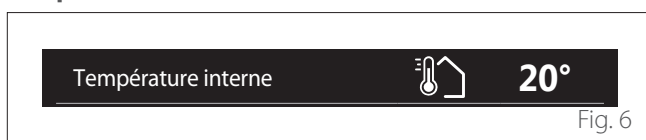


Fig. 6

Si l'appareil est associé à une zone, la température ambiante de la zone concernée est affichée. Si l'appareil est configuré comme interface système (zone 0), la température ambiante de la zone définie par le paramètre 0.4.0 s'affiche.

Température désirée

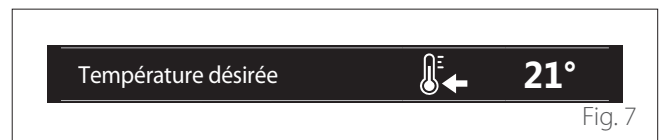


Fig. 7

Si l'appareil est associé à une zone, la température de consigne ambiante de la zone correspondante est affichée. Si l'appareil est configuré comme interface système (Zone 0), la température de consigne ambiante de la zone définie par le paramètre 0.4.0 est affichée.

Température air extérieure

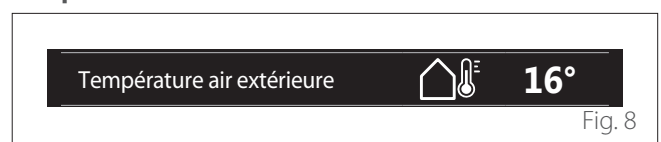


Fig. 8

Information disponible si une sonde de température externe est connectée ou si la fonction « météo par internet » est activée une fois le module Wi-Fi activé.

Profil programmation horaire chauffage

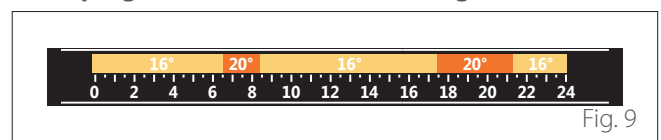


Fig. 9

Si l'appareil est associé à une zone, le profil de la programmation horaire du chauffage de la zone concernée s'affiche. Si l'appareil est configuré comme interface système (zone 0), le profil de la programmation horaire de chauffage pour la zone définie par le paramètre 0.4.0 est affichée.

Profil de programmation horaire du refroidissement

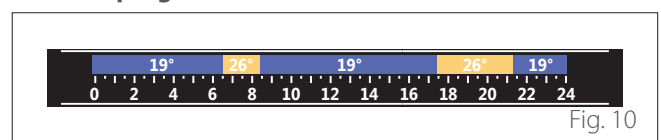
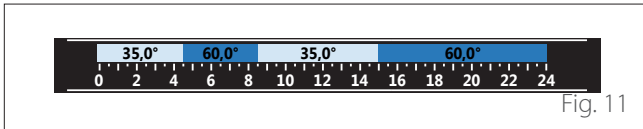


Fig. 10

Disponible uniquement pour les produits conçus pour le mode refroidissement. Si l'appareil est associé à une zone, le profil de la programmation horaire de refroidissement de cette zone s'affiche. Si l'appareil est configuré comme interface système (zone 0), le profil de la programmation horaire de refroidissement de la zone définie par le paramètre 0.4.0 est affichée.

Description

Profil programmation horaire eau chaude sanitaire



Si le système est configuré pour la production d'eau chaude sanitaire, le profil de la programmation horaire de l'eau chaude sanitaire est affiché.

Mode de fonctionnement de la pompe à chaleur pour l'eau chaude sanitaire



S'il y a une pompe à chaleur pour l'eau chaude sanitaire, le mode de fonctionnement du produit et la température de consigne de l'eau chaude sanitaire sont affichés.

Pour la signification des icônes, voir le par. « Écran initial Complete ».

Écran de veille



Fonctions de base

Réglage de la température ambiante en mode manuel

Le mode opérationnel de la zone associée à l'appareil est configuré en CHAUFFAGE MANUEL (1).

Tournez le sélecteur pour sélectionner la valeur de température, indiquée sur l'écran par le curseur mobile à côté de la bague. Appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

L'écran affiche la température programmée.



Réglage de la température ambiante en mode Programmé

Le mode opérationnel de la zone associée à l'appareil est configuré en PROGRAMMÉ (2). Pendant le fonctionnement de la programmation horaire, il est possible de modifier momentanément la température ambiante sélectionnée.

Tournez le sélecteur pour sélectionner la valeur de température, indiquée par le curseur mobile à côté de la bague. Appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

L'écran affiche la température programmée.

Tournez le sélecteur pour configurer l'heure jusqu'à laquelle on souhaite maintenir la modification.




Appuyez sur le sélecteur pour confirmer. L'écran affiche le symbole (3).

L'interface affichera la valeur de température jusqu'à l'heure programmée, après quoi elle retournera à la température ambiante préprogrammée.

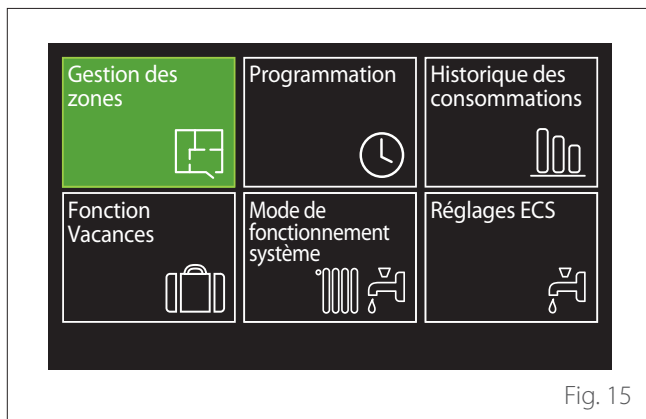
Fonctionnement






L'écran principal de l'interface système est personnalisable. Depuis l'écran principal, il est possible de contrôler l'heure, la date, le mode de fonctionnement, les températures définies ou détectées, la programmation horaire, les sources énergétiques actives.







Menu utilisateur

- Depuis l'écran d'accueil, appuyer sur la touche « Menu »  pour accéder au menu utilisateur.
- L'afficheur visualise le menu utilisateur composé de deux pages.
- Tourner le sélecteur  pour mettre en surbrillance le menu souhaité.
- Appuyer sur le sélecteur  pour accéder au menu sélectionné.
- Pour accéder à la deuxième page, tourner le sélecteur et faire glisser le curseur jusqu'à la dernière icône de la première page.

Page 1



SYMBOLES		Description
	Zone	Permet de vérifier les principales informations sur l'état de fonctionnement des zones et de définir le mode de fonctionnement de chaque zone.
	Programmation	Permet de choisir le type de fonctionnement :
		 PROGRAMMÉ le système fonctionnera selon le programme horaire défini.
		 MANUEL le système fonctionnera en mode continu
	Consommations en kWh	Permet d'afficher l'estimation des consommations d'énergie (gaz et électricité) et leur évolution dans le temps pour les modes chauffage, refroidissement et sanitaire.

SYMBOLES		Description
	Fonction vacances	La fonction vacances désactive le chauffage pendant la période des vacances et configure le système en protection hors gel ambiante et sanitaire jusqu'à la date fixée.
	Mode opération	Permet de sélectionner le mode de fonctionnement :
		 ÉTÉ production d'eau chaude sanitaire, sans chauffage.
		 HIVER production d'eau chaude sanitaire et chauffage.
		 CHAUFFAGE SEUL exclusion du chauffage du ballon d'eau chaude (le cas échéant).
		 REFROIDISSEMENT ET SANITAIRE (le cas échéant).
		 REFROIDISSEMENT SEUL exclusion du chauffage du ballon d'eau chaude (le cas échéant).
		 OFF système éteint, fonction hors-gel activée.
	Paramètres eau chaude sanitaire	Permet de sélectionner la température souhaitée, le mode de fonctionnement pour la production d'eau chaude sanitaire et la fonction d'assainissement thermique de l'éventuel ballon ECS.

Menu utilisateur

- Pour accéder à la deuxième page, tourner le sélecteur et faire glisser le curseur jusqu'à la dernière icône de la première page.

Page 2

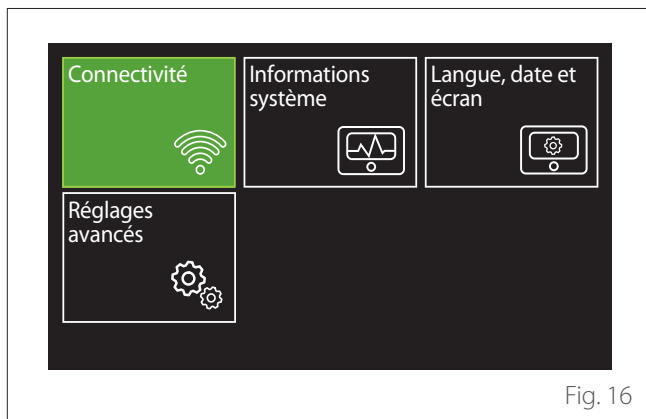


Fig. 16

- Tourner le sélecteur pour mettre en surbrillance le menu souhaité.
- Appuyer sur le sélecteur pour accéder au menu sélectionné.

SYMBOLES		Description
	Connectivité	Permet d'accéder aux paramètres du service de connectivité à distance lorsqu'un appareil Wi-Fi est connecté au bus et permet de consulter les principales informations de diagnostic.
	Informations système	Permet la consultation des principales informations de diagnostic.
	Paramètres Écran	Permet la configuration des principaux paramètres de l'écran.
	Paramètres avancés	Permet d'accéder aux fonctions suivantes : - Thermorégulation Chauffage - Thermorégulation Refroidissement - Paramètres Ballon tampon - Paramètres avancés pour les appareils connectés - Unité de mesure - Type de programmation horaire - Correction de la température mesurée

Gestion des zones

Le menu des zones permet d'afficher les informations de base et d'effectuer les principaux réglages de la zone. Le système peut afficher un maximum de 6 zones.

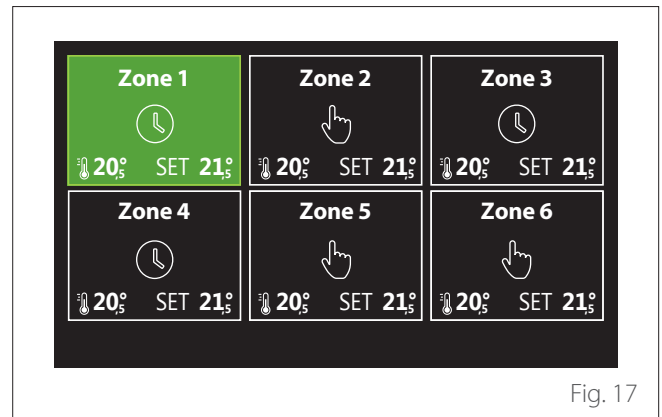


Fig. 17

Lorsqu'une seule zone est sélectionnée, les informations disponibles sont les suivantes :

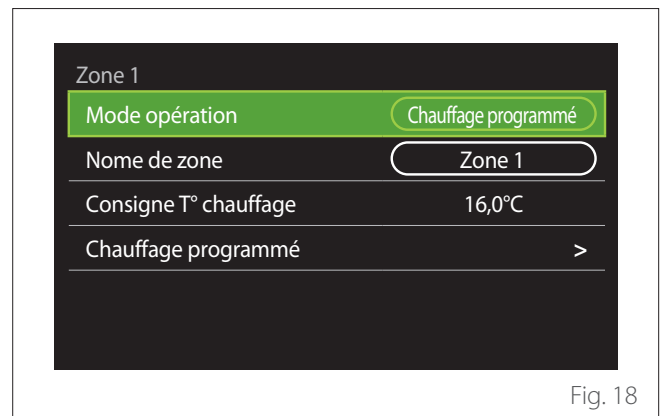


Fig. 18

- Tourner le sélecteur pour mettre en surbrillance l'élément à modifier.
- Appuyer sur le sélecteur pour passer en mode modification (le champ à modifier est surligné en vert).
- Tourner le sélecteur pour sélectionner la valeur souhaitée.
- Appuyez sur le sélecteur pour confirmer.

MODE OPÉRATION

Permet de sélectionner le mode opérationnel de la zone.

- **"OFF"**: La zone est en protection hors gel. La température de protection de la pièce est fixée à 5°C par défaut.
- **"Manuel"**: La température de consigne est maintenue pendant 24 heures.
- **"Chauffage programmé"**: La température ambiante de la zone suit le profil de programmation horaire correspondant de la zone.

Menu utilisateur

NOME DE ZONE

Ce champ permet d'attribuer un nom à la zone à partir d'une liste de valeurs prédéfinies. (Remarque : la fonction n'est disponible que si l'interface est connectée à des produits prédéfinis).

CONSIGNE T° CHAUFFAGE

En mode manuel, il est possible de régler la température de la zone.

CHAUFFAGE PROGRAMMÉ

Accès rapide à la programmation horaire de la zone (visible uniquement si le mode de fonctionnement est en Programmé).

Programmation

PROGRAMMATION HORAIRE CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT - 2 NIVEAUX

La programmation horaire permet de réchauffer l'espace selon les exigences.

La programmation horaire à deux niveaux peut être sélectionnée dans « Réglages avancés » du menu utilisateur ou à partir du paramètre 0.4.3 du menu technique.

Sélectionner le mode de programmation souhaité.

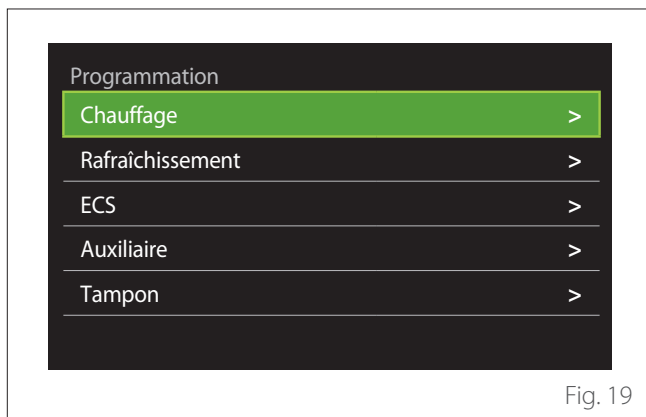


Fig. 19

La programmation horaire s'effectue de la même manière pour les profils de chauffage et de refroidissement.

Les modes de chauffage et de refroidissement ont des points de consigne ambiants dédiés dans leurs programmes respectifs.

Sélection Zone

Sélectionner et confirmer la zone où il faut effectuer la programmation horaire.

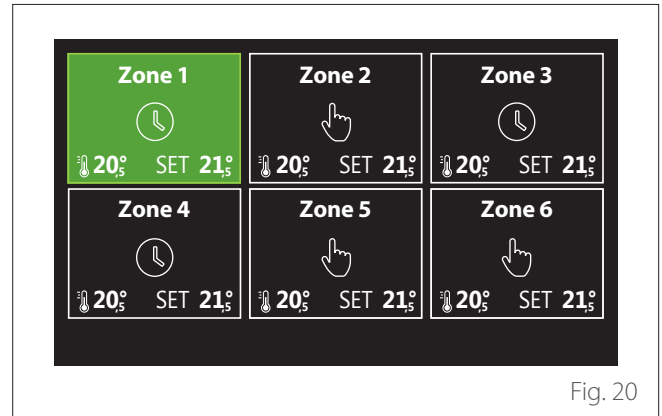


Fig. 20

Définition des températures de consigne de confort et réduite

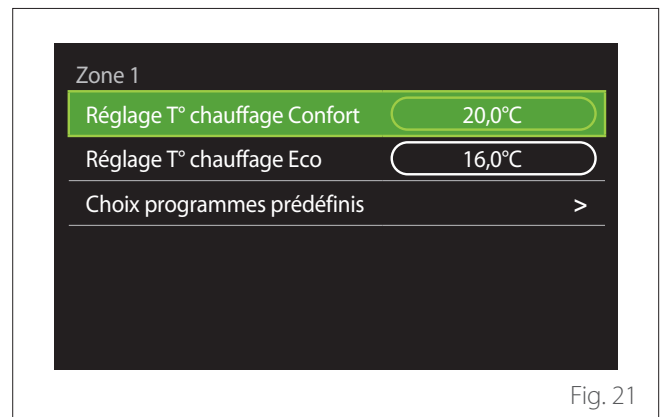






Fig. 21

- Tourner le sélecteur  pour mettre en surbrillance le champ « Réglage T° chauffage Confort » ou « Réglage T° chauffage Eco ».
- Appuyer sur le sélecteur  pour entrer en mode modification. Tourner le sélecteur  pour définir le point de consigne de température.
- Appuyer sur le sélecteur  pour confirmer la valeur.
- Le champ « Choix programmes prédéfinis » permet de définir le jour de la semaine à programmer.

Sélection du type de programmation horaire : libre ou pré-sélectionnée

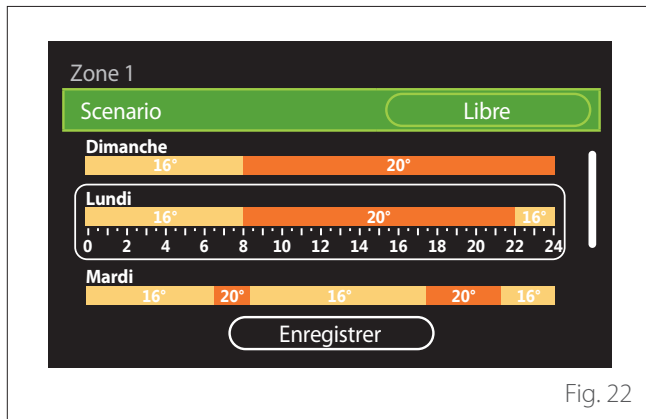





Fig. 22

- Appuyer sur le sélecteur  pour entrer en mode modification.
- Sélectionner « Libre » s'il faut procéder à la création d'une programmation hebdomadaire personnalisée, sinon sélectionner l'un des profils prédéfinis :
 - "Famille"
 - "Sans déjeuner"
 - "Midi"
 - "Toujours active"
 - "GREEN"
- Appuyer sur le sélecteur  pour confirmer « Scenario ».
- Tourner le sélecteur  pour passer à la sélection du jour de la semaine à programmer.

Sélection du jour de la semaine

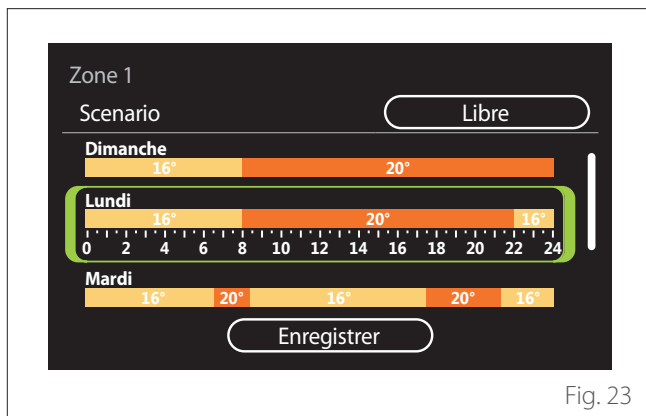






Fig. 23

- Tourner le sélecteur  pour faire défiler les jours de la semaine. Un aperçu de la programmation horaire en cours s'affiche.
- Appuyer sur le sélecteur  pour sélectionner le jour.
- Dans ce mode, on passe à la définition de la plage horaire pour le jour sélectionné.

REMARQUE : Pour conserver la programmation horaire hebdomadaire actuellement affichée :

- Tourner le sélecteur  sur l'élément « Enregistrer » et appuyer sur le sélecteur  pour confirmer.
- On passe directement à l'écran « Copier des zones » dans ce mode.

Définition de la plage horaire

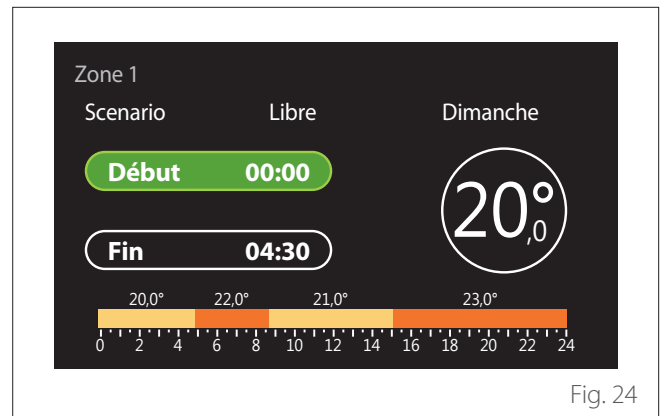


Fig. 24

Une fois le jour de la semaine sélectionné, la page de programmation de la plage horaire s'ouvre.

- Tourner le sélecteur  pour modifier l'horaire de « Début ».
- Appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

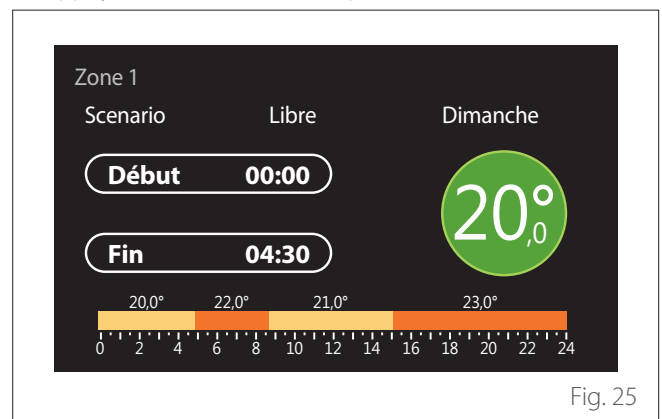




Fig. 25

- Faites tourner le sélecteur  pour modifier la température de la plage horaire correspondante. **La valeur de la température de consigne peut être choisie entre deux valeurs: confort ou réduite.**
- Appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

Menu utilisateur

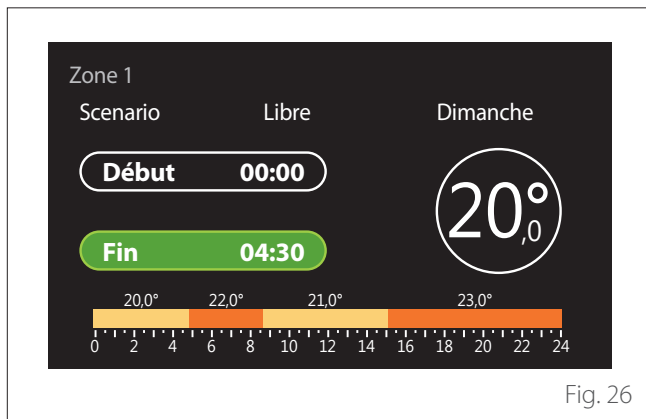



Fig. 26

- Tourner le sélecteur  pour modifier l'horaire de « Fin ».
- Appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

Il est possible de définir jusqu'à 4 plages de confort quotidien. Pour revenir à l'une des entrées précédentes, appuyer sur la touche « retour » .

Appuyer sur le sélecteur  pour passer à l'écran suivant.

Ajouter une plage horaire

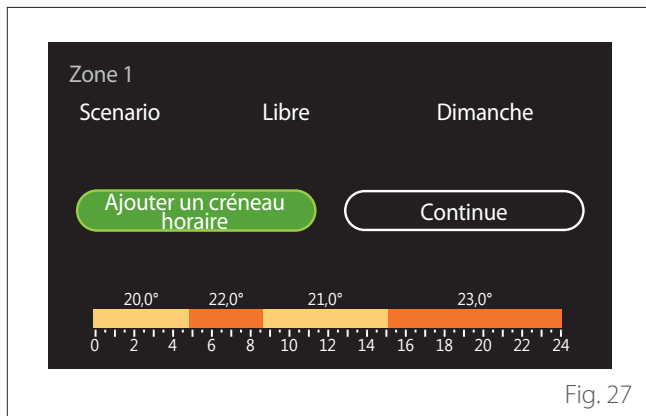



Fig. 27

Cette page permet d'ajouter une plage à la programmation horaire quotidienne.

« Ajouter un créneau horaire » permet de revenir à l'écran de définition de la plage horaire souhaitée. « Continue » permet de sélectionner les jours de la semaine sur lesquels copier le profil quotidien défini.

Pour revenir à l'une des entrées précédentes, appuyer sur la touche retour .

Sélectionner « Continue » et appuyer sur le sélecteur  pour passer à l'écran suivant.

Copier les jours de la semaine

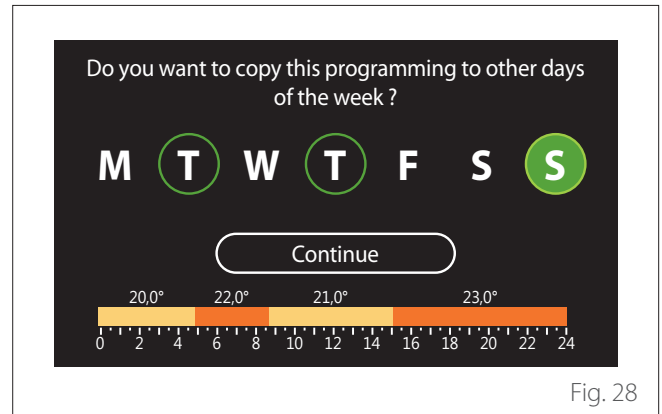







Fig. 28

- Tourner le sélecteur  pour faire défiler les jours de la semaine.
- Appuyer sur le sélecteur  pour sélectionner les jours où copier la programmation horaire. Les jours sélectionnés sont mis en évidence par un bord vert.
- Pour désélectionner un jour, appuyer à nouveau sur le sélecteur .
- Tourner le sélecteur  pour sélectionner Continue et appuyer sur le sélecteur  pour confirmer.

Copier des zones

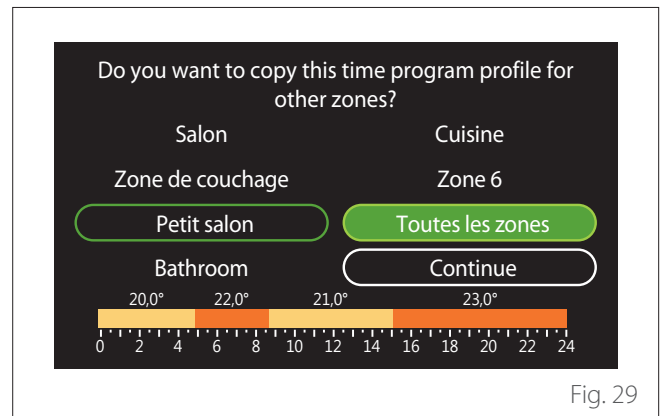





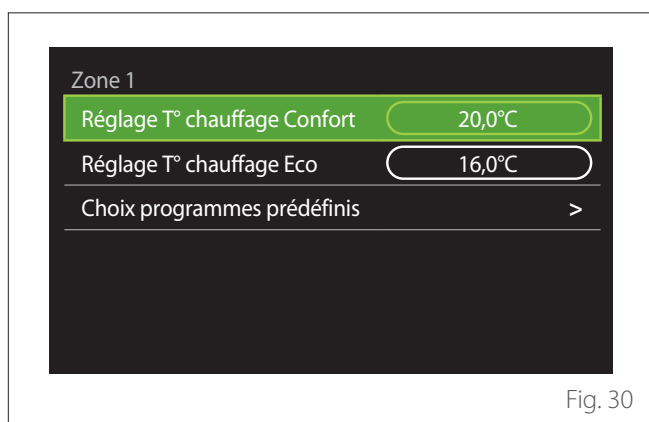


Fig. 29

- Tourner le sélecteur  pour faire défiler les zones.
- Appuyer sur le sélecteur  pour sélectionner les zones dans lesquelles copier la programmation horaire. Les zones sélectionnées sont mises en évidence par un bord vert.
- Pour désélectionner une zone, appuyer à nouveau sur le sélecteur .
- Tourner le sélecteur  jusqu'à sélectionner « Continue » et appuyer sur le sélecteur  pour confirmer.
- Retour à la page de sélection de la température de consigne.

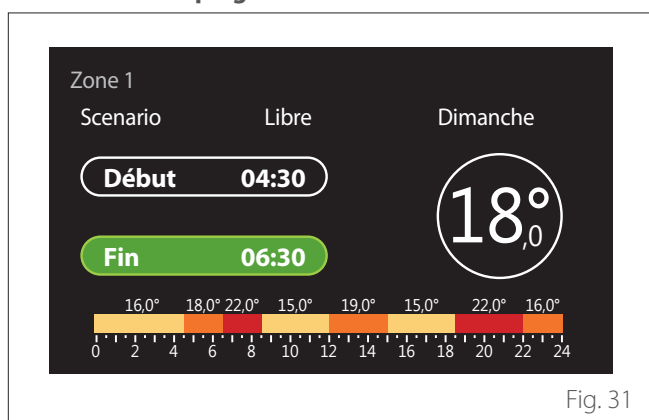


PROGRAMMATION HORAIRE CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT - MULTI-NIVEAUX

Dans la programmation horaire multi-niveaux, la séquence des opérations est similaire à celle à deux niveaux (voir le paragraphe « Programmation horaire Chauffage/refroidissement - 2 niveaux »), à l'exception des étapes suivantes :

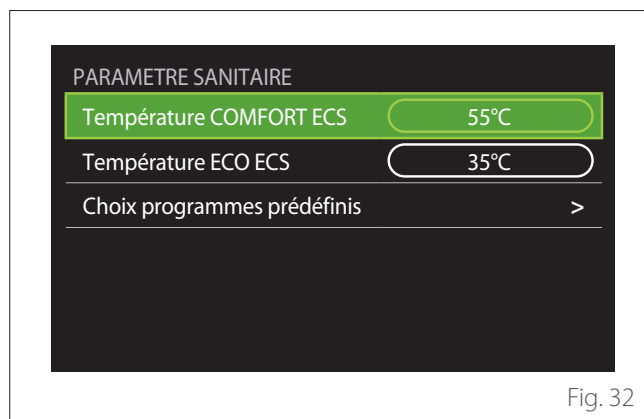
- La page de réglage des températures confort et réduite ne s'affiche pas.
- Sur la page de définition de la plage horaire, une valeur de consigne dédiée peut être librement sélectionnée. L'intervalle est compris entre (10 °- 30 °C) pour chacune des plages créées.
- Il est possible de créer jusqu'à 12 plages horaires quotidiennes.





Définition de la plage horaire



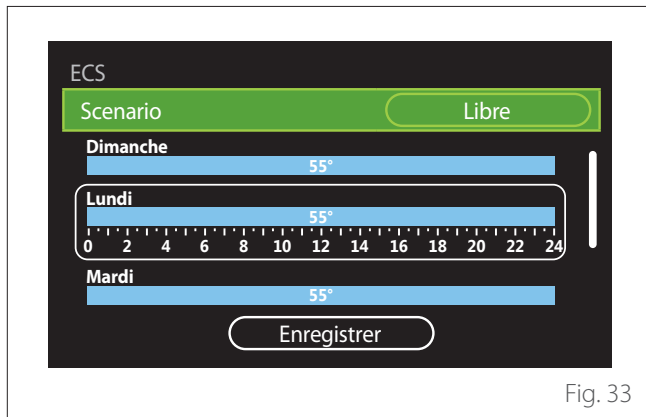
ECS PROGRAMMÉE




Définition des températures de consigne de confort et réduite



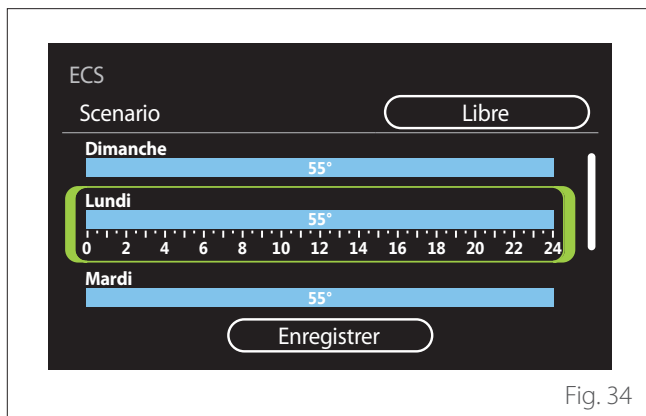
- Tourner le sélecteur  pour sélectionner « Température COMFORT ECS » ou « Température ECO ECS ».
- Appuyer sur le sélecteur  pour entrer en mode modification. Tourner le sélecteur  pour définir le point de consigne de température.
- Appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- Le champ « Choix programmes prédéfinis » permet de définir le jour de la semaine à programmer.



Sélection du type de programmation horaire : libre ou pré-sélectionnée



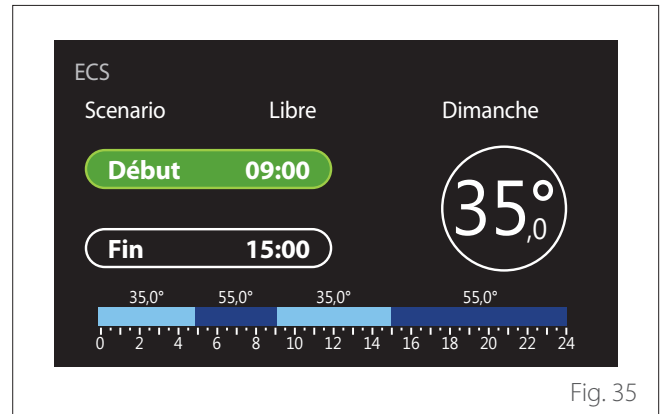
- Appuyer sur le sélecteur  pour entrer en mode modification.
- Sélectionner « Libre » s'il faut procéder à la création d'une programmation hebdomadaire personnalisée, sinon sélectionner l'un des profils prédéfinis :
 - "Famille"
 - "Sans déjeuner"
 - "Midi"
 - "Toujours active"
 - "GREEN"
- Appuyer sur le sélecteur  pour confirmer « Scenario ».
- Tourner le sélecteur  pour passer à la sélection du jour de la semaine à programmer.

Sélection du jour de la semaine



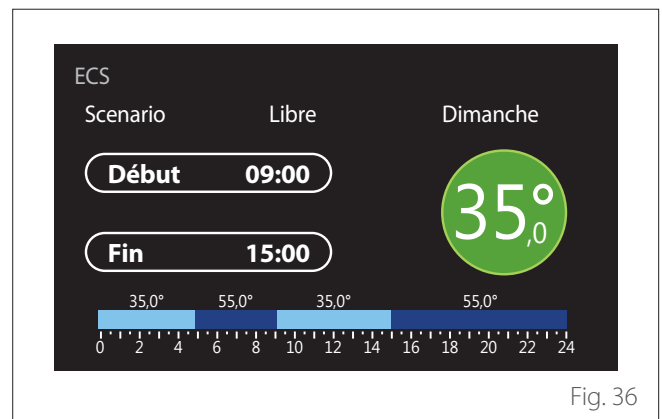
- Tourner le sélecteur  pour faire défiler les jours de la semaine. Un aperçu de la programmation horaire en cours s'affiche.
- Appuyer sur le sélecteur  pour sélectionner le jour.
- Dans ce mode, on passe à la définition de la plage horaire pour le jour sélectionné.



Définition de la plage horaire



Une fois le jour de la semaine sélectionné, la page de programmation de la plage horaire s'ouvre.

- Tourner le sélecteur  pour modifier l'horaire de « Début ».
- Appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.



- Faites tourner le sélecteur  pour modifier la température de la plage horaire correspondante. **La valeur de la température de consigne peut être choisie entre deux valeurs: confort ou réduite.**
- Appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

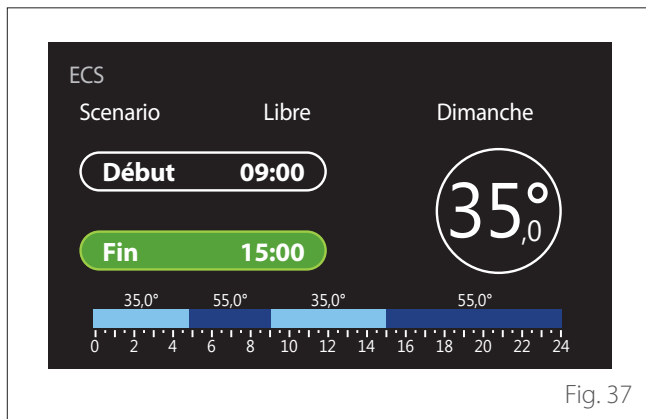


Fig. 37

- Tourner le sélecteur  pour modifier l'horaire de « Fin ».
- Appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

Il est possible de définir jusqu'à 4 plages de confort quotidiennes.

Pour revenir à l'une des entrées précédentes, appuyer sur la touche « retour » .

Appuyer sur le sélecteur  pour passer à l'écran suivant.

Ajouter une plage horaire

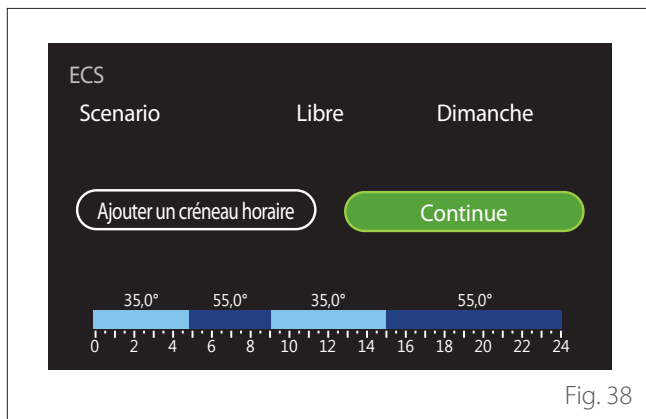



Fig. 38

Cette page permet d'ajouter une plage à la programmation horaire quotidienne.

« Ajouter un créneau horaire » permet de revenir à l'écran de définition de la plage horaire souhaitée. « Continue » permet de sélectionner les jours de la semaine sur lesquels copier le profil quotidien défini.

Pour revenir à l'une des entrées précédentes, appuyer sur la touche retour .

Sélectionner « Continue » et appuyer sur le sélecteur  pour passer à l'écran suivant.

Copier les jours de la semaine

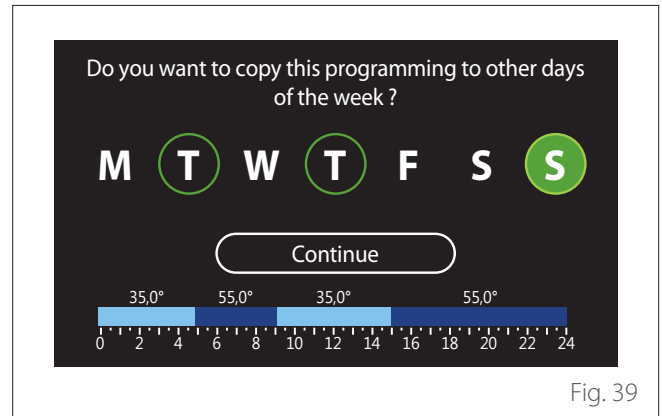







Fig. 39

- Tourner le sélecteur  pour faire défiler les jours de la semaine.
- Appuyer sur le sélecteur  pour sélectionner les jours où copier la programmation horaire. Les jours sélectionnés sont mis en évidence par un bord vert.
- Pour désélectionner un jour, appuyer à nouveau sur le sélecteur .
- Tourner le sélecteur  pour sélectionner Continue et appuyer sur le sélecteur  pour confirmer.

PROGRAMMATION HORAIRE AUXILIAIRE

La programmation horaire auxiliaire est utilisée pour les fonctions suivantes réglables par menu :

- Applications avec pompes à chaleur : mode de fonctionnement ECS = « GREEN ».
- Fresh water station : fonction de pompe de recirculation temporisée (Par. 10.2.1 - « Type pompe ECS » = « Temporisée »).

La programmation de l'horaire auxiliaire s'effectue de la même manière que la programmation de l'ECS.

Sur la page de définition de la plage horaire, le point de consigne souhaité n'est pas défini mais la fonction est activée/désactivée en définissant les valeurs ON/OFF.

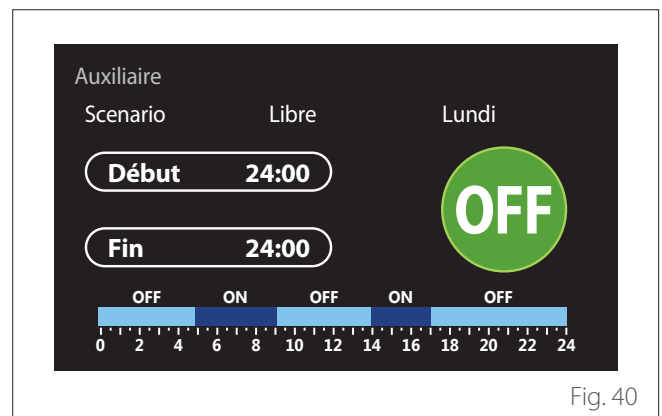


Fig. 40

Menu utilisateur

PROGRAMMATION HORAIRE DU TAMPON DE CHAUFFAGE/REFROIDISSEMENT

La programmation horaire du ballon (buffer) s'effectue de la même manière que la programmation horaire ECS, tant pour le mode chauffage que le mode refroidissement.

La programmation horaire du ballon buffer comporte deux niveaux de température.

Graphique de consommation

Le menu « Graphique de consommation » permet à l'utilisateur de visualiser, à l'aide d'histogrammes, la consommation estimée de gaz et/ou d'électricité du générateur présent dans l'installation dans les modes suivants : chauffage, eau chaude sanitaire et refroidissement.

On accède à l'écran principal après avoir lu l'avertissement concernant l'exactitude des données présentées dans les graphiques.

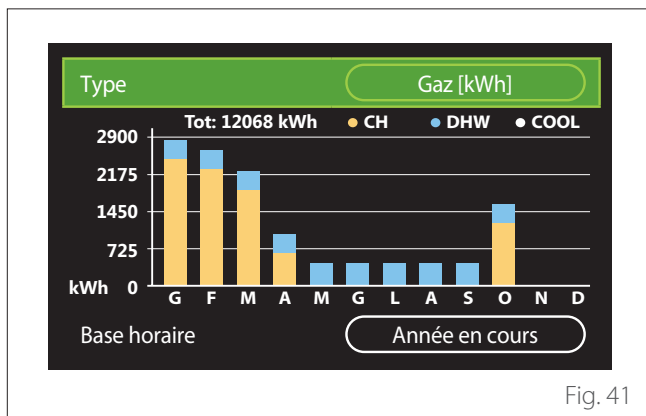


Fig. 41

Dans le champ « Type », il est possible de sélectionner le type de consommation à afficher (en énergie ou convertie avec les tarifs du gaz et de l'électricité).

Les unités de mesure de l'énergie et des tarifs du gaz et de l'électricité peuvent être définies à partir du menu : « Informations système » → « Performance énergétique » → « Consommations en kWh » → « Unités de mesure et coûts ».

Dans le champ « Base horaire », il est possible de sélectionner la base de temps avec laquelle l'historique doit être affichée :

- "Mois en cours"
- "Année en cours"
- "L'année dernière"

Fonction Vacances

La « Fonction Vacances » permet de :

- Désactiver le fonctionnement du chauffage, du refroidissement et de l'eau chaude sanitaire pendant la période des vacances.
- Mettre l'installation en protection hors gel et ECS jusqu'à la date fixée.

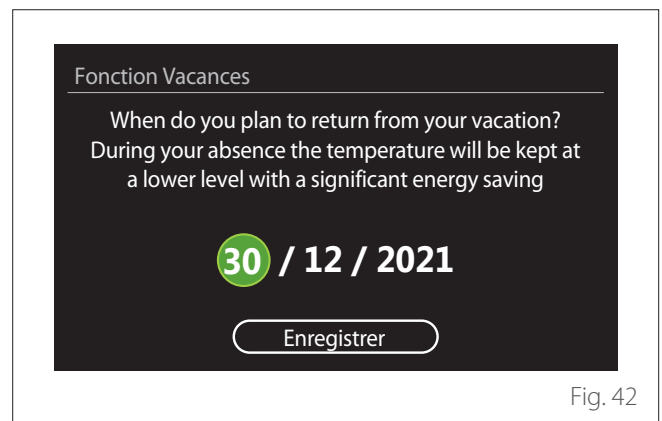


Fig. 42

- Tourner le sélecteur pour modifier la valeur du champ sélectionné.
- Appuyer sur le sélecteur pour passer à l'entrée suivante
- Pour modifier une valeur précédemment définie, appuyer sur la touche « Retour » .

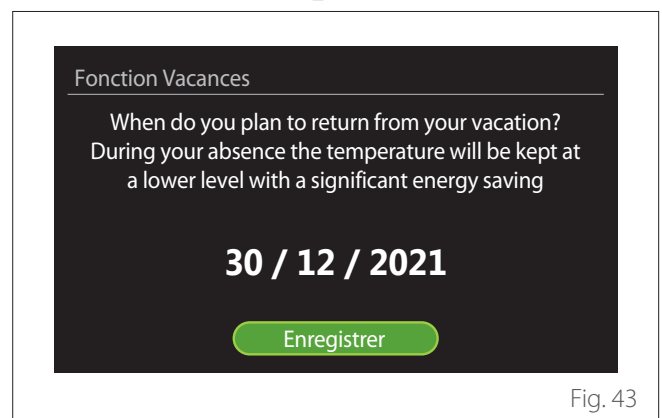


Fig. 43

Sélectionner l'entrée « Enregistrer » et appuyer sur le sélecteur pour confirmer.

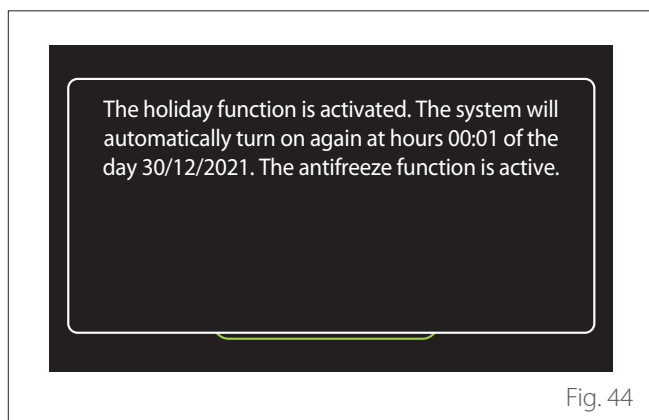


Fig. 44

Un message confirmant les réglages effectués s'affiche.

Mode opération

Permet de sélectionner le mode opérationnel du système :

- **"Eté"**: production d'eau chaude sanitaire, sans chauffage.
- **"Hiver"**: production d'eau chaude sanitaire et chauffage.
- **"CH seul"**: exclusion du chauffage du ballon d'eau chaude (le cas échéant).
- **« Rafraîchissement et PARAMETRE SANITAIRE »** : production d'eau chaude sanitaire et refroidissement.
- **« Seulement Rafraîchissement »** : exclusion du chauffage du ballon d'eau chaude (le cas échéant).
- **"OFF"**: système éteint, fonction hors-gel activée.

Réglages ECS

La fonction « Réglages ECS » permet de sélectionner :

- La température souhaitée de l'eau.
- Le mode de fonctionnement pour la production d'eau chaude sanitaire.
- La fonction d'assainissement thermique d'un éventuel ballon ECS.

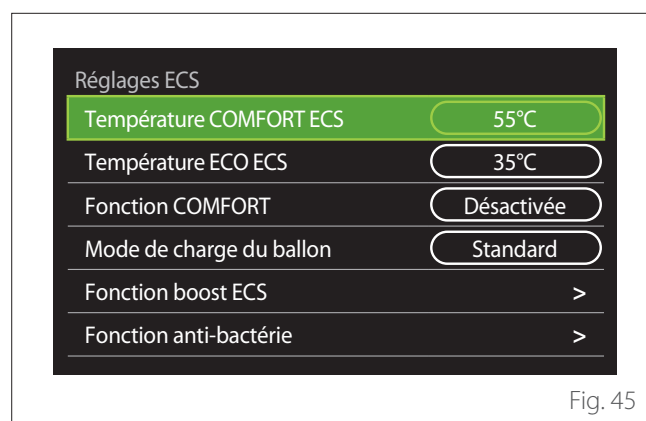
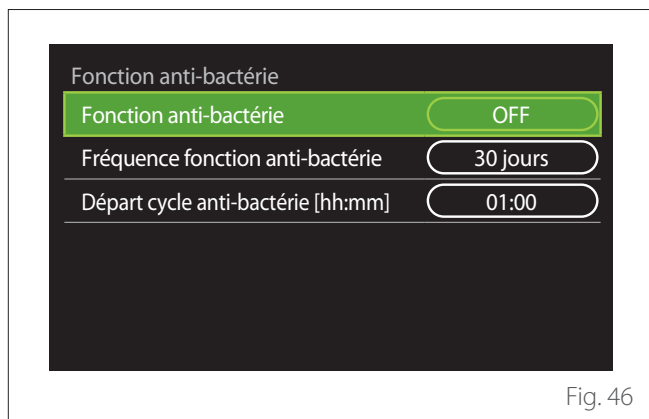


Fig. 45

- **"Température COMFORT ECS"**: réglage du point de consigne de la température dans la plage confort.
- **"Température ECO ECS"**: réglage du point de consigne de la température dans la plage réduite.
- **"Fonction COMFORT"**: réglage du mode de fonctionnement pour la production d'ECS (« Désactivée »/« Temporisée »/« Toujours active »).
- **"Mode de charge du ballon"**: réglage du mode de charge du ballon dans les systèmes hybrides (« Standard »/« Rapide »).
- **"Fonction boost ECS"**: charge rapide du ballon (disponible pour les pompes à chaleur de chauffage et d'eau chaude sanitaire).
- **"Fonction anti-bactérie"**: Voir le paragraphe suivant.
- **"ECS programmée"**: accès direct au menu de programmation horaire de l'ECS.

FONCTION ANTI-BACTÉRIE



- **"Fonction anti-bactérie"**: active/désactive la fonction d'assainissement thermique du ballon ECS.
- **« Fréquence fonction anti-bactérie » (si disponible)** : définit la fréquence temporelle d'exécution du cycle d'assainissement (24 heures - 30 jours).
- **« Départ cycle anti-bactérie [hh:mm] » (si disponible)** : définit l'horaire d'activation du cycle d'assainissement thermique.



Si le cycle d'assainissement thermique n'est pas terminé dans le temps configuré, il sera répété le lendemain à l'heure définie.

Cheminée

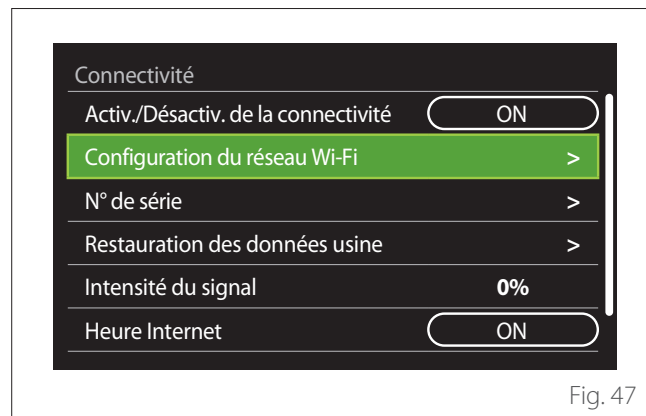
L'activation de cette fonction régule la demande de chaleur de la zone associée à l'appareil en fonction de la température extérieure jusqu'à l'heure sélectionnée.

Lorsque la fonction est activée, la température intérieure de la pièce n'a aucune influence sur la demande de chaleur.

Se reporter au paragraphe « Gestion automatique de mode hiver ».

Pour habilitier cette fonction, il faut qu'une sonde de température extérieure soit présente dans l'installation ou, si elle est disponible, il faut que la fonction météo par Internet soit active (voir le paragraphe « Connectivité »).

Connectivité



- **"Activ./Désactiv. de la connectivité"**: Active/désactive le module Wi-Fi connecté au système
- **"Configuration du réseau Wi-Fi"**: Active la procédure de configuration du module Wi-Fi dans le système. Suivre les instructions du produit pour en savoir plus.
- **"N° de série"**: Affiche le numéro de série du périphérique Wi-Fi installé.
- **"Restauration des données usine"**: Rétablit les paramètres d'usine du périphérique Wi-Fi présent.
- **"Intensité du signal"**: Affiche le niveau du signal Wi-Fi sur une échelle de 0 à 100.
- **"Heure Internet"**: Permet l'acquisition de l'heure de l'installation depuis Internet
- **"Météo par Internet"**: Permet l'acquisition de la température extérieure et des conditions météorologiques depuis Internet

Informations système

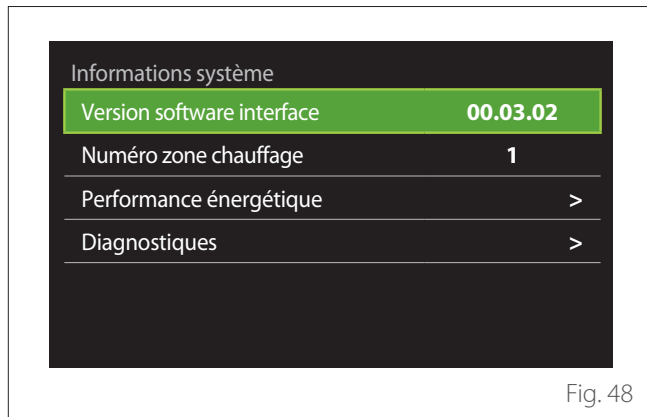


Fig. 48

VERSION SOFTWARE INTERFACE

Affiche la version du logiciel de l'appareil.

NUMÉRO ZONE CHAUFFAGE

Affiche la zone associée à l'appareil.

PERFORMANCE ÉNERGÉTIQUE

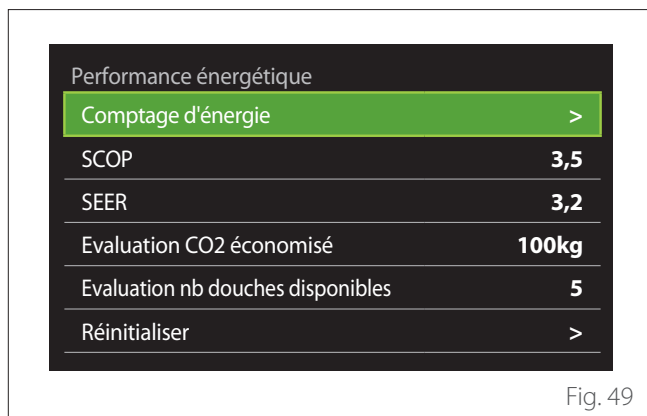


Fig. 49

CONSOMMATIONS EN KWH

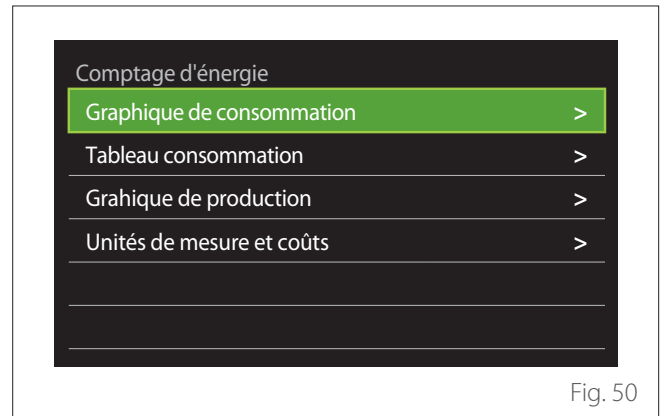


Fig. 50

- **"Graphique de consommation"**: se reporter au paragraphe « Graphique de consommation ».
- **"Tableau consommation"**: L'estimation numérique des consommations en chauffage, refroidissement et ECS est affichée. L'estimation est calculée en fonction de l'unité de mesure choisie et de l'année en cours ou précédente.

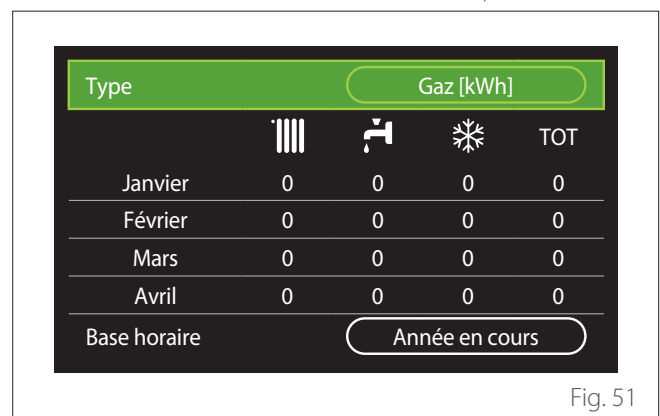
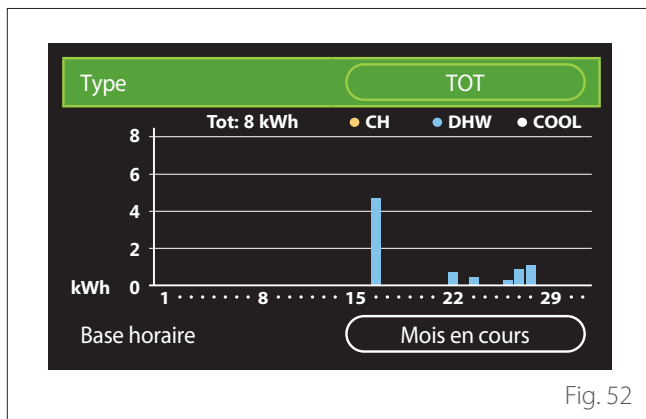


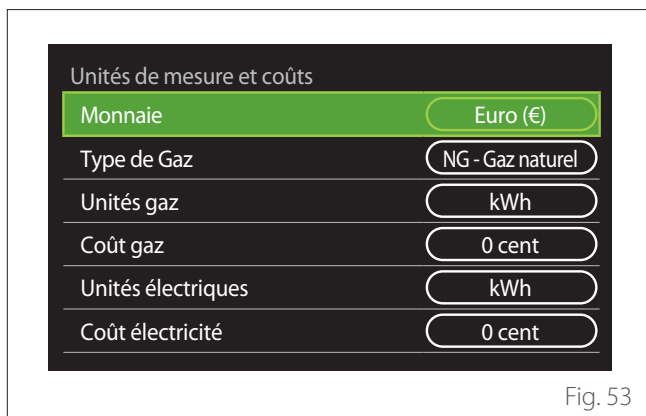
Fig. 51

Menu utilisateur

- **"Graphe de production"**: permet d'afficher l'énergie thermique estimée produite à l'aide d'histogrammes. L'estimation est calculée en fonction du type de générateur présent dans l'installation en mode chauffage, eau chaude sanitaire et refroidissement.



- **"Unités de mesure et coûts"**:
 - « Monnaie » : le paramètre définit la devise affichée dans les graphiques de consommation.
 - « Type de Gaz » : sélectionne le type de gaz utilisé dans le calcul des estimations de la consommation de gaz.
 - « Unités gaz » : sélectionne l'unité de mesure pour les estimations de la consommation de gaz.
 - « Coût gaz » : définit le coût en centimes de l'unité de mesure du gaz utilisée dans le calcul des estimations de la consommation.
 - « Unités électriques » : sélectionne l'unité de mesure de l'électricité dans laquelle sont affichées les estimations de la consommation d'électricité.
 - « Coût électricité » : fixe la valeur en centimes du coût de l'unité de mesure de l'énergie électrique utilisée dans le calcul des estimations de la consommation électrique.



SCOP

Le COP saisonnier estimé de la pompe à chaleur s'affiche (uniquement pour les dispositifs prédéfinis).

SEER

L'EER saisonnier estimé de la pompe à chaleur est affiché (uniquement pour les dispositifs prédéfinis).

EVALUATION CO2 ÉCONOMISÉ

L'estimation des kg de CO₂ économisés grâce à la production thermique de l'installation solaire est affichée.

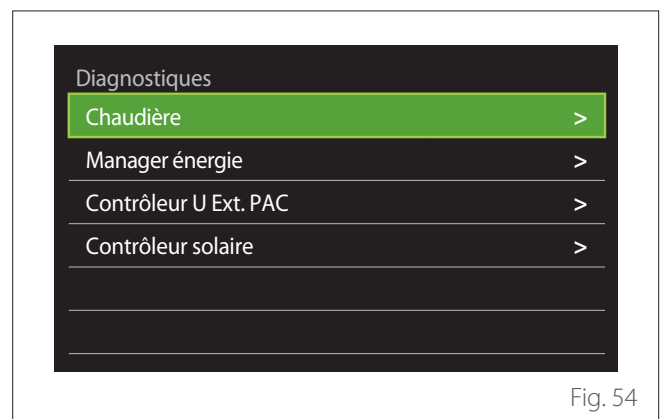
EVALUATION NB DOUCHES DISPONIBLES

Le nombre estimé de douches disponibles est affiché (si un gestionnaire solaire ou une pompe à chaleur pour l'eau chaude sanitaire sont présents).

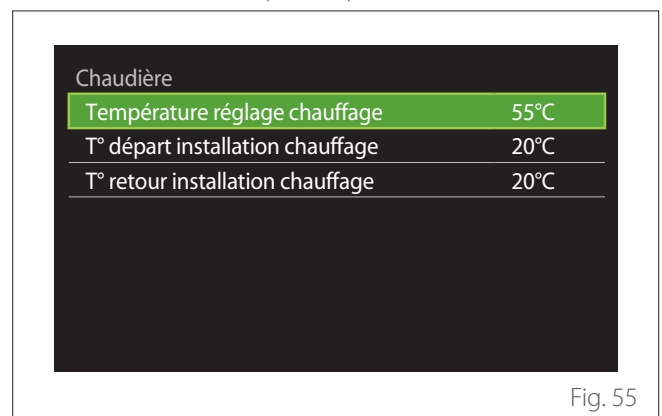
RÉINITIALISER

Réinitialise les données rapportées dans les pages de performance de l'installation.

Diagnostiques



La page de diagnostic affiche les principaux paramètres de fonctionnement des dispositifs présents dans l'installation.



Langue, date et écran

LANGUE

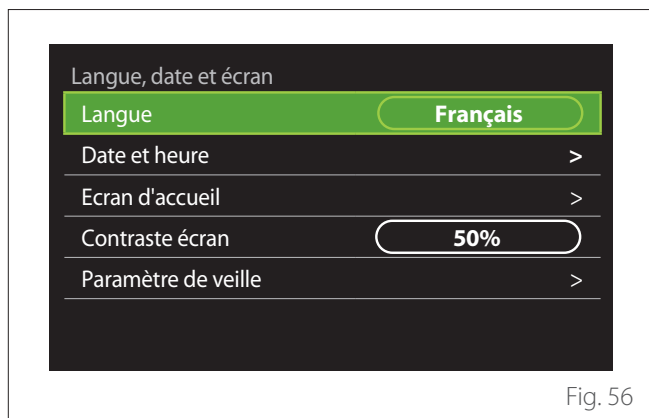



Fig. 56

- Tourner le sélecteur  pour mettre en surbrillance l'élément « Langue »
- Appuyer sur le sélecteur  pour entrer en mode modification.
- Tourner le sélecteur  pour sélectionner la langue souhaitée.
- Appuyer sur le sélecteur  pour confirmer la sélection.

DATE ET HEURE

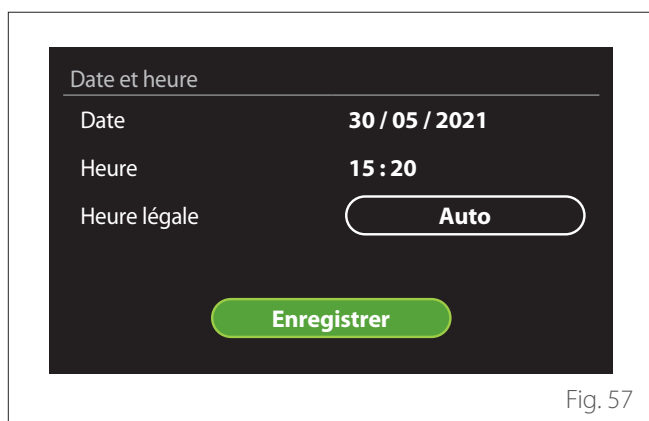





Fig. 57

- Tourner le sélecteur  pour modifier la valeur du champ sélectionné.
- Appuyer sur le sélecteur  pour passer à l'élément suivant.
- Pour modifier une valeur précédemment définie, appuyer sur la touche « Retour » .

ECRAN D'ACCUEIL

Dans ce menu, il est possible de définir le type d'écran d'accueil.

- Appuyer sur le sélecteur  pour entrer en mode modification.
- Tourner le sélecteur  pour sélectionner l'un des réglages disponibles : « Complete », « Basique », « Personnalisé » et « Thermodynamique ».

CONTRASTE ÉCRAN

Dans ce menu, il est possible de modifier la luminosité de l'écran.

- Appuyer sur le sélecteur  pour entrer en mode modification.
- Tourner le sélecteur  pour régler la luminosité de l'écran en mode actif (plage de modification de 10 % à 100 %).
- Appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.

PARAMÈTRE DE VEILLE

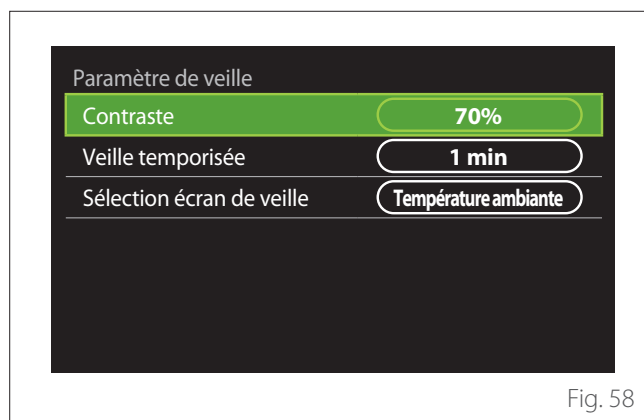


Fig. 58

- **"Contraste"**: permet de régler la luminosité de l'écran lorsque l'appareil est en mode veille (plage de modification de 10 % à 30 %).
- **"Veille temporisée"**: permet de régler l'intervalle de temps (1 minute - 10 minutes) à partir de la dernière opération effectuée sur l'appareil après lequel l'écran passe en mode veille et réduit la luminosité à la valeur définie pour le mode veille.
- **"Sélection écran de veille"**: permet de sélectionner le type d'écran à afficher en mode veille.

Menu utilisateur

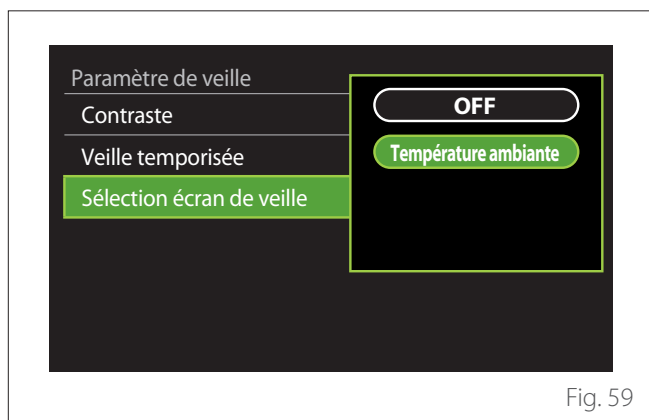


Fig. 59

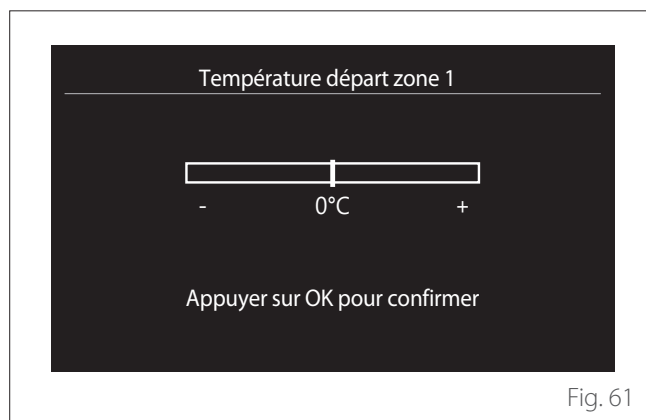


Fig. 61

- **"OFF"**: l'écran initial sélectionné est maintenu.
- **"Température ambiante"**: la température ambiante actuelle est affichée.

- **"Réglage pente de la courbe"**: si la fonction de thermostatisation automatique (« Fonction thermostatisation ») est active, la barre permet de modifier la pente de la courbe climatique. Consulter le manuel du générateur de chaleur dans l'installation pour en savoir plus.

Réglages avancés

RÉGLAGES CHAUFFAGE

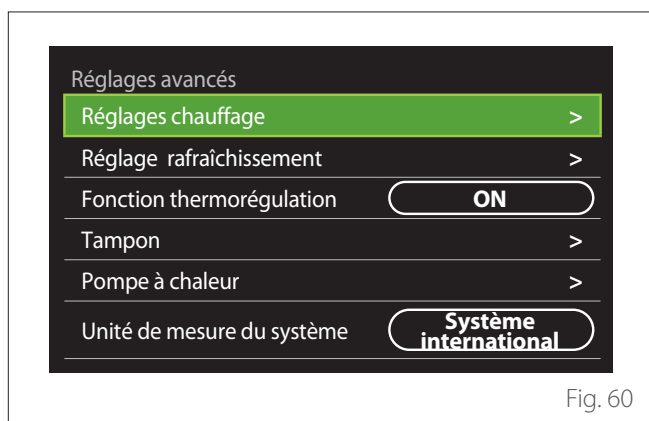


Fig. 60

- **"Température départ chauffage"**: dans le menu, il est possible de régler le point de consigne de la température souhaitée de l'eau de chauffage pour chaque zone d'eau de l'installation. Le menu permet de :
 - régler le point de consigne de la température si la fonction de thermostatisation automatique (« Fonction thermostatisation ») est désactivée.
 - appliquer une correction via la barre au point de consigne de la température si la fonction de thermostatisation automatique de la température (« Fonction thermostatisation ») est active et que la température de l'eau ne correspond pas à la température souhaitée.

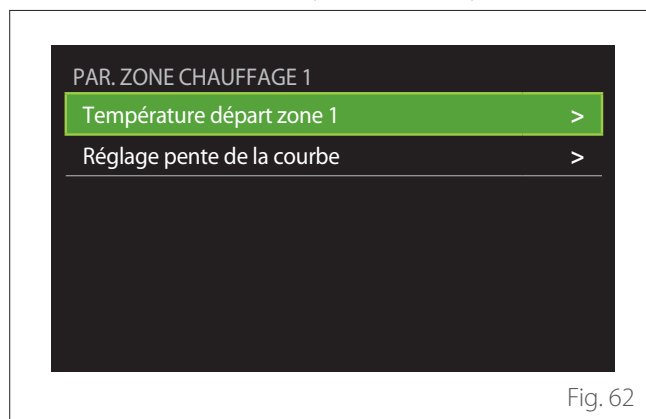


Fig. 62

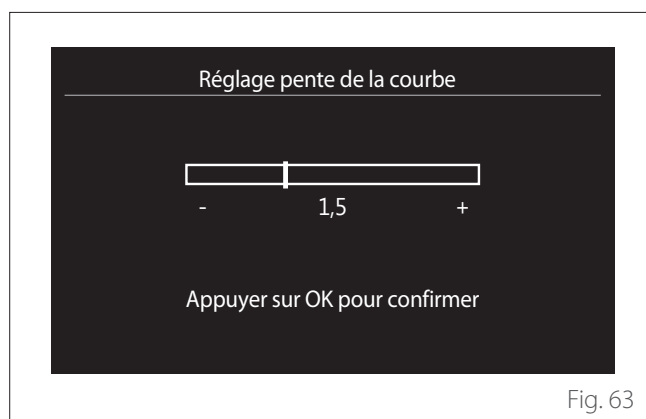
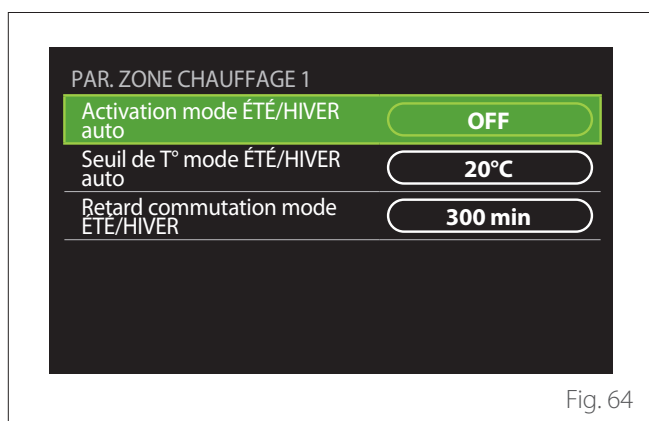


Fig. 63

- **"Gestion automatique de mode hiver"**: permet d'ajuster la demande de chaleur en fonction de la température extérieure. Pour habiliter cette fonction, il faut qu'une sonde de température extérieure soit présente dans l'installation ou, si elle est disponible, il faut que la fonction « météo par Internet » soit active (voir le paragraphe « Connectivité »). La fonction peut être activée pour chaque zone de l'installation.



- **"Activation mode ÉTÉ/HIVER auto"**: permet d'activer la fonction.
- **"Seuil de T° mode ÉTÉ/HIVER auto"**: permet de régler le seuil de température extérieure au-delà duquel la demande de chaleur de la zone est inhibée.
- **"Retard commutation mode ÉTÉ/HIVER"**: La demande de chaleur est inhibée si la température extérieure reste supérieure au seuil pendant une période minimale définie par le paramètre.

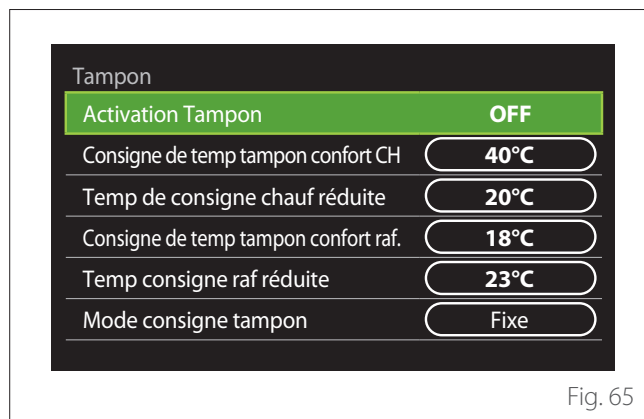
RÉGLAGE RAFRAÎCHISSEMENT

- **"Température départ rafraîchissement"**: Dans le menu, il est possible de définir le point de consigne de la température souhaitée de l'eau de refroidissement pour chaque zone d'eau présente dans l'installation. Le menu permet de :
 - Régler le point de consigne de la température si la fonction de thermorégulation automatique (« Fonction thermorégulation ») est désactivée.
 - Appliquer une correction via la barre au point de consigne si la fonction « AUTO » est active et que la température de l'eau ne correspond pas à la température souhaitée.

FONCTION THERMORÉGULATION

La fonction calcule le point de consigne de la température de l'eau de chauffage et/ou de refroidissement pour chaque zone individuelle en fonction du type de thermorégulation défini (menu technique) et des sondes de température (sonde de température ambiante et/ou sonde de température extérieure - si elles sont présentes).

BALLON TAMPON



Cet élément est affiché si un ballon (buffer) pour le chauffage et/ou le refroidissement est installée dans l'installation.

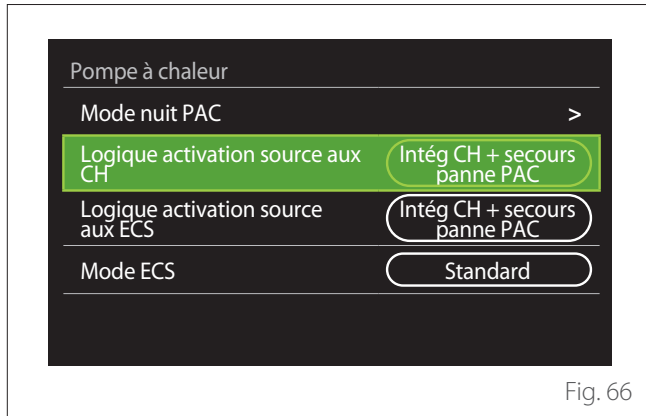
- **"Activation Tampon"**: permet d'activer/désactiver la charge du ballon (buffer).
- **"Consigne de temp tampon confort CH"**: définit la température de charge du ballon souhaitée pour le chauffage dans la plage confort.
- **"Temp de consigne chauff réduite"**: définit la température de charge du ballon souhaitée pour le chauffage dans la plage réduite.
- **"Consigne de temp tampon confort raf."**: définit la température de charge du ballon souhaitée pour le refroidissement dans la plage confort.
- **"Temp consigne raf réduite"**: définit la température de charge du ballon souhaitée pour le refroidissement dans la plage réduite.
- **"Mode consigne tampon"**: définit le mode de charge du ballon.
 - **"Fixe"**: La température de charge du ballon est celle définie dans les paramètres ci-dessus.
 - **"Variable"**: La température de charge du ballon est calculée sur la base de la fonction de thermorégulation automatique (si elle est active).

CHAUDIÈRE

Menu disponible uniquement en présence d'une chaudière ELCO. Pour en savoir plus, consulter la notice du produit.

- **"Pompe en fonctionnement continu"**: définit le mode de fonctionnement du circulateur de la chaudière (uniquement pour les modèles prédisposés).

POMPE À CHALEUR



- **"Mode nuit PAC"**: Les réglages suivants permettent de réduire le bruit de la pompe à chaleur en limitant la fréquence du compresseur.



L'activation de la fonction peut réduire les performances de la machine.

- **"Activer mode nuit PAC"**: active/désactive le mode silencieux.
- **"Début mode nuit PAC [hh:mm]"**: définit l'heure de démarrage de la machine en mode silencieux.
- **"Fin mode nuit PAC [hh:mm]"**: définit l'heure d'extinction de la machine en mode silencieux.
- **"Logique activation source aux CH"**: ce paramètre permet de choisir l'intervention de la source de chaleur secondaire (les résistances si elles sont activées ou présentes ou toute source de chaleur auxiliaire) de la pompe à chaleur pendant le chauffage.
 - En cas de défaillance et d'intégration de la pompe à chaleur (« Intég CH + secours panne PAC ») : la source de chaleur secondaire intervient à la fois en cas d'intégration du chauffage/ECS à la pompe à chaleur et en cas de défaillance de la pompe à chaleur.
 - Uniquement en cas de panne de la pompe à chaleur (« Secours panne PAC ») : la source de chaleur secondaire ne fonctionne qu'en cas de panne de la pompe à chaleur.
- **"Logique activation source aux ECS"**: le paramètre permet de choisir l'intervention de la source de chaleur secondaire (résistances si elles sont activées ou présentes ou toute source de chaleur auxiliaire) de la pompe à chaleur en mode ECS.

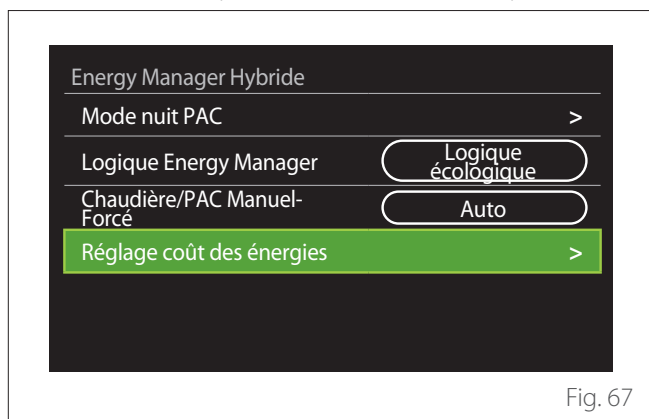
- **"Mode ECS"**: le paramètre définit le mode de production d'ECS.

- **"Standard"**: la production d'eau chaude sanitaire est réalisée en intégrant à la fois la pompe à chaleur et la source de chaleur secondaire.
- **"Mode Green"**: les résistances sont exclues de la production d'eau chaude sanitaire, elles n'interviennent qu'en cas de défaillance de la pompe à chaleur. La production d'eau chaude se réfère à la programmation horaire auxiliaire.
- **"HC - HP"**: La production d'ECS n'est possible que lorsque le signal EDF est actif selon le tarif d'électricité le moins cher. Pour la configuration du signal EDF de la pompe à chaleur, voir la notice du produit.
- **"HC - HP 40"**: La production d'ECS n'est possible que lorsque le signal EDF est actif. Lorsque le signal n'est pas actif le ballon d'ECS est maintenu à une température minimale de 40°C. Pour la configuration du signal EDF de la pompe à chaleur, voir la notice du produit.

Menu utilisateur

HYBRIDE

Menu disponible uniquement si un produit hybride est présent. Pour en savoir plus, consulter la notice du produit.

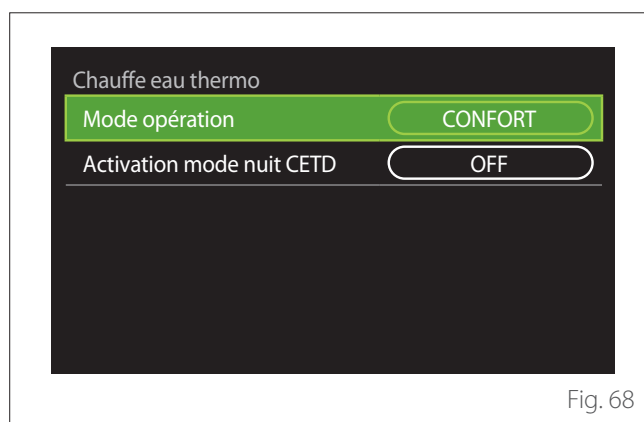


- **"Mode nuit PAC"**: Se reporter au paragraphe « Pompe à chaleur ».
- **"Logique Energy Manager"**: Ce paramètre permet de choisir le fonctionnement du système hybride basé sur « Logique économique » ou « Logique écologique ».
- **"Chaudière/PAC Manuel-Forcé"**: Ce paramètre permet de choisir les générateurs de chaleur à activer dans la production de chaleur.
 - « Auto » : la pompe à chaleur et la chaudière sont toutes deux utilisées pour la production de chaleur selon le réglage du paramètre précédent.
 - « Chaudière seule » : seule la chaudière est utilisée pour la production de chaleur.
 - « Seulement PAC » : seule la pompe à chaleur est utilisée pour la production de chaleur.
- **"Réglage coût des énergies"**: Dans le menu, il est possible de configurer le coût du gaz, de l'électricité et d'un éventuel tarif réduit d'électricité. Les coûts sont exprimés en centimes.

THERMODYNAMIQUE

Menu disponible uniquement en présence d'une pompe à chaleur ECS. Pour en savoir plus, consulter la notice du produit.

- **"Mode opération"**: Définir le mode de production d'eau chaude sanitaire.
- **"Activation mode nuit CETD"** Se reporter au paragraphe « Pompe à chaleur ». Pour les pompes à chaleur d'eau chaude sanitaire il est seulement possible d'activer ou désactiver cette fonction, mais il n'est pas possible de définir une heure de début et de fin.



"Mode opération":

- **"GREEN"**: Les résistances sont exclues de la production d'eau chaude sanitaire, elles n'interviennent qu'en cas de défaillance de la pompe à chaleur.
- **"CONFORT"**: La production d'eau chaude sanitaire est assurée à la fois par la pompe à chaleur et par les résistances électriques.
- **"Rapide"**: La production d'eau chaude sanitaire est réalisée en utilisant simultanément la pompe à chaleur et les résistances électriques. Les résistances électriques s'allument en même temps que la pompe à chaleur afin de minimiser le temps de charge du ballon d'eau chaude sanitaire.
- **"I-memory"**: la logique utilise un algorithme pour optimiser la production d'eau chaude en fonction des habitudes de l'utilisateur.
- **"HC - HP"**: La production d'eau chaude sanitaire est autorisée selon la gestion du signal EDF. Pour la configuration du signal EDF de la pompe à chaleur, voir la notice du produit.

Menu utilisateur

INTEGRATION PV

Ce menu est disponible pour les produits qui prévoient une intégration avec un système photovoltaïque (pompes à chaleur de chauffage/refroidissement, hybrides, pompes à chaleur pour l'eau chaude sanitaire).

- **"Integration PV"**: définit l'utilisation de la résistance du ballon d'eau chaude sanitaire dans les pompes à chaleur prédisposées (voir la notice du produit pour en savoir plus).
 - "Non défini"
 - « Integration PV » : active la résistance électrique du ballon d'eau chaude sanitaire (également en parallèle avec le chauffage ou le refroidissement) lorsque l'installation photovoltaïque fournit un surplus d'électricité.
- **"PV delta T° ECS"**: en présence d'une pompe à chaleur de chauffage ou d'un système hybride, le paramètre définit les degrés à ajouter au point de consigne de la température de charge du ballon d'ECS lorsque l'installation photovoltaïque fournit un surplus d'électricité.
- **"Consigne température PV"**: Si une pompe à chaleur ECS est présente, le paramètre définit le point de consigne de la température de charge du ballon ECS lorsque l'électricité excédentaire de l'installation photovoltaïque est disponible.

UNITÉ DE MESURE DU SYSTÈME

Ce paramètre définit le système d'unités de mesure dans lequel les valeurs sont exprimées (système international ou système anglo-saxon)

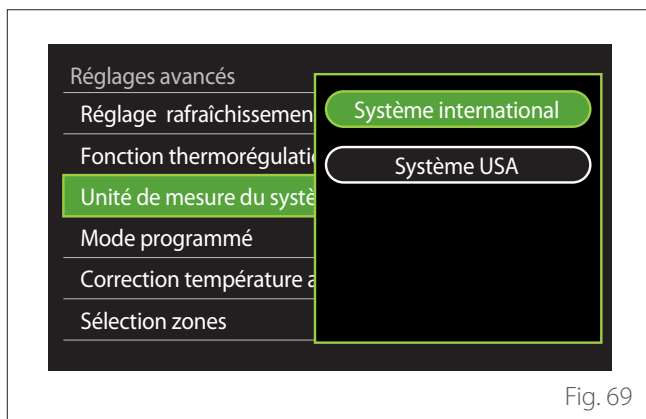


Fig. 69

SERVICE TYPE DE PROGRAMMATION DÉFINI

Définit le mode de programmation horaire en chauffage et en refroidissement utilisé par l'appareil.

- **"Bi-températures"**: La programmation horaire à 2 niveaux permet de diviser le profil de programmation en 4 plages confort et 4 plages de température réduite sur 24 heures. Un point de consigne de température est défini pour la plage confort et un autre pour la plage réduite.
- **"Multi-températures"**: Dans la programmation horaire multi-niveaux (disponible uniquement dans les produits prédisposés pour ce mode), il est possible de définir jusqu'à 12 horaires quotidiens pour chacun desquels un point de consigne de température dédié peut être défini.

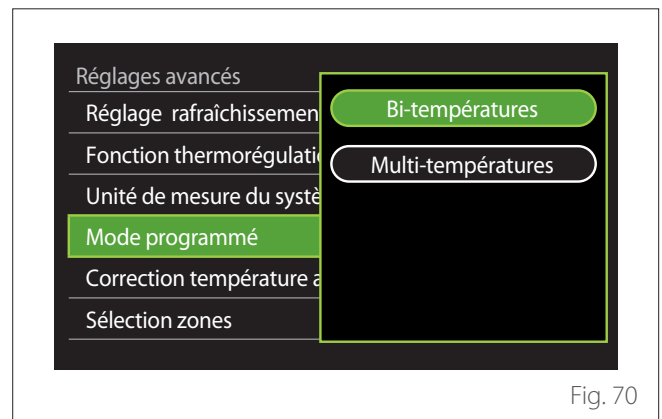


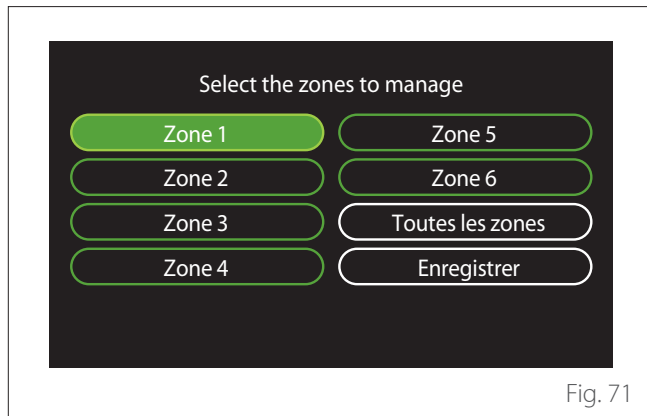
Fig. 70

CORRECTION TEMP DE LA PIÈCE

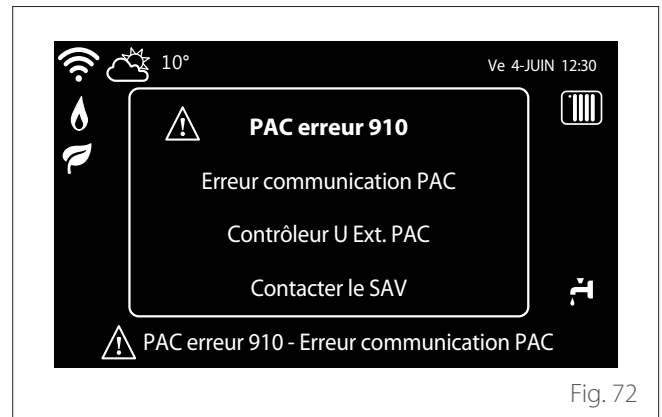
Ce paramètre permet de corriger la température ambiante mesurée par l'appareil dans la plage (-5°C ; + 5°C).

SELECT THE ZONES TO MANAGE

Sur cette page-écran, il est possible de sélectionner les zones hydrauliques à visualiser dans le menu « Gestion des zones ».



Erreurs et messages de diagnostic



Les événements de diagnostic (erreurs, messages d'alerte, etc.) sont affichés via la fenêtre pop-up de l'écran d'accueil. La fenêtre pop-up affiche les informations suivantes :

- Code d'erreur
- Description de l'erreur
- Appareil/produit qui a généré l'erreur
- Action possible à entreprendre pour résoudre l'erreur

La fenêtre pop-up peut être fermée en appuyant sur la touche ↵. La notification d'erreur reste visible sur l'écran d'accueil où s'affichent l'icône d'erreur ⚠, le code d'erreur et la description.

La fenêtre contenant les informations détaillées se rouvrira automatiquement après une minute ou peut être rouverte en appuyant à nouveau sur la touche retour ↵.

Informations pour l'utilisateur

Informez l'utilisateur des modes de fonctionnement du système installé.

Remettez à l'utilisateur le manuel d'instructions en précisant que ce dernier doit être conservé à proximité de l'appareil.

Informez l'utilisateur sur l'exigence de procéder aux actions suivantes :

- Contrôlez périodiquement la pression de l'eau de l'installation.
- Réajustez la pression du système en purgeant si nécessaire.
- Réglez les paramètres de régulation et les dispositifs de réglage afin d'obtenir un meilleur fonctionnement et une gestion plus économique du système.
- Faites procéder, comme prévu par les normes en vigueur, à un entretien périodique.

REPLISSAGE DU SYSTÈME

Contrôlez régulièrement la pression de l'eau sur le manomètre et vérifiez, quand l'installation est froide, si la pression est bien comprise entre 0,5 et 1,5 bar.

Si la pression est inférieure à la valeur minimale prévue, il faut la rétablir à l'aide du robinet de remplissage.

Dès qu'une pression moyenne de 1,2 bar est atteinte, refermez le robinet.

La pression maximale du système de chauffage/refroidissement est de 3 bars.



L'installation, la première mise en service et les réglages doivent être effectués conformément aux instructions fournies et exclusivement par des professionnels qualifiés. Le constructeur décline toute responsabilité en cas de dommages subis par des personnes, des animaux ou des biens suite à une mauvaise installation de l'appareil.






S'il faut remplir fréquemment l'installation (une fois par mois ou plus), c'est qu'un problème est probablement présent sur l'installation (fuite, problème au niveau du détendeur). Faites appel à votre installateur pour analyser et résoudre le problème rapidement, car une corrosion anormale des composants pourrait se produire à cause de renouvellements d'eau trop fréquents.

Première mise en service











Pour garantir la sécurité et le bon fonctionnement de l'interface de système, sa mise en service doit être effectuée par un professionnel qualifié remplissant les conditions requises par la loi.

PROCÉDURE D'ALLUMAGE

- Insérez l'interface de système dans la fiche en la poussant délicatement vers le bas. Après une brève initialisation, l'appareil est prêt à être configuré.
- L'afficheur visualise « Sélection langue ». Sélectionnez la langue désirée en tournant le sélecteur.
- Appuyez sur le sélecteur .
- L'afficheur visualise la « date et l'heure ». Tournez le sélecteur pour sélectionner le jour, le mois et l'année. À chaque sélection, appuyez toujours sur le sélecteur pour confirmer. Une fois que la date est réglée, la sélection passe au réglage de l'heure. Tournez le sélecteur pour configurer l'heure exacte, appuyez sur le sélecteur pour valider et passer à la sélection et à la configuration des minutes. Appuyez sur le sélecteur  pour confirmer.
- Une fois que la date est réglée, la sélection passe au réglage de l'heure d'été. Tournez le sélecteur pour sélectionner AUTO ou MANUEL. Pour que le système mette à jour automatiquement la période avec l'heure d'été actuelle, sélectionnez AUTO.
- Appuyez sur le sélecteur .

REMARQUE :

L'écran affiche par défaut un programme horaire à points de consigne multiniveaux. Un message concernant le conflit de programme horaire s'affiche :

- Depuis l'écran d'accueil, appuyez sur la touche « Menu »  pour accéder au menu utilisateur.
- Tournez le sélecteur  pour sélectionner le menu « Paramètres avancés » et appuyez sur le sélecteur .
- Tournez le sélecteur  pour sélectionner « Type de service du programme horaire » et appuyez sur le sélecteur .
- Tournez le sélecteur  et sélectionnez la même valeur (Point de consigne à deux niveaux ou Point de consigne multi-niveaux) présente dans les autres interfaces utilisateur (voir le paramètre technique 0.4.3 sur l'interface de la chaudière si disponible) et appuyez sur le sélecteur .
- S'il y a toujours un conflit, répétez la procédure et utilisez le sélecteur pour sélectionner un point de consigne à deux niveaux et appuyez sur le sélecteur .

REMARQUE :

Certains paramètres sont protégés par un code d'accès (code de sécurité) qui protège les réglages de l'appareil contre une utilisation non autorisée.

Liste d'erreurs

Les erreurs sont affichées sur l'interface de l'unité intérieure (voir le paragraphe "Interface de système REMOCON PLUS 2").

Erreur unité intérieure

Code	Description	Résolution
114	Température extérieure non disponible	Activation de la thermostatisation basée sur la sonde extérieure Sonde extérieure non connectée ou endommagée. Contrôlez la connexion de la sonde et remplacez-la si nécessaire.
730	Erreur sonde haute	Charge du ballon Buffer désactivée. Contrôlez le schéma hydraulique. Sonde du réservoir tampon non connectée ou endommagée. Contrôlez la connexion de la sonde et remplacez-la si nécessaire.
731	Surchauffe du tampon	Charge du ballon Buffer désactivée. Contrôlez le schéma hydraulique. Sonde du réservoir tampon non connectée ou endommagée. Contrôlez la connexion de la sonde et remplacez-la si nécessaire.
732	Erreur sonde basse	Charge du ballon Buffer désactivée. Contrôlez le schéma hydraulique. Sonde du réservoir tampon non connectée ou endommagée. Contrôlez la connexion de la sonde et remplacez-la si nécessaire.
902	Défaut sonde de température départ	Sonde de départ non connectée ou défectueuse. Contrôlez la connexion de la sonde et remplacez-la si nécessaire.
923	Anomalie pression circuit chauffage	Contrôler s'il y a des fuites d'eau dans le circuit hydraulique Pressostat défectueux Câblage du pressostat défectueux. Contrôlez la connexion du pressostat et remplacez-la si nécessaire.
924	Erreur communication PAC	Contrôler le câblage entre la carte TDM et Energy Manager
927	Erreur de correspondance des entrées AUX	Vérifier la configuration des paramètres 1.1.3 et 1.1.4
928	Erreur de configuration du Blocage de la fourniture d'énergie	Vérifiez la configuration paramètre 1.1.5
933	Surtempérature sonde de départ	Contrôlez le débit dans le circuit primaire. Sonde de départ non connectée ou défectueuse. Contrôlez la connexion de la sonde et remplacez-la si nécessaire.
934	Anomalie sonde ballon	Sonde ballon non connectée ou défectueuse. Contrôlez la connexion de la sonde et remplacez-la si nécessaire.
935	T° élevée ballon	Contrôlez si la vanne 3 voies est bloquée sur la position ECS. Contrôlez la connexion de la sonde du ballon et remplacez-la si nécessaire.
936	Thermostat plancher ouvert	Contrôlez le débit de l'installation au sol. Vérifiez la connexion du thermostat sur la borne IN-AUX2 STE de l'Energy Manager et/ou STT du TDM. Si le thermostat au sol n'est pas présent, placez un cavalier électrique sur la borne IN-AUX2 STE de l'Energy Manager et/ou STT de la TDM.
937	Erreur circulation	Contrôler l'activation du circuit principal
938	Défaut anode	Contrôler la connexion de l'anode Contrôler la présence d'eau dans le ballon d'eau chaude Contrôler l'état de l'anode Vérifiez la configuration paramètre 1.2.6
940	Schéma hydraulique non défini	Schéma hydraulique non sélectionné par le biais du paramètre 1.1.0

Maintenance

Code	Description	Résolution
955	Erreur débit insuffisant	Contrôle le raccordement des sondes de température de départ et de retour
970	Config incomplète pompe circu aux	Vérifiez la configuration paramètre 1.2.5
2P2	Anti bactérie non complété	Température d'assainissement non atteinte en 6h : Contrôler le prélèvement d'eau chaude sanitaire pendant le cycle d'assainissement thermique Contrôler l'allumage de la résistance électrique
2P3	Fonction BOOST ECS : T° non atteinte	Température de consigne de l'eau chaude sanitaire non atteinte pendant le cycle boost Contrôler le prélèvement d'eau chaude sanitaire pendant le cycle boost eau chaude sanitaire Contrôler l'allumage de la résistance électrique
2P4	Thermostat résistance d'appoint (manuel)	Contrôler l'activation du circulateur principal Contrôler le débit avec la valeur du débitmètre à l'aide du paramètre 13.9.3 Contrôler l'état du thermostat de sécurité et des câblages
2P5	Thermostat résistance d'appoint (auto)	Contrôler l'activation du circulateur principal Contrôler le débit avec la valeur du débitmètre à l'aide du paramètre 13.9.3 Contrôler l'état du thermostat de sécurité et des câblages
2P7	Erreur pré-circulation	Vérifiez la connexion du débitmètre Effectuez un cycle de désaération automatique 1.12.0
2P8	Avertissement de basse pression	Contrôler s'il y a des fuites d'eau dans le circuit hydraulique Pressostat défectueux Câblage du pressostat défectueux. Contrôlez la connexion du pressostat et remplacez-la si nécessaire.
2P9	Erreur Config. Entrées Smart Grid incomplète	Seul un des paramètres 1.1.0 ou 1.1.1 est réglé comme input SG Ready

Maintenance

Erreur unité extérieure

PAC erreur	Description	PAS DE RESET	RESET		
		Volatile	Reset utiliza- teur	HP Power OFF	Service reset
1	Erreur sonde TD	-	X	-	-
905	Erreur Pilotage Compresseur	-	-	X	-
906	Erreur Pilotage Compresseur	-	-	X	-
907	Erreur Pilotage vanne 4 voies	-	-	X	-
908	Erreur Pilotage détenteur Gaz	-	-	X	-
909	Ventilateur en arrêt avec machine en marche	-	-	X	-
910	Erreur de communication de l'inverter - TDM	X	-	-	-
912	Erreur vanne 4 voies	-	-	-	X
913	LWT Erreur sonde	X	-	-	-
914	Erreur sonde TR	X	-	-	-
917	Givrage PAC	-	-	-	X
918	Erreur cycle récupération fluide frigorigène	-	-	-	X
922	Givrage PAC	-	X	-	-
931	Erreur inverter	X	-	-	-
947	Erreur vanne 4 voies	-	X	-	-
956	Erreur configuration du type de compresseur PAC	-	-	X	-
957	Erreur configuration du type de ventilateur PAC	-	-	X	-
960	PAC EWT Capteur erreur	X	-	-	-
962	Dégivrage EM	X	-	-	-
968	Erreur de communication ATGBUS TDM - EM	X	-	-	-
989	Erreur machine déchargée	-	-	-	X
997	Surintensité compresseur	-	-	X	-
998	Surintensité compresseur	-	-	-	X
9E5	Intervention du pressostat haute pression	X	-	-	-
9E8	Erreur du pressostat basse pression avec compresseur OFF	X	-	-	-
9E9	Erreur Klixon avec compresseur OFF	X	-	-	-
9E18	Erreur du thermostat de sécurité ST1	X	-	-	-
9E21	Erreur faible charge de réfrigérant	-	X	-	-
9E22	Erreur machine déchargée	-	-	-	X
9E24	Erreur EXV bloquée	-	X	-	-
9E25	Erreur EXV bloquée	-	-	-	X
9E28	Protection surpression	-	X	-	-
9E29	Protection surpression	-	-	-	X

Maintenance

Erreur unité extérieure

PAC erreur	Description	PAS DE RESET	RESET		
		Volatile	Reset utilisateur	HP Power OFF	Service reset
9E31	Protection thermostat compresseur	-	X	-	-
9E32	Protection thermostat compresseur	-	-	-	X
9E34	Protection basse pression	-	X	-	-
9E35	Protection basse pression	-	-	-	X
9E36	Déséquilibre du courant des phases du compresseur	-	X	-	-
9E37	Déséquilibre du courant des phases du compresseur	-	-	-	X
9E38	Variation trop importante du courant du compresseur	-	X	-	-
9E39	Variation trop importante du courant du compresseur	-	-	-	X

Erreur onduleur

Description	Code (pour les erreurs de l'inverter relevant du code d'erreur 931)	AEROTOP SPLIT ODU	
		04X.2 - 05X.2 - 08X.2	08X.2 & 08.2
Erreur capteur de courant de sortie onduleur	1	x	x
Erreur de précharge du condensateur bus CC	2	x	
Erreur capteur tension entrée onduleur	3	x	
Erreur capteur de température dissipateur onduleur	4	x	x
Erreur communication DSP&MCU	5	x	
Surintensité CA de l'entrée onduleur	6	x	x
Erreur du capteur de courant onduleur PFC	7		x
Erreur du capteur de température onduleur PFC	8		x
EEPROM corrompue	9		x
Surintensité HW PFC	10		x
Surintensité SW PFC	11		x
Surintensité onduleur PFC	12		x
Erreur A/D	13		x
Erreur d'adressage	14		x
Rotation inverse du compresseur	15		x
Pas de variation de courant sur la phase du compresseur	16		x
Désalignement entre la vitesse réelle et la vitesse calculée	17	x	x

ANOMALIES ET SOLUTIONS

En cas de problèmes, procéder aux contrôles suivants avant de s'adresser à un centre d'assistance technique.

Anomalies	Causes possibles	Solutions
Performances de refroidissement non satisfaisantes	Il est possible que la température configurée soit supérieure à la température ambiante de la pièce	Sélectionner une température plus basse
	L'échangeur de chaleur de l'unité intérieure ou de l'unité extérieure est sale	Nettoyer l'échangeur de chaleur (Centre d'assistance)
	L'entrée ou la sortie de l'air de l'unité extérieure sont obstruées	Éteindre l'unité, éliminer la cause de l'obstruction et rallumer le climatiseur
	Portes et fenêtres ouvertes	Fermer les portes et les fenêtres pendant l'utilisation de l'unité
	La lumière du soleil produit une chaleur excessive	Fermer les rideaux et les fenêtres aux heures les plus chaudes ou lorsque la lumière du soleil est la plus intense
	Trop de sources de chaleurs dans la pièce (personnes, ordinateurs, appareils électroniques, etc.)	Réduire les sources de chaleur
	Faible niveau de réfrigérant dû à des fuites ou à une utilisation prolongée	Contrôler qu'il n'y a pas de fuites et, si c'est le cas, refaire l'étanchéité du système et faire l'appoint de réfrigérant (Centre d'assistance)
L'unité ne fonctionne pas	Coupure de courant	Attendre le retour du courant électrique
	L'unité est éteinte	Allumer l'appareil
	Le fusible a sauté	Remplacer le fusible (Centre d'assistance)
	La minuterie est activée	Désactiver la minuterie
L'unité s'allume ou s'éteint fréquemment	La quantité de réfrigérant dans le système est excessive ou insuffisante	Contrôler qu'il n'y a pas de fuites et faire l'appoint de réfrigérant (Centre d'assistance)
	Du gaz incompressible est entré ou de l'humidité est entrée dans le système.	Vidanger le système et remettre du réfrigérant (Centre d'assistance)
	Le compresseur est en panne	Remplacer le compresseur (Centre d'assistance)
	La tension est trop élevée ou trop basse	Installer un régulateur de pression (Centre d'assistance)
Performances de chauffage non satisfaisantes	La température extérieure est extrêmement basse	Utiliser un appareil de chauffage auxiliaire
	De l'air froid entre par les portes et les fenêtres	Fermer les portes et les fenêtres pendant l'utilisation de l'unité
	Faible niveau de réfrigérant dû à des fuites ou à une utilisation prolongée	Contrôler qu'il n'y a pas de fuites et, si c'est le cas, refaire l'étanchéité du système et faire l'appoint de réfrigérant (Centre d'assistance)

REMARQUE : Si, après avoir effectué les contrôles et les procédures de diagnostic répertoriées ci-dessus, le problème persiste, éteindre immédiatement l'unité et s'adresser à un centre d'un Centre d'assistance technique.

Nettoyage du contrôle de l'unité intérieure

Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour nettoyer l'appareil.

Si l'appareil est particulièrement sale, vous pouvez utiliser un chiffon imbibé d'eau chaude.

Vérifiez que le tuyau d'évacuation est posé conformément aux instructions. Si cela n'est pas fait, cela pourrait provoquer une fuite d'eau et entraîner des dommages matériels, un incendie ou un choc électrique.

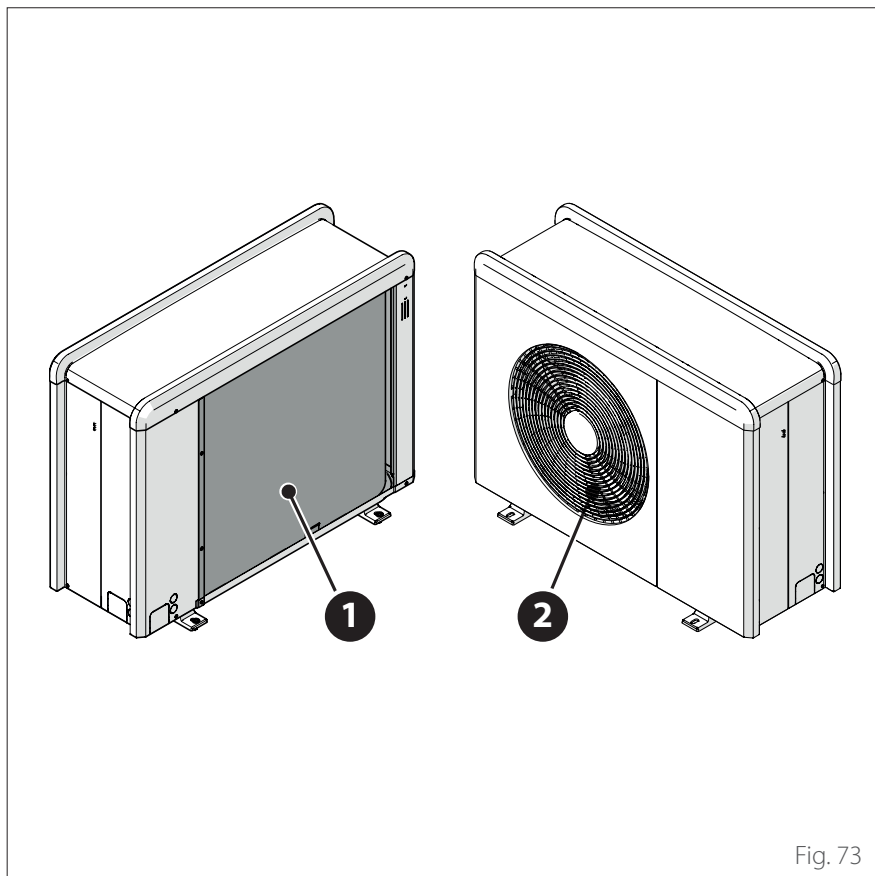


Fig. 73

Nettoyage et contrôle de l'unité extérieure

Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour nettoyer l'appareil.

Si l'appareil est particulièrement sale, vous pouvez utiliser un chiffon imbibé d'eau chaude.

Si la batterie d'échange **(1)** de l'unité extérieure est bouchée, enlevez les feuilles et les débris et éliminez ensuite la poussière à l'aide d'un jet d'air ou avec un peu d'eau. Répétez la même procédure avec la grille avant **(2)**.

Mise au rebut

Le fabricant est inscrit au registre national des EEE, conformément à la mise en œuvre de la directive 2012/19/UE et des réglementations nationales en vigueur sur les déchets d'équipements électriques et électroniques.

Cette directive recommande l'élimination appropriée des équipements électriques et électroniques.

Les équipements portant la marque de la poubelle barrée doivent être éliminés séparément à la fin de leur vie afin de prévenir les dommages à la santé humaine et à l'environnement.

Les équipements électriques et électroniques doivent être éliminés complets avec toutes leurs pièces.

Pour mettre au rebut les équipements électriques et électroniques « domestiques », le fabricant recommande de contacter un revendeur agréé ou un site écologique agréé.

L'élimination des équipements électriques et électroniques « professionnels » doit être effectuée par du personnel autorisé par le biais des consortiums créés à cet effet sur le territoire.

À cet égard, voici la définition des DEEE domestiques et des DEEE professionnels.

DEEE provenant des ménages : les DEEE provenant des ménages et les DEEE provenant de sources commerciales, industrielles, institutionnelles et autres, qui sont similaires en nature et en quantité à ceux provenant des ménages. Les déchets provenant d'EEE susceptibles d'être utilisés à la fois par les ménages et par des utilisateurs autres que les ménages sont en tout état de cause considérés comme des DEEE provenant des ménages ;

DEEE professionnels : tous les DEEE autres que les DEEE provenant des ménages tels que définis ci-dessus.

Cet équipement peut contenir :

- Gaz réfrigérant qui doit être entièrement récupéré par du personnel spécialisé ayant les qualifications nécessaires, dans des conteneurs appropriés ;
- Huile de lubrification contenue dans les compresseurs et dans le circuit réfrigérant qui doit être collectée ;
- Les mélanges avec de l'antigel contenus dans le circuit d'eau, dont le contenu doit être collecté de manière appropriée ;
- Pièces mécaniques et électriques qui doivent être séparées et éliminées d'une manière autorisée.

Lorsque des composants des machines sont retirés pour être remplacés à des fins d'entretien ou lorsque l'ensemble de l'unité arrive en fin de vie et qu'il est nécessaire de la retirer de l'installation, il est recommandé de séparer les déchets par nature et de les faire éliminer par le personnel autorisé dans les points de collecte existants.

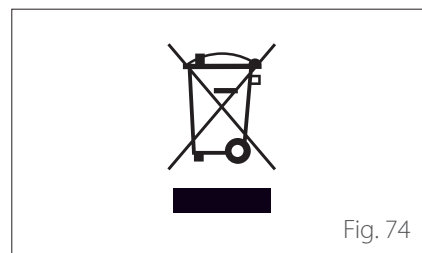


Fig. 74

Introduction

Dear Madam,
Dear Sir,
thank you for choosing the **ELCO AER-OTOP SPLIT** system.

This manual was drawn up with the aim of informing you on how to use the system, in order to enable you to optimally use all the functions.

Store this booklet, as it contains all the necessary information regarding the product following its initial installation. To find your nearest Technical Assistance Service, please see our Internet website www.elco.net. Please also refer to the Warranty Certificate that you will find inside the packaging, or which was handed to you by the installer.

Symbols used throughout this manual and their meaning



WARNING Indicates important information and particularly delicate operations.



WARNING: DANGER Indicates actions that, if not performed correctly, can lead to general injuries or malfunctions or material damages to the appliance; they therefore require special attention and adequate training.

Warranty

The ELCO product is covered by a conventional warranty, which takes effect from the date of purchase of the appliance. For the warranty conditions, refer to the warranty certificate accompanying the product.

Compliance

The CE marking applied to the appliance certifies that it conforms with the essential requirements of the following European Directives:

- 2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility Directive)
- 2014/35/EU (Low Voltage Directive)
- RoHS 3 2015/863/EU on restrictions regarding the use of certain hazardous substances in electrical and electronic appliances (EN 50581)
- Regulation (EU) no. 813/2013 relative to ecodesign (no. 2014/C 207/02 - transitional methods of measurement and calculation)
- 2014/68/EU (PED)

Disposal

PRODUCT CONFORMING TO EU DIRECTIVE 2012/19/EU and to Italian Legislative Decree 49/2014 pursuant to Art. 26 of Legislative Decree no. 49 of 14 March 2014, "Implementation of Directive 2012/19/UE on waste of electrical and electronic equipment (WEEE)".



The barred wheeled bin symbol appearing on the appliance or on its packaging indicates that the product must be collected separately from other waste at the end of its useful life.


The user must therefore deliver the decommissioned product to an appropriate local facility for separate collection of electrotechnical and electronic waste. Alternatively, the appliance to be scrapped can be delivered to the dealer when purchasing a new equivalent appliance.


Proper separated collection of the decommissioned appliance for its subsequent recycling, treatment and eco-compatible disposal helps to prevent negative effects on the environment and human health, besides encouraging reuse and/or recycling of its constituent materials.


Contents


Safety advices	80
General warnings and safety instructions	80
Use of the R32 refrigerant	81
System interface REMOCON PLUS 2.....	81
Description	82
Glossary of terms	82
Menu navigation	82
Complete home page.....	84
Base home page.....	85
Customizable home page	85
Stand-by page.....	86
Basic functions	86
Operation	86
User Menu	87
Zones management.....	88
Time program.....	89
Consumptions graph.....	95
Holiday function	95
Operation mode	96
DHW settings.....	96
Fireplace.....	97
Connectivity	97
System info.....	98
Diagnostics.....	99
Screen settings.....	100
Advanced settings.....	101
Errors and diagnostic messages.....	106
Commissioning	107
Initial start-up.....	108
Service	109
Error list.....	109
Anomalies and solutions	113
Cleaning and inspecting the indoor unit.....	114
Cleaning and inspecting the outdoor unit	114
Disposal	115


General warnings and safety instructions


 This manual is the property of ELCO and it is forbidden to reproduce or transfer to third parties the contents of this document. All rights reserved. This document is an integral part of the product; make sure that it always accompanies the appliance, also when the latter is sold/transferred to another owner, so that it can be consulted by the user or by personnel authorised to perform maintenance and repairs.


 Read the information and warnings given in this manual in full; they are essential to the safe installation, use and maintenance of the product.


 Do not use the product for any purpose other than that specified in this manual. The manufacturer is not liable for damage resulting from improper use of the product or failure to install it as instructed herein.


 All routine and extraordinary maintenance operations must be carried out exclusively by qualified personnel exclusively using original spare parts. The manufacturer is not liable for damage resulting from failure to observe this instruction, which may compromise the safety of the installation.


 Product dismantling and recycling operations must be carried out by qualified technical personnel.


 If a leakage detection device is installed in the system, it is necessary to check for leakages at least every 12 months. When inspecting the unit for the absence of leakages, we recommend keeping a detailed register of all the inspections.

 The appliance must be installed in a well-ventilated room having adequate dimensions as specified for the appliance's operation.


 The Heat pump can be used by children older than 8 years and by people with reduced physical, sensory or mental abilities, or who lack adequate experience and the necessary knowledge, provided they are supervised or have been instructed on the safe use of the appliance and on the potential risks connected with it. Children must not play with the appliance. Any cleaning and maintenance which should be performed by the user must not be done by unsupervised children.


 For electrical interventions, observe the provisions of the national electrical standard, local rules, applicable regulations, and the instructions of the installation manual. It is necessary to use an independent circuit and a single power outlet. Do not connect other appliances to the same power outlet. An insufficient electrical capacity or defective electrical installation may lead to potential electrocution or fire.


 Perform all electrical connections using suitably-sized cables.


 Protect connection piping and cables so as to prevent damage to them.

Safety advices


 Make sure the installation site and any systems to which the appliance must be connected comply with applicable regulations.


 During all work procedures, wear individual protective clothing and equipment. Do not touch the installed product if barefoot and/or with any wet part of the body.


 If you notice a burnt smell or see smoke coming out of the device, disconnect it from the power supply, open all windows and contact the technician.

 Do not leave flammable material in the vicinity of the system. Make sure that all components of the system are positioned as required by regulations.

 Do not climb the outdoor unit.

 Do not start up the system if steam or dangerous powders are present in the installation room.

 Do not place fluid containers and other foreign objects on the indoor or outdoor units.

 The removal of the product's protective panels and all operations involving maintenance and connection of electrical equipment must be performed by qualified personnel.

Use of the R32 refrigerant



FLAMMABLE MATERIAL



The R32 refrigerant is odourless.



This system contains fluorinated refrigerant. For specific information on the type and quantity of refrigerant, refer to the data plate. Always observe the national regulations on the use of refrigerant.



Interventions on the refrigeration circuit must only be carried out by operators possessing a valid certification, issued by an accredited body, certifying their expertise in manipulating refrigerants safely and in accordance with the specifications in force in the sector.



The refrigerant used within this heat pump is flammable. A loss of refrigerant exposed to an external source of ignition may cause the risk of fire.

System interface REMOCON PLUS 2

Thanks for choosing REMOCON NET, the system designed and manufactured by ELCO to offer a whole new experience in using a domestic heating and hot water system.

REMOCON NET allows you to start, stop and check the temperature of space heating and domestic hot water at any time and anywhere via your smartphone or PC.

It constantly monitors energy consumption to cut your gas bills and notifies you in real time of any heat generator malfunctions. Also, when the remote assistance service is activated, the service centre will be able to solve most problems remotely.

For further information, visit the website dedicated to REMOCON NET: www.remocon-net.remotethermo.com. Or call us on 800 300 633. Our Customer Service is available 7 days a week (from 8 am to 8 pm).

The REMOCON PLUS 2 system interface offers simple and efficient room temperature adjustment and domestic hot water control.

REMOCON PLUS 2 is compatible with REMOCON NET.

Description

The system interface is a device that controls the heating system. It can be used as a room thermostat and/or as a system interface for monitoring the installation's operation and configuring the desired settings.

Glossary of terms

Zone: a heating system can be divided into multiple hydraulically independent areas, which are referred to as "zones". Each zone can autonomously generate a heating/cooling request towards the heat generator. For example, a building can be divided into a zone with radiant panels and a zone with radiators.

Time slot: by selecting the scheduled operating mode for a zone, the user can define a specific time schedule. The time schedule is divided into intervals which are referred to as "slots"; for each slot it is possible to define a target temperature (set-point) according to the time schedule set during the system's configuration.





Daily 2-level time scheduling: the daily 2-level time scheduling allows for dividing the schedule into a maximum of 4 comfort slots and 4 reduced-temperature slots within the 24 hours of each day.

Daily multi-level time scheduling: in this mode, available only on specially configured products, it is possible to define up to 12 daily slots, each of which can be associated with a specific target temperature value.

Menu navigation

The interface is equipped with a colour display, a selector and two buttons.

The interface menus can be navigated using the "Menu" button (A), the selector (B) and the "Back" button (C).

-  "Menu" button (A): when pressed, it opens up the main menu.
- Turning  the selector (B) allows the user to perform the following functions:
 - move through the items that can be selected on the screen.
 - scrolling the settings for a specific function or parameter.
- Pressing  the selector (B) allows the user to perform the following functions:
 - accessing the items that can be selected on the screen.
 - confirming the settings for a specific function or parameter.
-  The "Back" button (C) allows the user to perform the following functions:
 - returning to the previous menu or sub-menu.
 - cancelling the entry of a setting for a specific function or parameter.

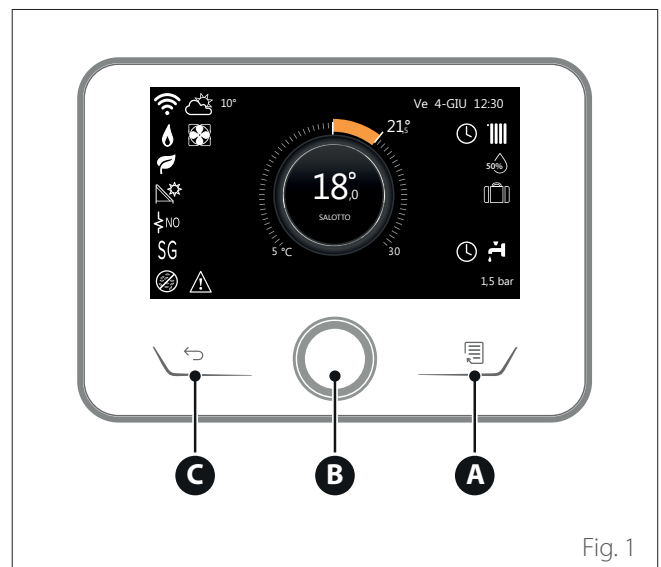


Fig. 1

Description

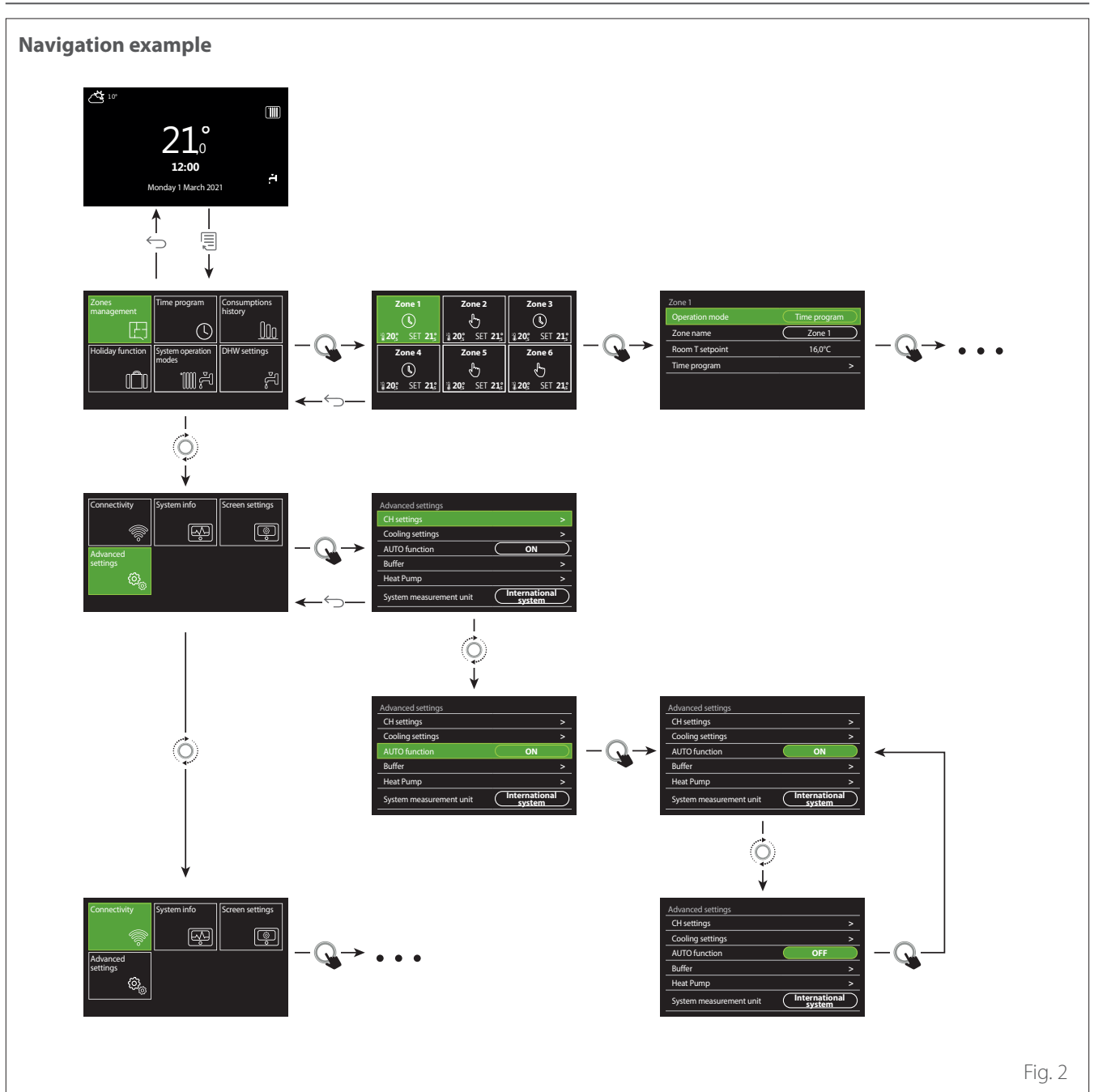






Fig. 2

Key

-  Back button
-  Menu button
-  Turn the selector
-  Press the selector

Description

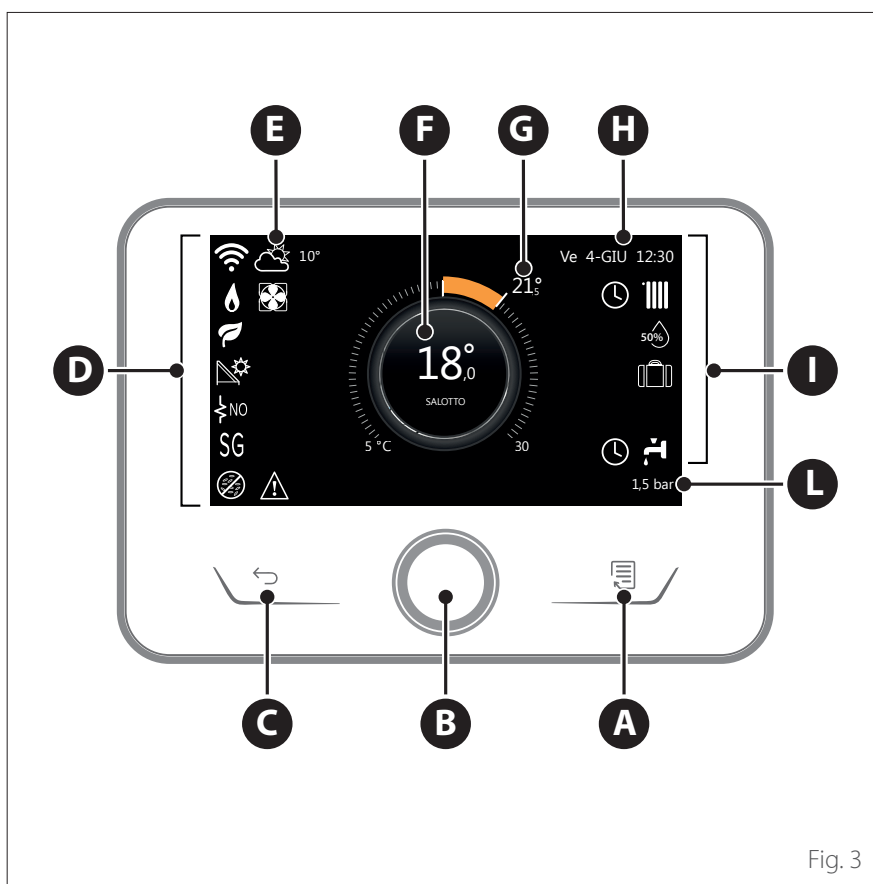


Fig. 3

Complete home page

- A** Menu button
- B** Selector
- C** Back button
- D** Function icons
- E** Weather and outdoor temperature
- F** Room temperature
- G** Required temperature
- H** Time & Date
- I** Operation icons
- L** Pressure indication

i The REMOCON PLUS 2 interface is compatible with REMOCON NET when used with an ELCO Wi-Fi module. Find out more on www.remocon-net.remotethermo.com

SYMBOLS	
	Wi-Fi module update in progress
AP	Access Point Opening in progress
	Wi-Fi Off or not connected
	Wi-Fi connected but internet access failed
	Wi-Fi active
	Outside air temperature
	Flame present
	Optimum boiler efficiency
	Solar heating module connected
PV	Photovoltaic contact enabled
	Photovoltaic contact active
SG	Smart Grid system enabled
	Supplementary heating elements not enabled

SYMBOLS	
	Number of heating element stages active
	Heat pump active
	Room set-point extension active
	CH
	Heating active
	Domestic hot water
	Domestic hot water active
	Cooling service enabled
	Cooling service active
	Relative humidity index
	Time program
	Manual
	Temperature regulation function active

SYMBOLS	
	Holiday function active
BOOST	Domestic hot water Boost function enabled
HC	Hot water comfort enabled in electricity reduced band rate
HC 40	Hot water comfort enabled in electricity reduced band rate and domestic hot water set-point at 40°C in electricity full band rate
	Test mode active
	Thermal sanitation function active
	Anti-frost function active
	Dehumidification function active
	Silent mode active (only for heat pumps)
	Error in progress

Description

Base home page

The "Base" home page can be selected if the device is configured as a system interface (Zone 0).

The central area shows information about the heating, cooling or domestic hot water modes.

For the meaning of the icons, refer to the paragraph "Complete home page".

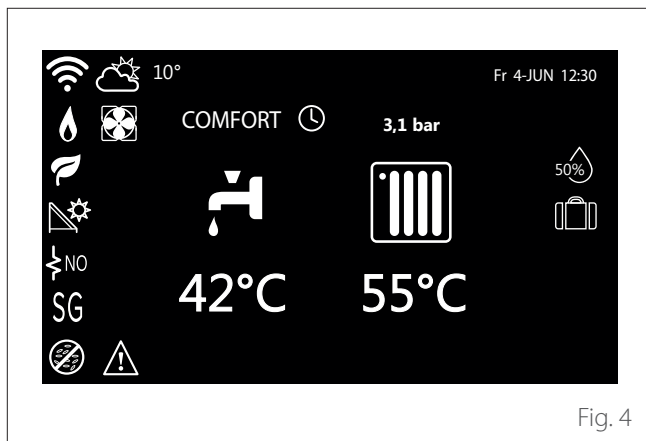


Fig. 4

Customizable home page

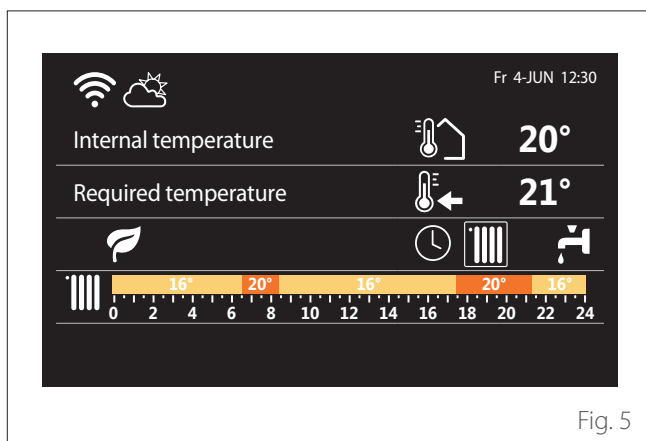


Fig. 5

The home page "Customizable" allows the user to view information that can be selected in the following options:

Internal temperature

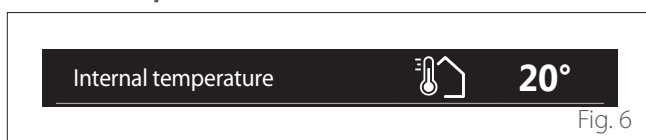


Fig. 6

If the device is associated with a zone, the room temperature of the relevant zone is shown. If the device is configured as a system interface (Zone 0), the room temperature of the zone defined by the 0.4.0 parameter is shown.

Required temperature



Fig. 7

If the device is associated with a zone, the room set-point temperature of the relevant zone is displayed. If the device is configured as a system interface (Zone 0), the room set-point temperature of the zone defined by the 0.4.0 parameter is shown.

Outside air temperature

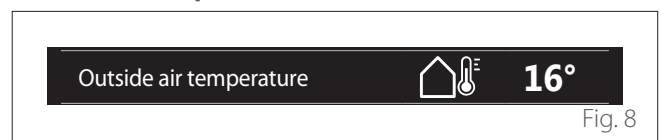


Fig. 8

The information is available if an outdoor temperature sensor is connected or if the "weather from the Internet" function is activated once the Wi-Fi module has been activated.

Heating time schedule profile

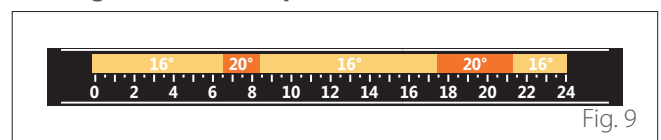


Fig. 9

If the device is associated with a zone, the heating time schedule profile of the relevant zone is displayed. If the device is configured as a system interface (Zone 0), the heating time schedule profile of the zone defined by the 0.4.0 parameter is shown.

Cooling time schedule profile

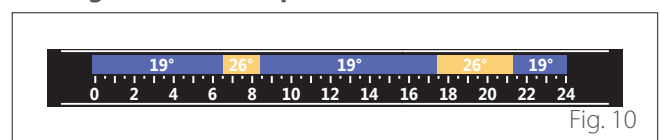


Fig. 10

Available only for products configured for the cooling mode. If the device is associated with a zone, the cooling time schedule profile of the relevant zone is displayed. If the device is configured as a system interface (Zone 0), the cooling time schedule profile of the zone defined by the 0.4.0 parameter is shown.

Description

Domestic hot water time schedule profile

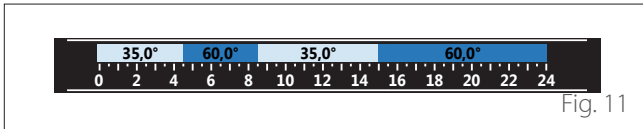


Fig. 11

If the system is configured for producing domestic hot water, the domestic hot water time schedule profile is displayed.

Domestic hot water heat pump mode



Fig. 12

If there is a domestic hot water heat pump, the product's operating mode and the set-point temperature of the water are shown.

For the meaning of the icons, refer to the paragraph "Complete home page".

Stand-by page



Fig. 13

Basic functions

Manual room temperature adjustment

The operating mode of the zone associated with the device is set to MANUAL (1).

Turn the selector to select the temperature value indicated on the display using the movable cursor near the ring. Press the selector to confirm.

The display shows the set temperature.



Fig. 14

Room temperature adjustment in programmed mode

The operating mode of the zone associated with the device is set to PROGRAMMED (2). During operation in scheduled programming mode, the set room temperature can be changed temporarily.

Turn the selector to select the temperature value indicated using the movable cursor near the ring. Press the selector to confirm.

The display shows the set temperature.

Turn the selector to set the time until which the change must be maintained.




Press the selector to confirm. The (3) symbol appears on the display.

The system interface will maintain the temperature value until the set time, after which the pre-set room temperature is restored.

Operation

The main page of the system interface can be customised. The main page can be used to check the time, date, operating mode, the set or measured temperatures, the time scheduling and the active energy sources.

User Menu

- On the home page press the “Menu” button  to access the user menu.
- The display will show the user menu consisting of two pages.
- Turn the selector  to highlight the desired menu.
- Press the selector  to access the selected menu.
- To access the second page, turn the selector and scroll the cursor past the last icon of the first page.

Page 1

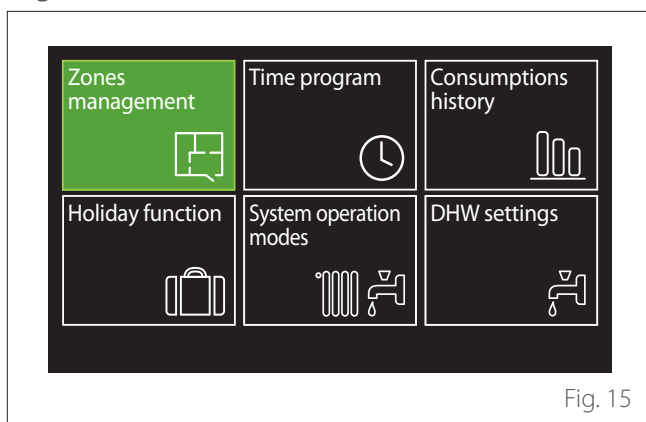
















Fig. 15

SYMBOLS		Description
	Zone	Allows you to check the main information on the operating status of the zones and to set the operating mode of the single zone.
	Time program	Allows you to choose the type of operation:
		 SCHEDULED the system will operate according to the set schedule.
		 MANUAL the system will operate in continuous mode
	Energy Consumption	Shows the estimated energy consumption (gas and electricity) and their performance over time for the heating, cooling and domestic hot water modes.

SYMBOLS		Description
	Holiday function	The holiday function disables the heating during the holiday period and sets the room heating and domestic hot water system to anti-frost protection until the set date.
	Operation mode	Can be used to select the operating mode:
		 SUMMER domestic hot water production, space heating off.
		 WINTER domestic hot water production and space heating on.
		 HEATING ONLY indirect cylinder heating off (where present).
		 COOLING AND DOMESTIC HOT WATER (if present).
		 COOLING ONLY indirect cylinder heating off (where present).
	Domestic hot water settings	 OFF system off, anti-frost function enabled.
		Can be used to select the desired temperature, the operating mode for domestic hot water production and the thermal sanitisation function of the DHW storage tank (if present).

User Menu

- To access the second page, turn the selector and scroll the cursor past the last icon of the first page.

Page 2

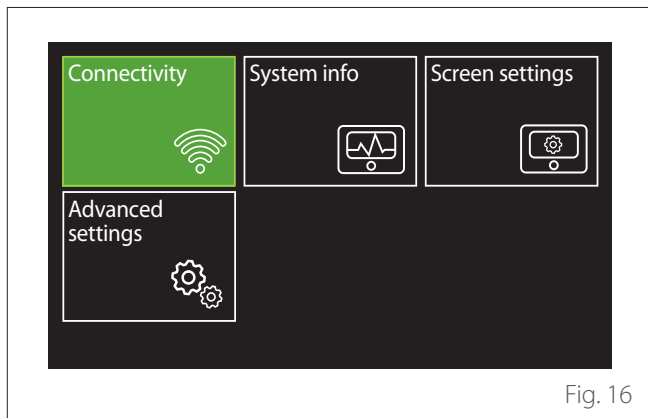


Fig. 16

- Turn the selector to highlight the desired menu.
- Press the selector to access the selected menu.

SYMBOLS		Description
	Connectivity	Allows you to enter the settings of the remote connection service when a WiFi device is connected to the bus and allows you to consult the main diagnostics information.
	System info	Allows you to consult the main diagnostics information.
	Screen settings	Allows you to configure the main display settings.
	Advanced Settings	Allows you to access the following functions: <ul style="list-style-type: none"> - Heating temperature regulation - Cooling temperature regulation - Buffer settings - Advanced settings of the connected devices - Units of measurement - Type of time scheduling - Measured temperature correction

Zones management

The zone menu allows the user to view general information and to configure the main settings of the zones. The system allows the user to view up to 6 zones.

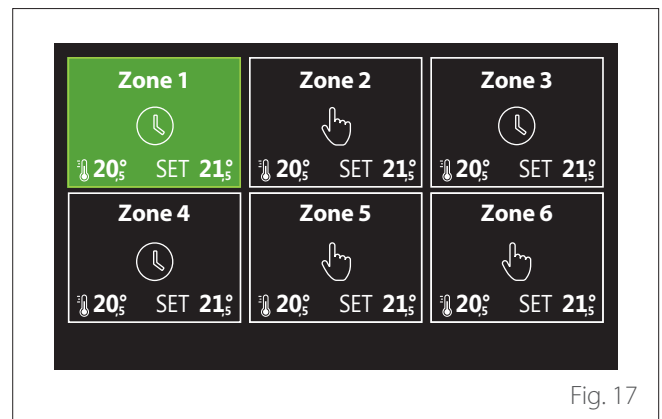


Fig. 17

By selecting the single zone, the following information will be available:

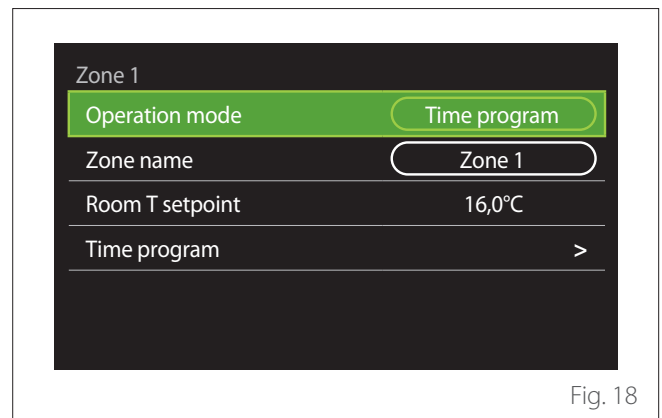


Fig. 18

- Turn the selector to highlight the item to be edited.
- Press the selector to enter the edit mode (the field to be edited is highlighted in green).
- Turn the selector to set the desired value.
- Press the selector to confirm.

OPERATION MODE

Allows for selecting the zone's operating mode.

- **"OFF"**: the zone is in anti-freeze protection mode. The room protection temperature is set to 5°C by default.
- **"Manual"**: the set-point temperature is maintained for 24 hours.
- **"Time program"**: the room temperature of the zone follows the time schedule profile for the zone.

User Menu

ZONE NAME

Through this field you can assign a name to the zone from a list of pre-set values. (Note: the function is only available if the interface is connected to configured products).

ROOM T SETPOINT

In manual mode you can set the temperature of the zone.

TIME PROGRAM

Quick access to the time scheduling of the zone (visible only in the Programmed operating mode).

Time program

HEATING/COOLING TIME SCHEDULING - 2 LEVELS

The time scheduling allows the user to heat the room based on personal preferences.

Two-level time scheduling can be selected under "Advanced settings" in the user menu or from the 0.4.3 parameter of the technical menu.

Select the desired operating mode.

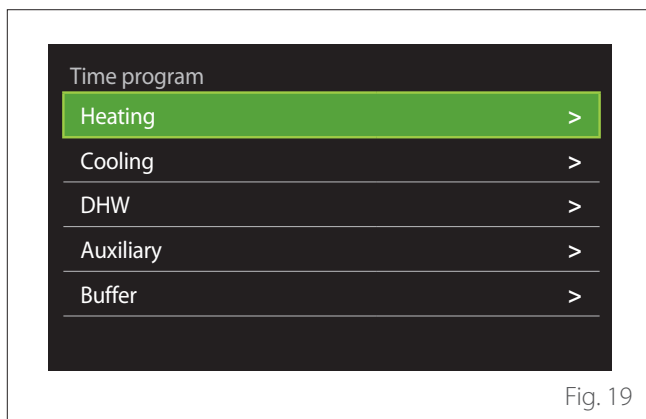


Fig. 19

The time scheduling can be defined in the same way for both the heating and cooling profiles.

The heating and cooling modes have dedicated set-points in their respective schedules.

Zone selection

Select and confirm the zone for time scheduling.

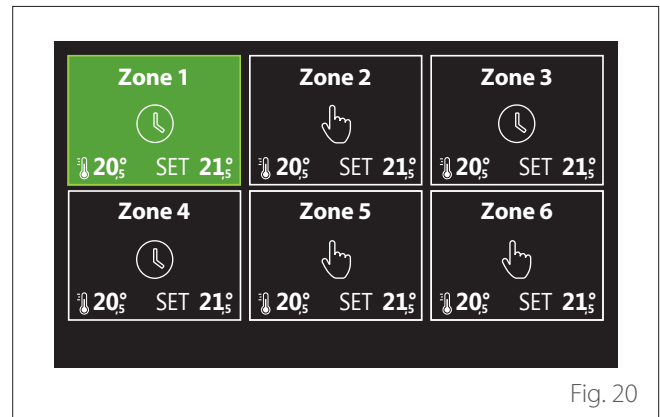


Fig. 20

Defining the comfort and reduced set-point temperatures

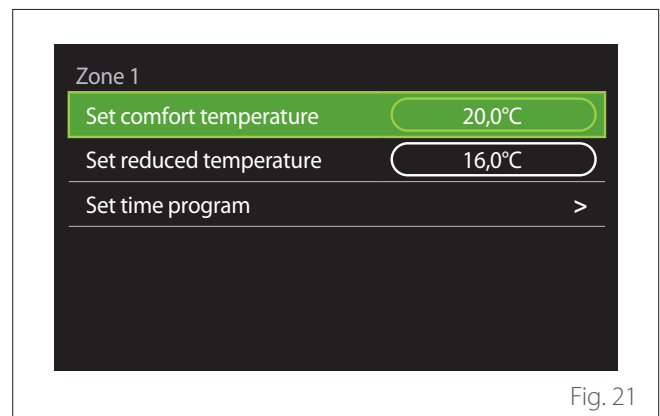






Fig. 21

- Turn the selector  to highlight either "Set comfort temperature" or "Set reduced temperature".
- Press the selector  to enter the edit mode. Turn the selector  to define the temperature set-point.
- Press the selector  to confirm the value.
- The "Set time program" allows the user to define the day of the week to be scheduled.

Selecting the type of time schedule: free or pre-set

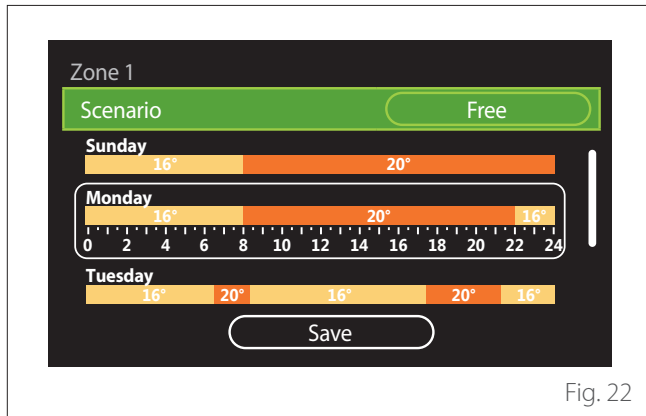


Fig. 22

- Press the selector to enter the edit mode.
- Select "Free" to proceed with the creation of a customised weekly schedule, otherwise select one of the pre-set profiles:
 - "Family"
 - "No lunch"
 - "Midday"
 - "Always active"
 - "GREEN"
- Press the selector to confirm "Scenario".
- Turn the selector to move to the selection of the day of the week to be scheduled.

Selecting the day of the week

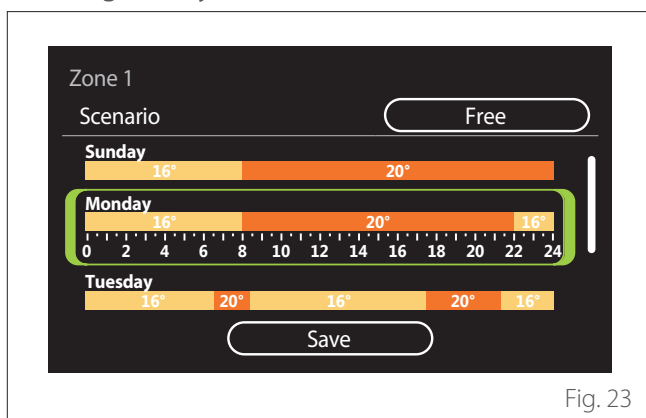


Fig. 23

- Turn the selector to scroll the days of the week. A preview of the current time schedule will be displayed.
- Press the selector to select the day.
- In this way you can define the time slot for the selected day.

NOTE: To maintain the weekly time schedule currently shown:

- Turn the selector to navigate to "Save" then press the selector to confirm.
- The user will be taken directly to the "Copying zones" page.

Defining the time slot

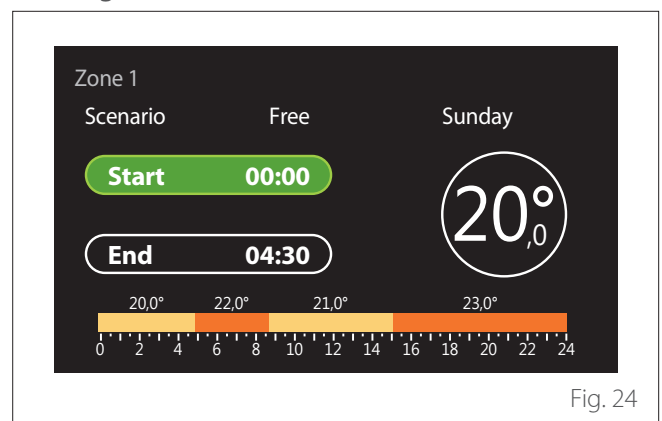


Fig. 24

Once the day of the week has been selected, the time slot scheduling page opens up.

- Turn the selector to change the "Start" time.
- Press the selector to confirm.

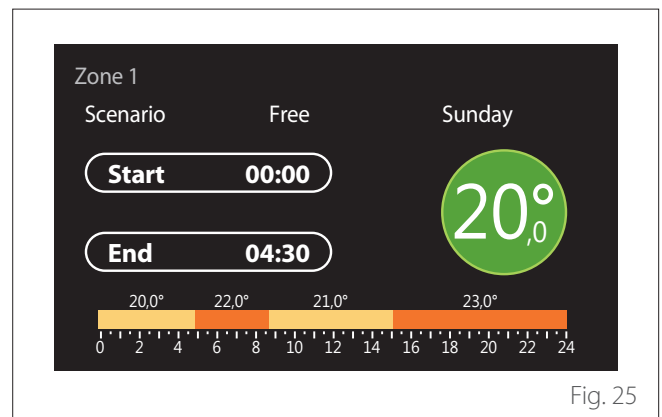


Fig. 25

- Turn the selector to change the temperature of the corresponding time slot. **You can select the set-point temperature by choosing between two values: comfort or reduced.**
- Press the selector to confirm.

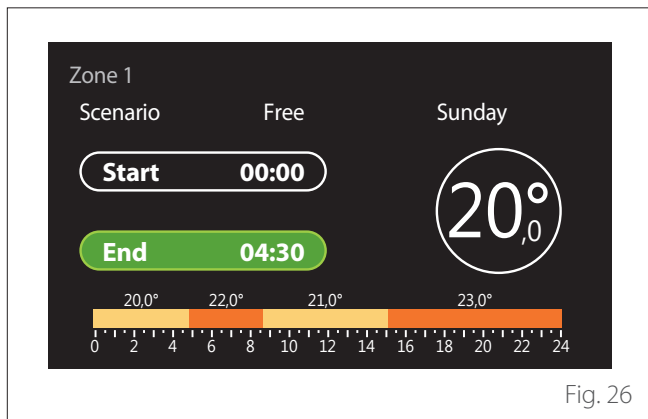



Fig. 26

- Turn the selector  to change the "End" time.
- Press the selector  to confirm.

Up to 4 daily comfort time slots can be selected. To return to one of the previous items, press the "Back" button .

Press the selector  to go to the next page.

Adding a time slot

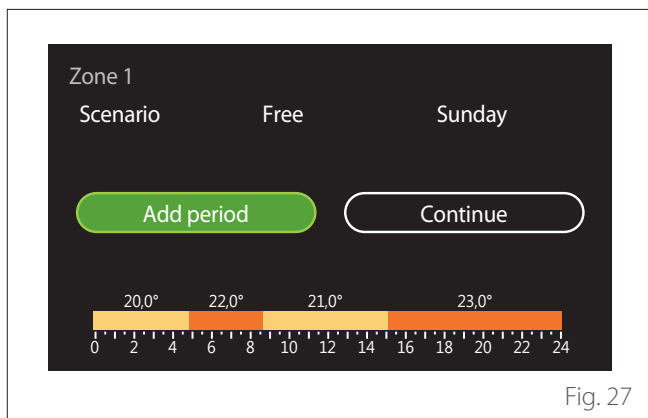




Fig. 27

In this page you can add a slot to the daily time schedule. "Add period" can be used to return to the page where you can define the desired time slot. "Continue" can be used to select the days of the week in which to copy the defined daily schedule.

To return to one of the previous items, press the "Back" button .

Select "Continue" and press the selector  to go to the next page.

Copying the days of the week

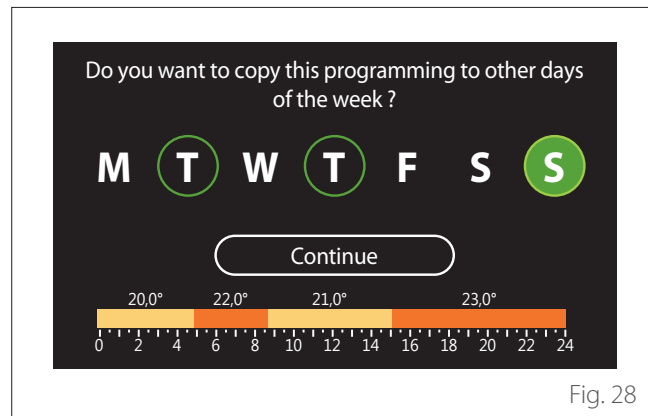







Fig. 28

- Turn the selector  to scroll the days of the week.
- Press the selector  to select the days in which to copy the time schedule. The selected days will be highlighted by a green border.
- To deselect a day, press the selector  once again.
- Turn the selector  to navigate to Continue, then press the selector  to confirm.

Copying zones

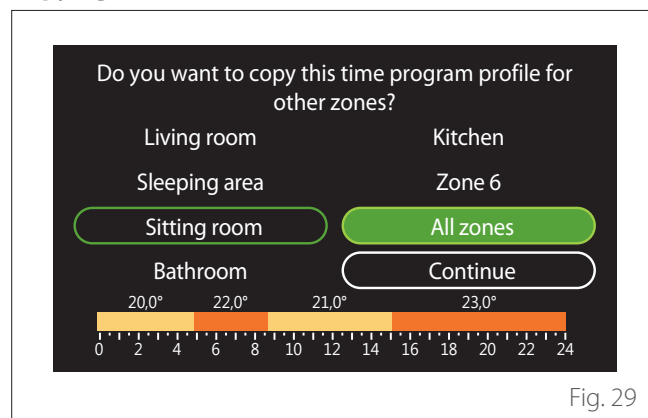







Fig. 29

- Turn the selector  to scroll the zones.
- Press the selector  to select the zones in which to copy the time schedule. The selected zones will be highlighted by a green border.
- To deselect a zone, press the selector  once again.
- Turn the selector  to navigate to "Continue", then press the selector  to confirm.
- The system will return to the page for selecting the set-point temperature.

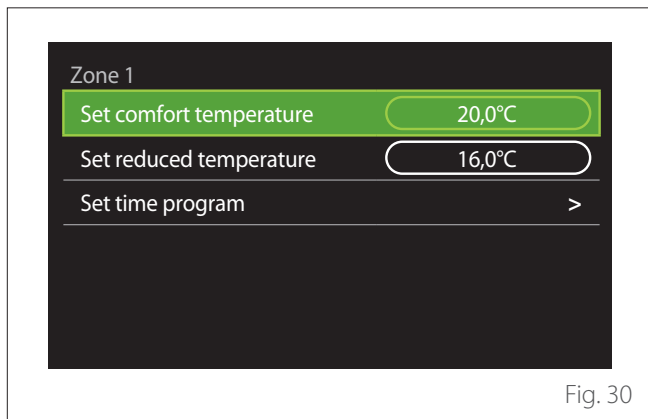


Fig. 30

HEATING/COOLING TIME SCHEDULE - MULTI-LEVEL

In the multi-level time scheduling, the sequence of operations is similar to the two-level process (refer to the paragraph "Heating/Cooling time scheduling - 2 levels"), except for the following steps:

- The page for setting the comfort and reduced temperatures will not be displayed.
- In the page for defining the time slot you can select a dedicated set-point value. The range is 10° - 30°C for each of the time slots created.
- Up to 12 daily time slots can be selected.

Defining the time slot

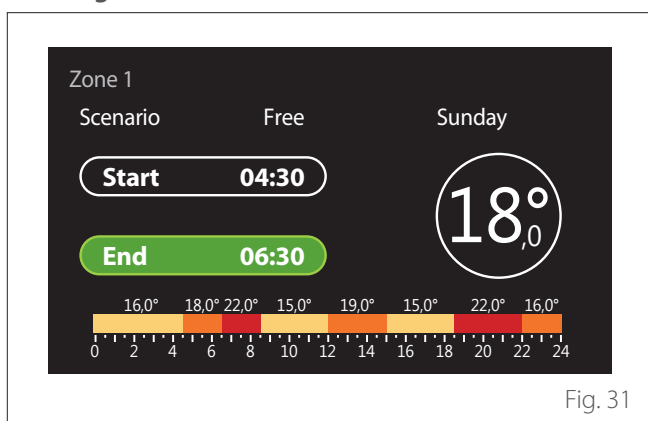


Fig. 31

DHW TIME PROGRAM

Defining the comfort and reduced set-point temperatures

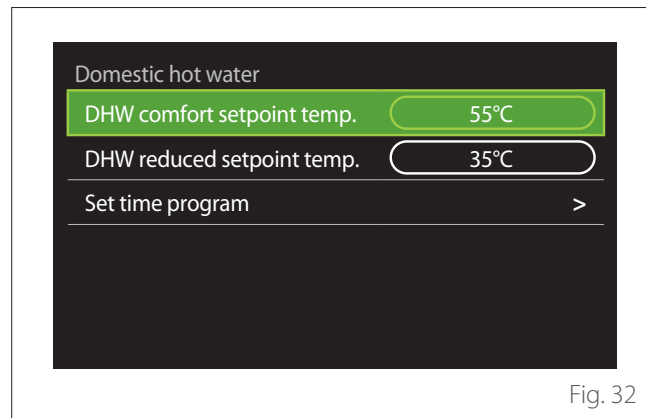


Fig. 32

- Turn the selector to navigate to "DHW comfort setpoint temp." or "DHW reduced setpoint temp.".
- Press the selector to enter the edit mode. Turn the selector to define the temperature set-point.
- Press the selector to confirm.
- The "Set time program" allows the user to define the day of the week to be scheduled.

Selecting the type of time schedule: free or pre-set

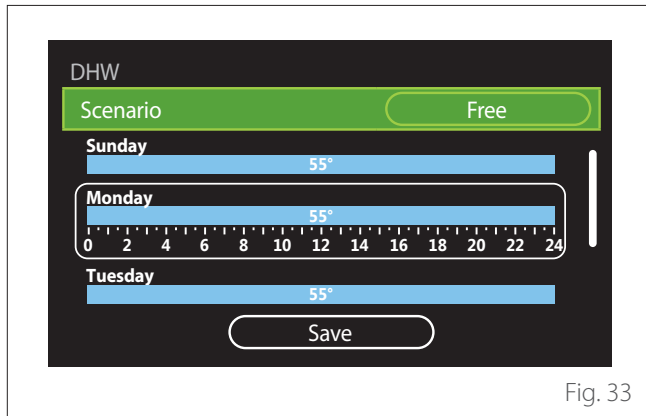





Fig. 33

- Press the selector  to enter the edit mode.
- Select "Free" to proceed with the creation of a customised weekly schedule, otherwise select one of the pre-set profiles:
 - "Family"
 - "No lunch"
 - "Midday"
 - "Always active"
 - "GREEN"
- Press the selector  to confirm "Scenario".
- Turn the selector  to move to the selection of the day of the week to be scheduled.

Selecting the day of the week

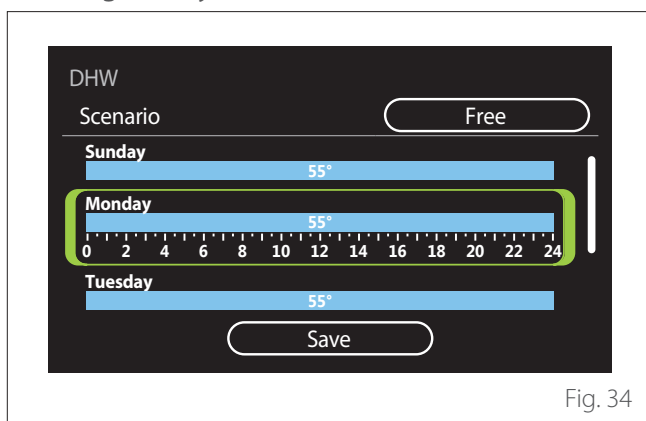




Fig. 34

- Turn the selector  to scroll the days of the week. A preview of the current time schedule will be displayed.
- Press the selector  to select the day.
- In this way you can define the time slot for the selected day.

Defining the time slot

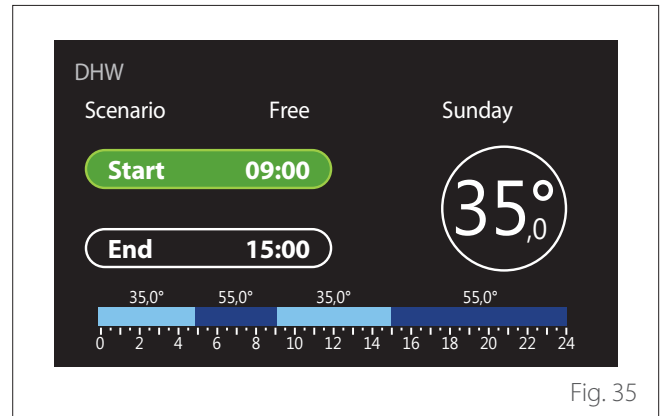


Fig. 35

Once the day of the week has been selected, the time slot scheduling page opens up.

- Turn the selector  to change the "Start" time.
- Press the selector  to confirm.

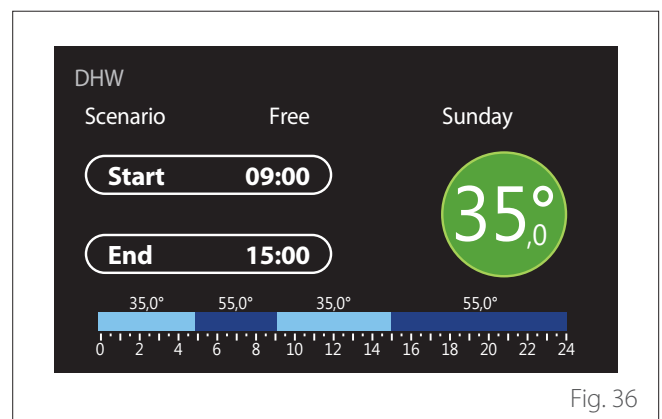




Fig. 36

- Turn the selector  to change the temperature of the corresponding time slot. **You can select the set-point temperature by choosing between two values: comfort or reduced.**
- Press the selector  to confirm.

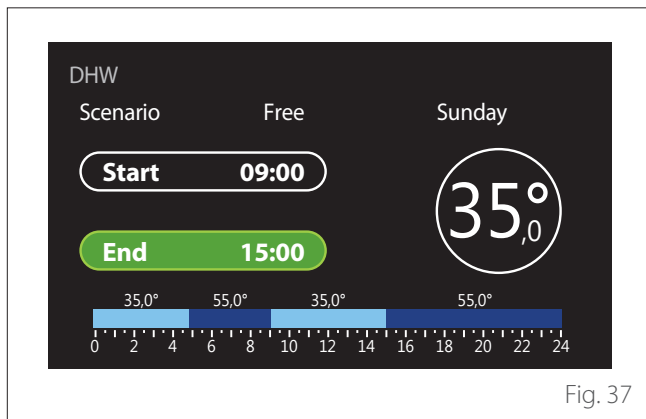


Fig. 37

- Turn the selector to change the "End" time.
- Press the selector to confirm.

Up to 4 daily comfort time slots can be selected. To return to one of the previous items, press the "Back" button .

Press the selector to go to the next page.

Adding a time slot

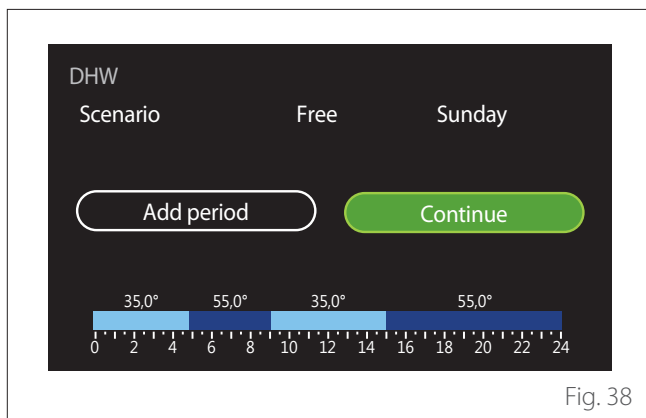


Fig. 38

In this page you can add a slot to the daily time schedule. "Add period" can be used to return to the page where you can define the desired time slot. "Continue" can be used to select the days of the week in which to copy the defined daily schedule.

To return to one of the previous items, press the "Back" button .

Select "Continue" and press the selector to go to the next page.

Copying the days of the week

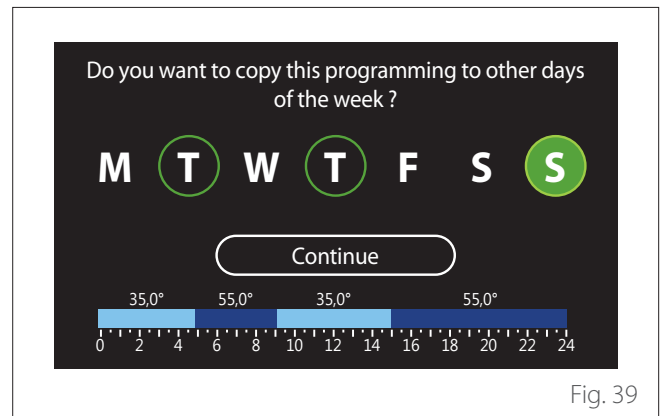


Fig. 39

- Turn the selector to scroll the days of the week.
- Press the selector to select the days in which to copy the time schedule. The selected days will be highlighted by a green border.
- To deselect a day, press the selector once again.
- Turn the selector to navigate to Continue, then press the selector to confirm.

AUXILIARY TIME SCHEDULING

The auxiliary time scheduling is used for the following functions which can be set from the menu:

- Applications with heat pump: DHW operating mode = "GREEN".
- Fresh water station: timer-operated recirculation pump function (Par. 10.2.1 - "DHW pump circulation type" = "Time Based").

The auxiliary time scheduling can be set in the same way as DHW time scheduling.

In the page for defining the time slot you cannot set the desired set-point, but you can enable/disable the function by setting the ON/OFF values.

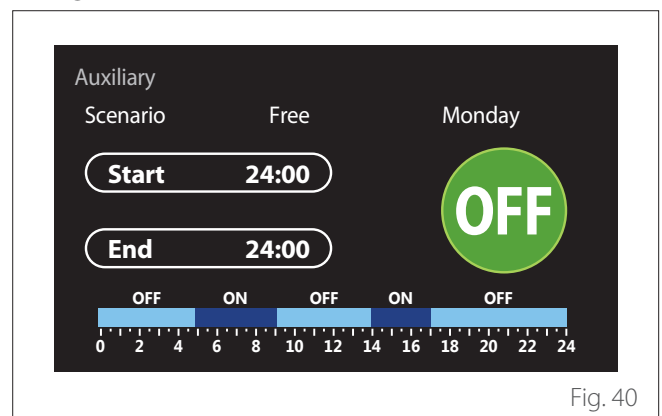


Fig. 40

HEATING/COOLING BUFFER TIME SCHEDULING

The buffer time scheduling can be defined in the same way as the DHW time scheduling, for both the heating and cooling modes.

The buffer time scheduling is based on two temperature levels.

Consumptions graph

The "Consumptions graph" menu allows the user to view, by means of histograms, the estimate of the gas and/or power consumption of the system's generator in the following modes: heating, domestic hot water and cooling.

The main page can be accessed after reading the warning about the accuracy of the data shown in the charts.

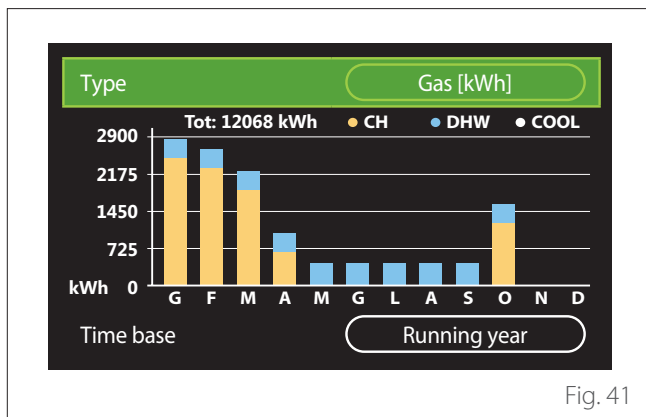


Fig. 41

In the "Type" field you can choose how to display consumption information (in terms of energy or money, by converting the values using the gas and electricity rates).

The units of measurement for energy and gas and electricity rates can be set from the menu: "System info" → "System Performance" → "Energy Consumption" → "Units of measure and costs".

In the "Time base" field you can select the time range for the consumption history chart:

- "Running month"
- "Running year"
- "Last year"

Holiday function

The "Holiday function" allows for:

- Deactivating the heating, cooling and domestic hot water modes during the holiday period.
- Setting the system to DHW and anti-frost protection mode until the set date.

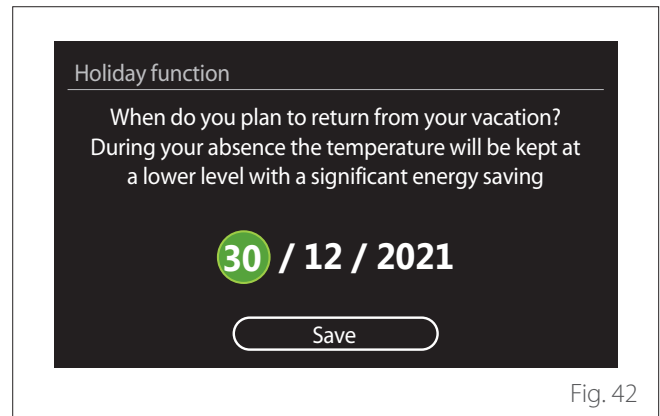





Fig. 42

- Turn the selector  to change the value of the selected field.
- Press the selector  to skip to the next item
- To change a previously set value, press the "Back" button .

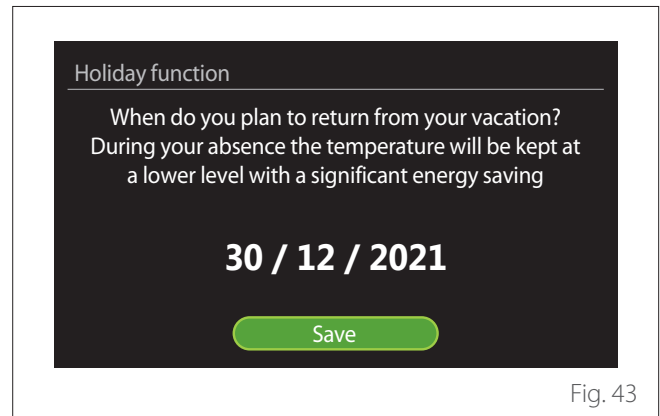


Fig. 43

Navigate to "Save" and press the selector .

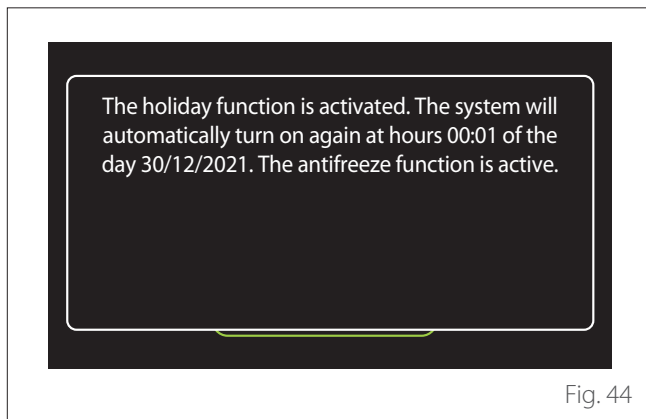


Fig. 44

A message will appear to confirm the settings.

Operation mode

Allows for selecting the system's operating mode:

- **"Summer"**: domestic hot water production, space heating off.
- **"Winter"**: domestic hot water production and space heating on.
- **"Heating only"**: indirect cylinder heating off (where present).
- **"Cool mode and Domestic hot water"**: domestic hot water production and cooling.
- **"Only Cool mode"**: indirect cylinder heating off (where present).
- **"OFF"**: system off, anti-frost function enabled.

DHW settings

The "DHW settings" function allows for selecting:

- The desired water temperature.
- The operating mode for domestic hot water production.
- The thermal sanitisation function for the DHW storage tank (if present).

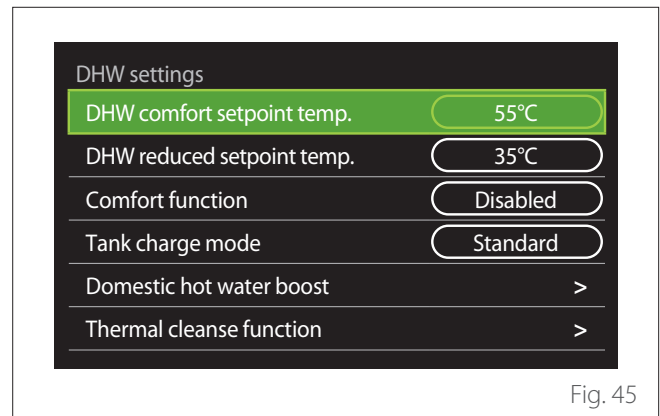
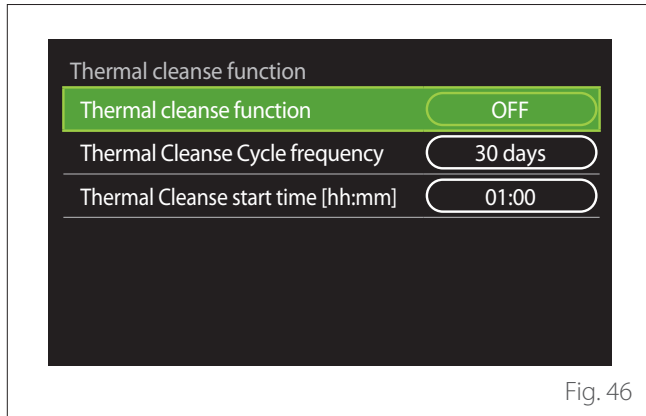


Fig. 45

- **"DHW comfort setpoint temp.":** setting of the temperature set-point for the comfort slot.
- **"DHW reduced setpoint temp.":** setting of the temperature set-point for the reduced-temperature slot.
- **"Comfort Function":** setting of the operating mode for domestic hot water production ("Disabled"/"Time Based"/"Always active").
- **"Tank charge mode":** setting of the cylinder filling mode in hybrid systems ("Standard"/"Fast").
- **"Domestic hot water boost":** fast filling of the cylinder (available for heating heat pumps and domestic hot water).
- **"Thermal cleanse function":** see next paragraph.
- **"DHW time program":** direct access to the DHW time scheduling menu.

THERMAL CLEANSE FUNCTION



- **"Thermal cleanse function"**: enables/disables the thermal sanitisation of the DHW cylinder.
- **"Thermal Cleanse Cycle frequency" (where available)**: sets the frequency of the sanitisation cycle (24 hours - 30 days).
- **"Thermal Cleanse start time [hh:mm]" (where available)**: sets the start time for the thermal sanitisation cycle.



If the thermal sanitisation cycle is not completed within the scheduled time, it will be repeated on the following day at the specified time.

Fireplace

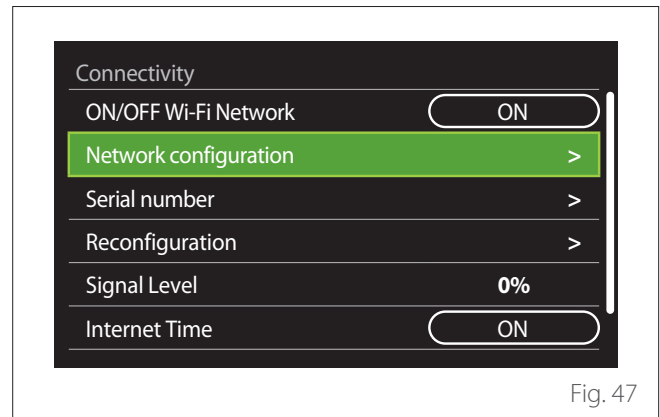
It adjusts the request for heat in the zone associated with the device based on the outdoor temperature until the selected time.

When the function is active, the indoor temperature of the room does not affect the request for heat.

Refer to the paragraph "Automatic winter mode".

In order to enable the function, an outdoor temperature sensor must be fitted in the system or, if available, the Internet weather report must be active (refer to the "Connectivity" paragraph).

Connectivity



- **"ON/OFF Wi-Fi Network"**: Enables/disables the Wi-Fi module connected to the system
- **"Network configuration"**: Enables the configuration of the Wi-Fi module present in the system. Read the product instructions for further information.
- **"Serial number"**: Displays the serial number of the Wi-Fi device installed.
- **"Reconfiguration"**: Restores the factory settings of the Wi-Fi device.
- **"Signal Level"**: Displays the Wi-Fi signal strength on a scale from 0 to 100.
- **"Internet Time"**: Enables the acquisition of the system's time from the Internet
- **"Internet weather"**: Enables the acquisition of the outdoor temperature and the weather conditions from the Internet

System info

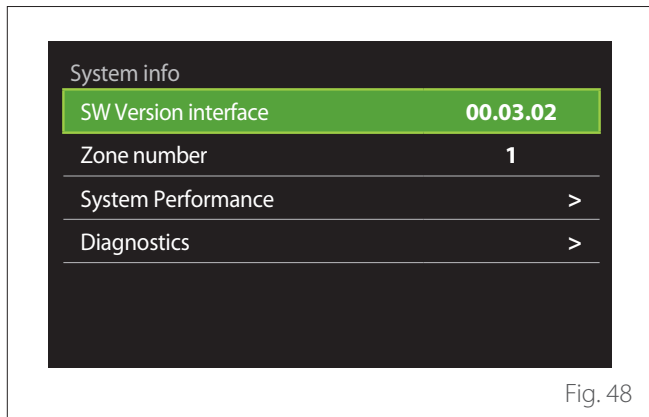


Fig. 48

SW VERSION INTERFACE

Shows the device's software version.

ZONE NUMBER

Shows the zone associated with the device.

SYSTEM PERFORMANCE

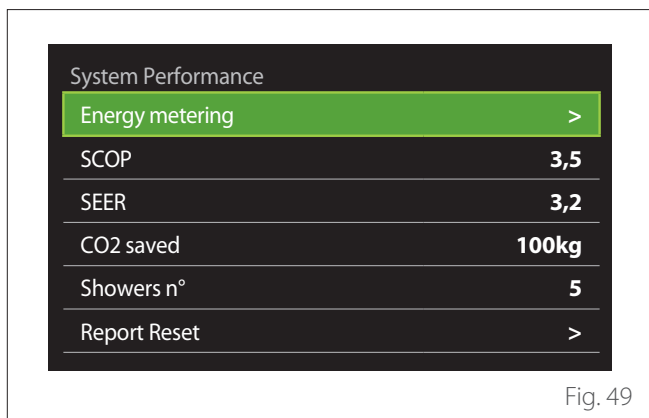


Fig. 49

ENERGY CONSUMPTION

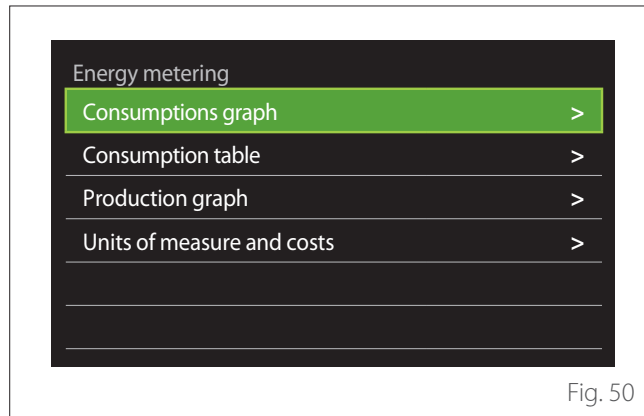


Fig. 50

- **"Consumptions graph"**: refer to the paragraph "Consumptions graph".
- **"Consumption table"**: Shows the estimate in numerical format for consumption in heating, cooling and DHW modes. The estimate is calculated based on the selected measurement unit and on consumption information from the current or previous year.

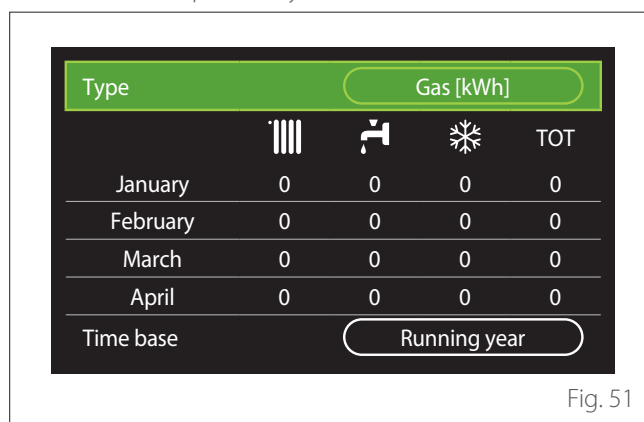
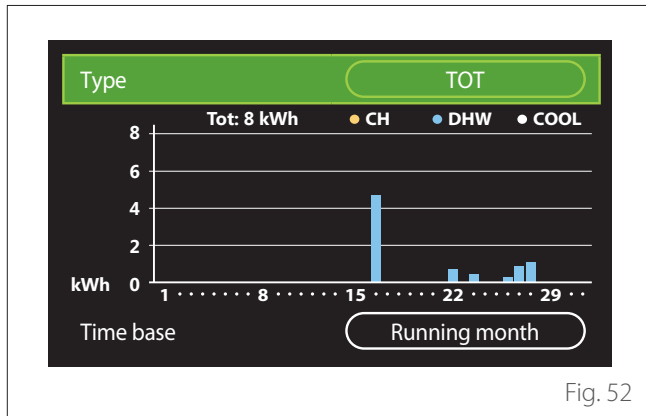
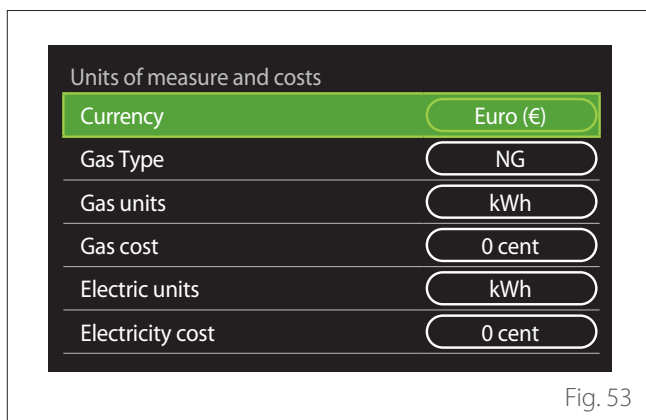


Fig. 51

- **"Production graph"**: shows through histograms the estimate of the thermal energy produced. The estimate is calculated according to the type of generator present in the system in the heating, DHW and cooling modes.



- **"Units of measure and costs"**:
 - "Currency": the parameter sets the currency shown in the consumption charts.
 - "Gas Type": selects the type of gas used to calculate the gas consumption estimates.
 - "Gas units": selects the unit of measurement used for gas consumption estimates.
 - "Gas cost": sets the price for the unit of measurement used to calculate gas consumption estimates.
 - "Electric units": selects the unit of measurement for power consumption estimates.
 - "Electricity cost": sets the price for the unit of measurement used to calculate power consumption estimates.



SCOP

Shows the estimate of the seasonal COP estimate of the heat pump (only for configured devices).

SEER

Shows the estimate of the seasonal EER estimate of the heat pump (only for configured devices).

CO2 SAVED

Shows the estimate of the kilograms of CO₂ saved with the thermal production of the solar heating system.

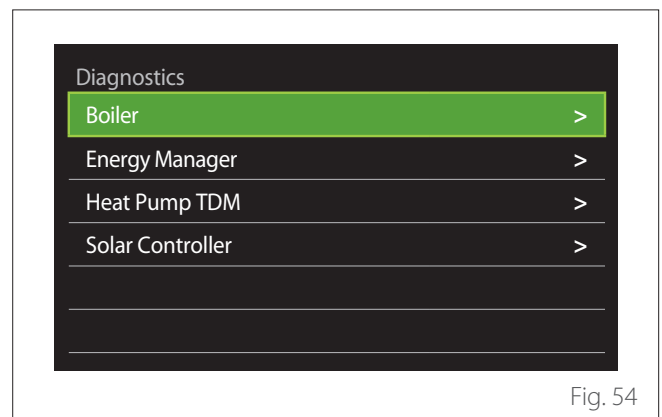
SHOWERS N°

Shows the estimate of remaining showers (if a solar heating controller or a DHW heat pump is installed).

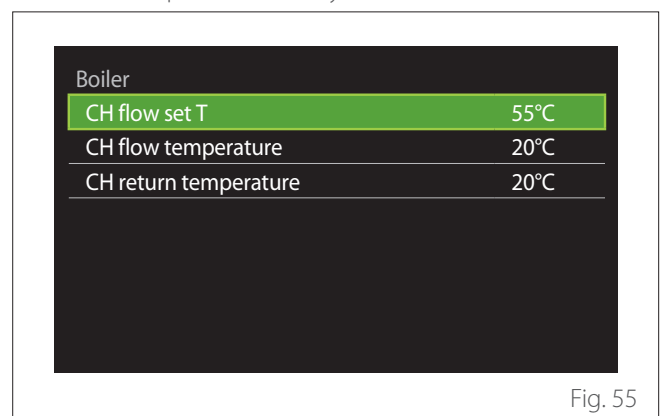
REPORT RESET

Resets the data appearing in the system performance pages.

Diagnostics

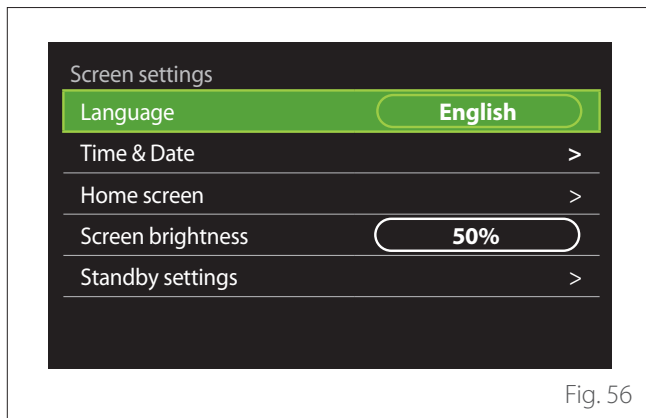






The diagnostics page shows the main operating parameters of the devices present in the system.



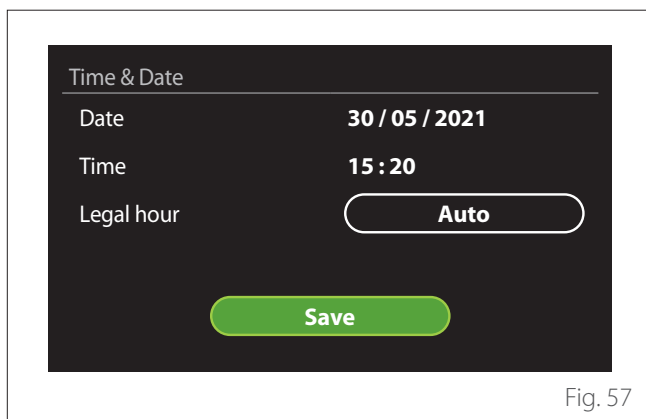
Screen settings




LANGUAGE



- Turn the selector  to highlight the "Language" item
- Press the selector  to enter the edit mode.
- Turn the selector  to choose the desired language.
- Press the selector  to confirm.



TIME & DATE



- Turn the selector  to change the value of the selected field.
- Press the selector  to skip to the next item.
- To change a previously set value, press the "Back" button .




HOME SCREEN

From this menu you can set the type of home page.

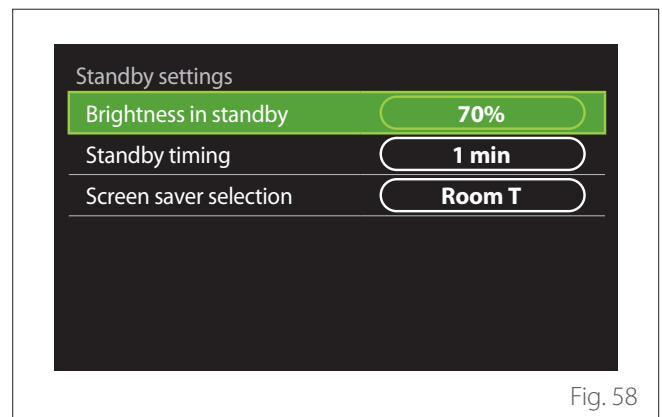
- Press the selector  to enter the edit mode.
- Turn the selector  to choose one of the available settings: "Complete", "Base", "Customizable" and "Hp Water Heater".

SCREEN BRIGHTNESS

From this menu you can change the brightness of the display.

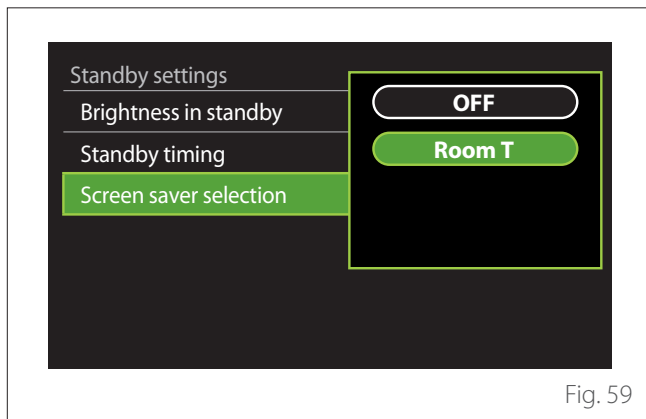
- Press the selector  to enter the edit mode.
- Turn the selector  to adjust the brightness of the display when it is in active mode (from 10% to 100%).
- Press the selector  to confirm.

STANDBY SETTINGS

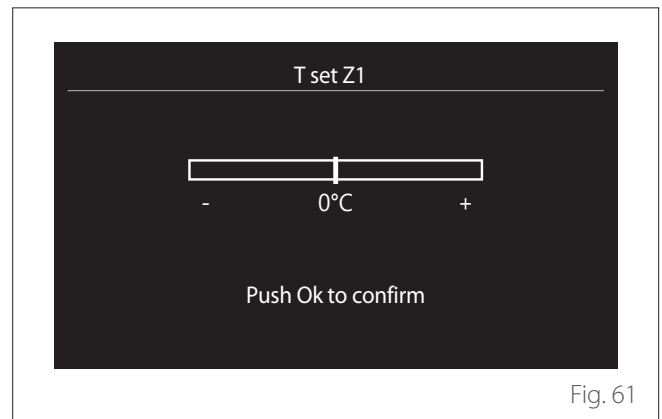


- **"Brightness in standby"**: allows to set the brightness of the display when the device is in stand-by mode (from 10% to 30%).
- **"Standby timing"**: allows to set the time interval (from 1 to 10 minutes) from the last operation made on the device, after which the screen enters stand-by mode and its brightness is reduced to the value set for the stand-by mode.
- **"Screen saver selection"**: allows to select the type of screen to be displayed in stand-by mode.

User Menu



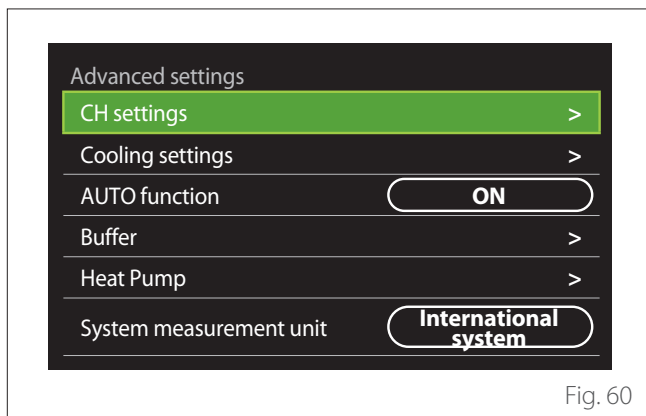
- **"OFF"**: displays the selected home page.
- **"Room T"**: displays the current room temperature.



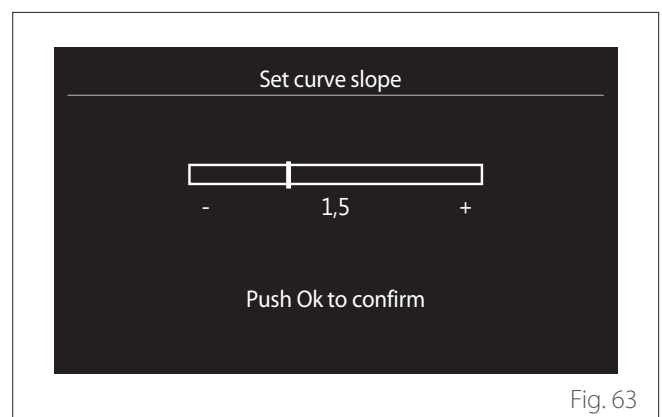
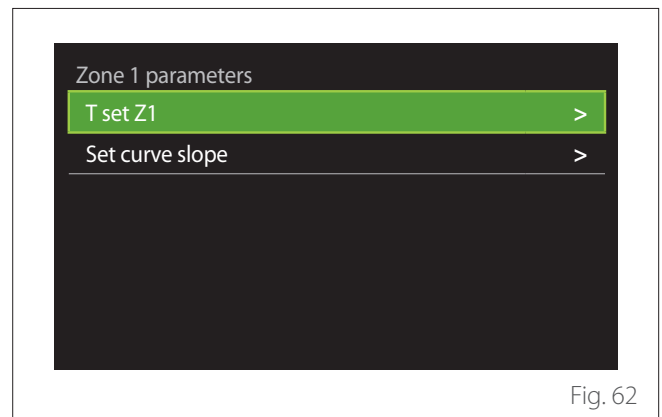
- **"Set curve slope"**: if the automatic temperature control function ("AUTO function") is active, the slider can be used to change the slope of the climate curve. Consult the manual of the heat generator installed in the system for further information.

Advanced settings

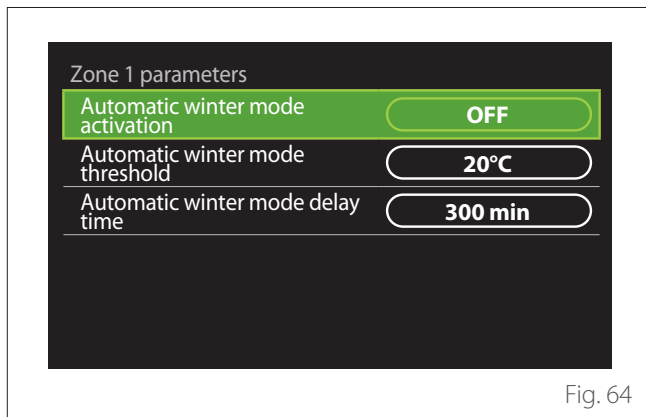
CH SETTINGS



- **"CH setpoint temperature"**: in the menu you can set the water temperature set-point in heating mode for each hydraulic zone present in the system. The menu can be used to:
 - adjust the temperature set-point if the automatic temperature control function ("AUTO function") is disabled.
 - apply a correction to the temperature set-point using a slider, if the automatic temperature control function ("AUTO function") is active and the water temperature does not match the desired temperature.



- **"Automatic winter mode"**: allows to adjust the heat request according to the outdoor temperature. In order to enable this function, an outdoor temperature sensor must be fitted in the system or, if available, the "Internet weather report" function must be active (refer to the "Connectivity" paragraph). The function can be activated for each zone of the system.



- **"Automatic winter mode activation"**: allows for activating the function.
- **"Automatic winter mode threshold"**: allows for setting the outdoor temperature threshold above which the zone's heat request is inhibited.
- **"Automatic winter mode delay time"**: the heat request is inhibited if the outdoor temperature stays above the threshold for a minimum time defined by the parameter.

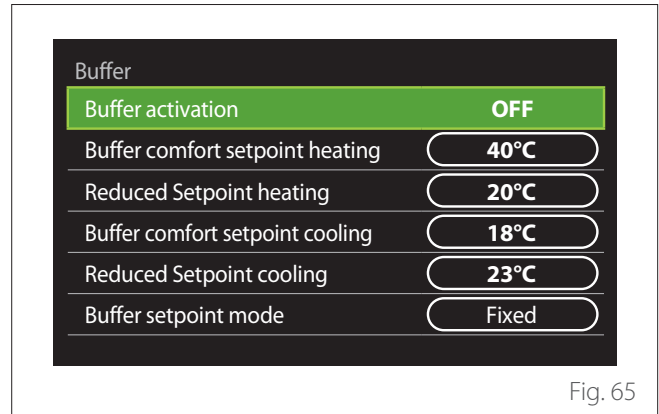
COOLING SETTINGS

- **"Cooling setpoint temp"**: in the menu you can set the water temperature set-point in cooling mode for each hydraulic zone present in the system. The menu can be used to:
 - Adjust the temperature set-point if the automatic temperature control function ("AUTO function") is disabled.
 - Apply a correction to the temperature set-point using a slider, if the "AUTO" function is active and the water temperature does not match the desired temperature.

AUTO FUNCTION

This function calculates the water temperature set-point in heating and/or cooling mode for each zone according to the type of temperature control set (technical menu) and the temperature sensors (room temperature sensor and/or outdoor temperature sensor – if present).

BUFFER TANK



This function is available only if the system is fitted with a technical water storage tank (buffer) for heating and/or cooling.

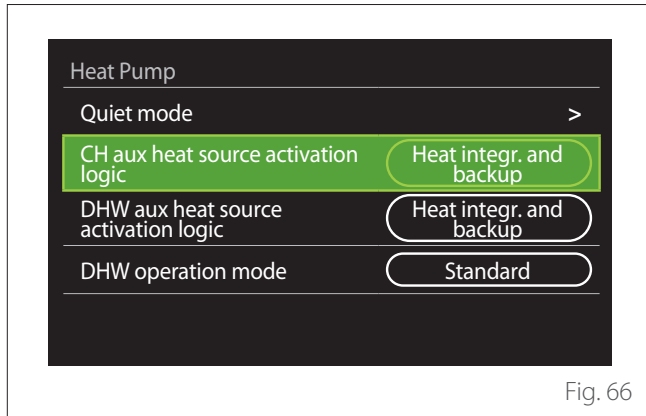
- **"Buffer activation"**: allows to enable/disable the buffer charge.
- **"Buffer comfort setpoint heating"**: sets the desired buffer charge temperature in heating mode for the comfort slot.
- **"Reduced Setpoint heating"**: sets the desired buffer charge temperature in heating mode for the reduced slot.
- **"Buffer comfort setpoint cooling"**: sets the desired buffer charge temperature in cooling mode for the comfort slot.
- **"Reduced Setpoint cooling"**: sets the desired buffer charge temperature in cooling mode for the reduced slot.
- **"Buffer setpoint mode"**: sets the buffer charge mode.
 - **"Fixed"**: the buffer charge temperature is defined in the parameters shown above.
 - **"Variable"**: the buffer charge temperature is calculated according to the automatic temperature control function (if active).

BOILER

This menu is available only if a ELCO boiler is installed. For further information, see the product manual.

- **"Pump continuous running"**: sets the operating mode of the boiler circulation pump (only for the configured models).

HEAT PUMP



- **"Quiet mode"**: the following settings allow for reducing the noise level of the heat pump by limiting the compressor frequency.



Activating this function may reduce the machine's performance.

- **"Quiet mode activation HHP"**: enables/disables the silent mode.
- **"Quiet mode start time HHP [hh:mm]"**: sets the time for the machine to start working in silent mode.
- **"Quiet mode end time HHP [hh:mm]"**: sets the time for the machine to stop working in silent mode.
- **"CH aux heat source activation logic"**: the parameter allows to choose when to activate the secondary heat source (heating elements, if enabled or present, or an auxiliary heat source) of the heat pump in heating mode.
 - In case of a heat pump malfunction and for heat production integration ("Heat integr. and backup"): the secondary heat source is activated to integrate heating/DHW production and in case of a heat pump malfunction.
 - Only in case of a heat pump malfunction ("HP failure backup"): the secondary heat source is activated only in case of a heat pump malfunction.
- **"DHW aux heat source activation logic"**: the parameter allows to choose when to activate the secondary heat source (heating elements, if enabled or present, or an auxiliary heat source) of the heat pump in DHW mode.

- **"DHW operation mode"**: the parameter sets the DHW production mode.
 - **"Standard"**: domestic hot water is produced using both the heat pump and the secondary heating source for integration.
 - **"Green Mode"**: the heating elements are excluded from the production of domestic hot water and are activated only in case of a heat pump malfunction. Domestic hot water production follows the auxiliary time scheduling.
 - **"HC - HP"**: domestic hot water production is only allowed when the EDF signal is active and according to the cheapest electricity rate. To configure the EDF signal of the heat pump, see the product manual.
 - **"HC - HP 40"**: domestic hot water production is only allowed when the EDF signal is active; when the signal is not active, the DHW cylinder is maintained at the minimum temperature of 40°C. To configure the EDF signal of the heat pump, see the product manual.

HYBRID

This menu is available only if a hybrid product is installed. For further information, see the product manual.

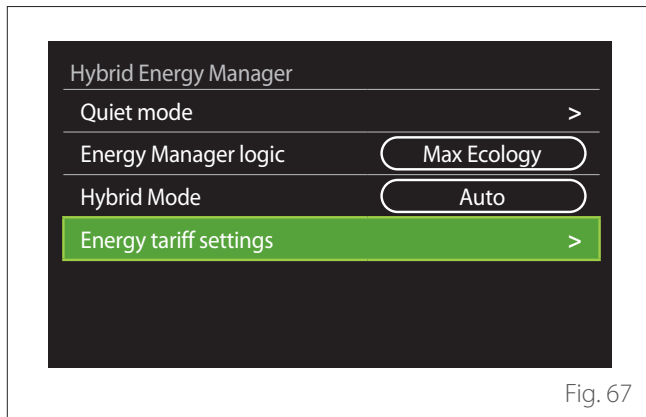


Fig. 67

- **"Quiet mode"**: refer to the paragraph "Heat Pump".
- **"Energy Manager logic"**: the parameter allows to select the operation of the hybrid system based on the "Max Saving" or "Max Ecology" values.
- **"Hybrid Mode"**: the parameter allows to choose the heat generators to be enabled in the production of heat.
 - "Auto": both the heat pump and the boiler are used to produce heat according to the setting of the previous parameter.
 - "Only boiler": only the boiler is used for the production of heat.
 - "Only HP": only the heat pump is used for the production of heat.
- **"Energy tariff settings"**: this menu allows you to set the price for gas and electricity, as well as a reduced electricity rate. The prices are expressed in cents.

HP WATER HEATER

This menu is available only if a DHW heat pump is installed. For further information, see the product manual.

- **"Operation mode"**: sets the DHW production mode.
- **"Quiet mode activation HPWH"** refer to the paragraph "Heat Pump". For DHW heat pumps you can only activate the function. You cannot set a start and end time.

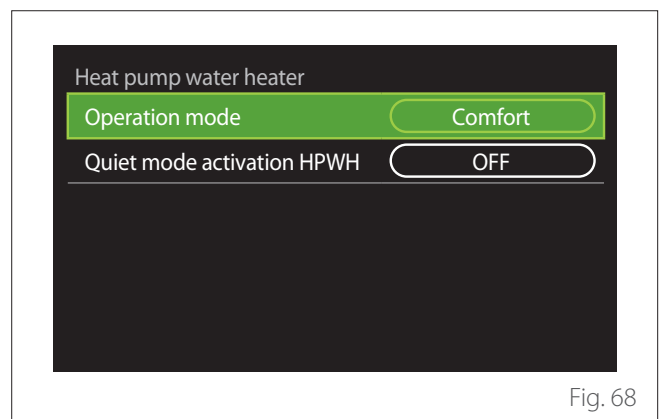


Fig. 68

"Operation mode":

- **"GREEN"**: the heating elements are excluded from the production of domestic hot water and are activated only in case of a heat pump malfunction.
- **"Comfort"**: domestic hot water is produced using both the heat pump and the heating elements.
- **"Fast"**: domestic hot water is produced by using both the heat pump and the heating elements at the same time. The heating elements are switched on together with the heat pump to minimise the DHW storage tank charge time.
- **"I-memory"**: an algorithm optimises domestic hot water production according to the user's habits.
- **"HC - HP"**: the production of domestic hot water follows the settings of the EDF signal. To configure the EDF signal of the heat pump, see the product manual.

PHOTOVOLTAIC INTEGRATION

This menu is available for products that are configured for integration with a photovoltaic system (heating/cooling, hybrid, DHW heat pumps).

- **"Photovoltaic integration"**: sets the use of the DHW storage tank heating element for supported heat pumps (see the product manual for further information).
 - "None"
 - "Photovoltaic integration": activates the heating element of the DHW storage tank (also simultaneously to heating or cooling) when additional electrical energy is available from the photovoltaic system.
- **"PV offset DHW setpoint temperature"**: if a heating heat pump or a hybrid system is installed, the parameter sets the degrees to be added to the temperature set-point for DHW storage tank charge when additional electrical energy is available from the photovoltaic system.
- **"PV setpoint temperature"**: if a DHW heat pump is installed, the parameter sets the temperature set-point for DHW storage tank charge when additional electrical energy is available from the photovoltaic system.

SYSTEM MEASUREMENT UNIT

This parameter sets the unit of measurement (international system or USA system)

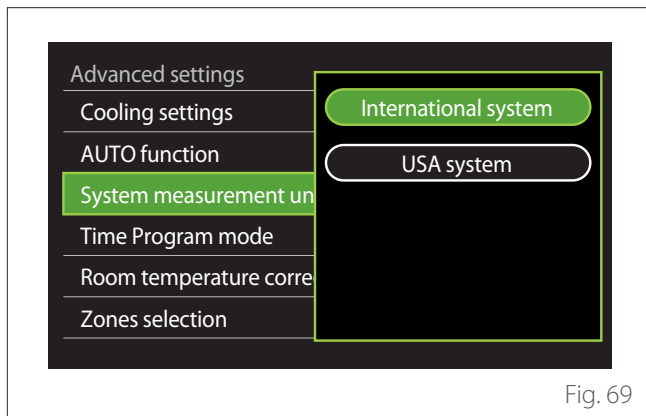


Fig. 69

TIME PROGRAM SERVICE TYPE SET

Sets the time schedule mode used by the device for heating and cooling.

- **"Two levels setpoint"**: the daily 2-level time scheduling allows for dividing the schedule into a maximum of 4 comfort slots and 4 reduced-temperature slots within the 24 hours of each day. It is possible to define a temperature set-point for the comfort slot and one for the reduced-temperature slot.
- **"Multilevel setpoint"**: in daily multi-level time scheduling, available only on specially configured products, it is possible to define up to 12 daily slots, each of which can be associated with a specific set-point temperature.

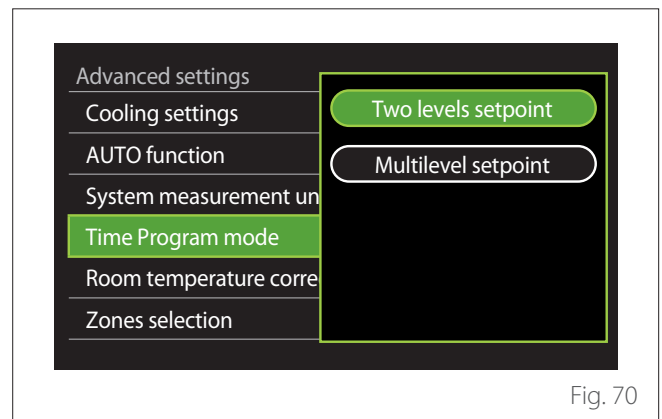


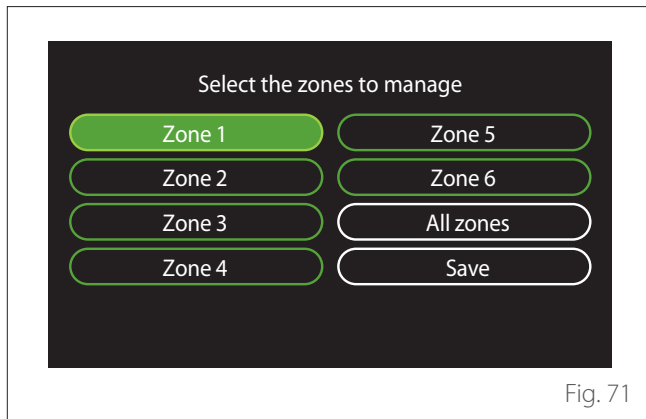
Fig. 70

ROOM TEMP CORRECTION

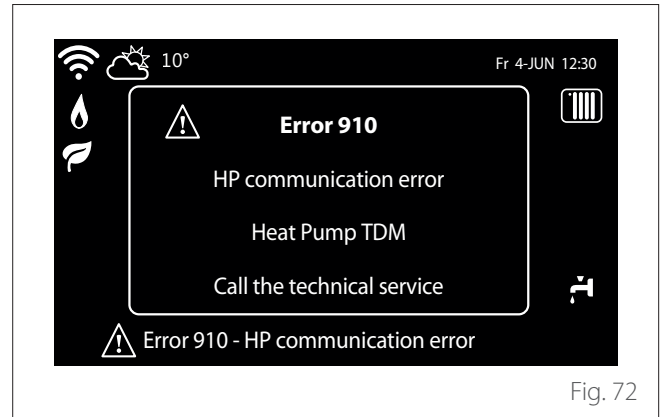
This parameter allows for correcting the room temperature measured by the device by $\pm 5^{\circ}\text{C}$.

SELECT THE ZONES TO MANAGE

In this page you can select the hydraulic zones to be displayed in the "Zones management" menu.





Errors and diagnostic messages




Diagnostic events (errors, alert messages, etc.) are shown in a pop-up window in the home page.

The pop-up window shows the following information:

- Error code
- Error description
- Device/product that generated the error
- Any actions to be implemented for solving the problem

The pop-up window can be closed by pressing the Back button . The error notification will remain visible in the home page where the error icon  the error code and description are displayed.

The window with the detailed information will automatically pop up again after one minute. It can also be opened manually by pressing the Back button  again.

Commissioning

User information

Inform the user on how to operate the installed system.

In particular, hand this instruction manual to the users, informing them that it must be kept near the product at all times.

Inform potential users that the following actions must be carried out:

- Periodically check the system water pressure.
- Restore system pressure, by deaerating the system when necessary.
- Adjust the setting parameters and the adjustment devices to optimise operation and reduce the system's operating costs.
- Perform regular maintenance, as envisaged in the standards.

FILLING THE SYSTEM

Check the water pressure on the pressure gauge regularly and make sure that the pressure is between 0.5 and 1.5 bar when the system is cold.

If the pressure is below the minimum value, it must be increased through the filling cock.

Close the cock once the average value of 1.2 bar has been reached.

The maximum pressure of the heating/cooling system is 3 bar.



The installation, initial start up, and configuration must be carried out in accordance with the instructions, by a qualified technician only. The manufacturer declines all responsibility for damages caused to people, animals or possessions following incorrect installation of the appliance.



If frequent fillings (once a month or more frequently) are required for your system, this indicates a potential problem with the installation (leaks, expansion vessel problems). Contact your trusted installer to analyse and solve the problem quickly, and to prevent damage caused by corrosion of the components due to excessive water replacement in the system.




Commissioning

Initial start-up











To guarantee safety and correct operation of the system interface, it must be commissioned by a qualified technician in possession of the skills as required by law.

START-UP PROCEDURE

- Insert the system interface on the connection slide pushing it gently downwards. After a brief initialisation, the device will be ready for being configured.
- The display screen shows “Select language”. Select the desired language by rotating the selector.
- Press the selector .
- The display shows the “Date and Time”. Turn the selector to select day, month and year. For each selection, always press the selector to confirm. Once the date has been set, the selection shifts to the time setting. Turn the selector to set the exact time, press the selector to confirm and move to the minute selection and setting. Press the selector  to confirm.
- Once the date is set, the selection moves to the daylight saving time setting. Turn the selector to select AUTO or MANUAL. If you want the system to automatically update the period when daylight saving time is in use, select AUTO.
- Press the selector .

NOTE:

The display is set by default with a multi-level set-point time schedule. If a message appears concerning the time schedule conflict:

- On the home page press the “Menu” button  to access the user menu.
- Turn the selector  to select the “Advanced settings” menu, then press the selector .
- Turn the selector  to select the “Type of service of the schedule programme”, then press the selector .
- Turn the selector  and select the same value (Two-Level Set-Point or Multi-Level Set-Point) present in the other User Interfaces (see technical parameter 0.4.3 on the boiler interface, if available) and press the selector .
- If there is still a conflict, repeat the procedure and use the selector to choose the two-level set-point, then press the selector .

NOTE:

Some parameters are protected with an access code (safety code) which protects the appliance’s settings against unauthorised use.

Error list

The errors are displayed on the interface in the indoor unit (see paragraph "System interface REMOCON PLUS 2").

Indoor unit errors

Code	Description	Resolution
114	Outside temperature not available	Temperature control activation based on the external sensor External sensor not connected or damaged. Check the sensor's connection and replace it, if necessary.
730	Buffer high probe error	Buffer filling inhibited. Check the hydraulic diagram. Buffer sensor not connected or damaged. Check the sensor's connection and replace it, if necessary.
731	Buffer overtemperature	Buffer filling inhibited. Check the hydraulic diagram. Buffer sensor not connected or damaged. Check the sensor's connection and replace it, if necessary.
732	Buffer low probe error	Buffer filling inhibited. Check the hydraulic diagram. Buffer sensor not connected or damaged. Check the sensor's connection and replace it, if necessary.
902	System flow sensor damaged	Delivery sensor not connected or defective. Check the sensor's connection and replace it, if necessary.
923	Heating circuit pressure error	Check for any water leakages in the hydraulic circuit Faulty pressure switch Defective cabling of the pressure switch. Check the connection of the pressure switch and replace it, if necessary.
924	HP communication error	Check the cabling between the TDM board and the Energy Manager
927	AUX inputs correspondence error	Verify the configuration of parameters 1.1.3 and 1.1.4
928	Energy supply shutdown configuration error	Check the configuration of parameter 1.1.5
933	Flow sensor overtemperature	Check the flow in the primary circuit. Delivery sensor not connected or defective. Check the sensor's connection and replace it, if necessary.
934	DHW tank sensor damaged	Calorifier sensor not connected or defective. Check the sensor's connection and replace it, if necessary.
935	Tank overtemperature	Check whether the 3-way valve is locked in the DHW position. Check the connection of the calorifier's sensor and replace it, if necessary.
936	Floor thermostat 1 error	Check the flow of the under-floor system. Check the connection of the thermostat on the IN-AUX2 STE terminal of the Energy Manager and/or STT of the TDM. If the thermostat of the under-floor system is not present, apply an electrical jumper to terminal IN-AUX2 STE of the Energy Manager and/or STT of the TDM.
937	No circulation error	Check that the main circuit has activated
938	Anode fault	Check the connection of the anode Check whether there is any water in the indirect cylinder Check the condition of the anode Check the configuration of parameter 1.2.6
940	Hydraulic scheme not defined	Hydraulic diagram not selected through parameter 1.1.0

Code	Description	Resolution
955	Water flow check error	Check the connection of the flow and return temperature sensors
970	Aux. pump configuration mismatch	Check the configuration of parameter 1.2.5
2P2	Thermal cleanse not complete	Sanitisation temperature not reached in 6 h: Check the drawing of domestic hot water during the thermal sanitisation cycle Check the activation of the heating element
2P3	DHW setpoint not reached in boost	Domestic hot water set-point temperature not reached during the boost cycle Check the drawing of domestic hot water during the DHW boost cycle Check the activation of the heating element
2P4	Electr. heater thermos. (manual)	Check the activation of the main circulation pump Check the flow with the reading of the flow meter through parameter 13.9.3 Check the condition of the safety thermostat and of the cabling
2P5	Electr. heater thermostat (auto)	Check the activation of the main circulation pump Check the flow with the reading of the flow meter through parameter 13.9.3 Check the condition of the safety thermostat and of the cabling
2P7	Precirculation error	Check the connection of the flow meter Run an automatic deaeration cycle 1.12.0
2P8	Low pressure warning	Check for any water leakages in the hydraulic circuit Faulty pressure switch Defective cabling of the pressure switch. Check the connection of the pressure switch and replace it, if necessary.
2P9	SG ready input config. err.	Only one of the parameters 1.1.0 or 1.1.1 is set as an SG Ready input

Outdoor unit errors

Error	Description	NO RESET	RESET		
		Volatile	User reset	HP Power OFF	Service reset
1	TD sensor error	-	X	-	-
905	HP compressor mismatch error	-	-	X	-
906	HP fan mismatch error	-	-	X	-
907	HP 4-way valve mismatch error	-	-	X	-
908	Expansion valve mismatch error	-	-	X	-
909	HP zero fan speed	-	-	X	-
910	Inverter-TDM communication error	X	-	-	-
912	4-way valve error	-	-	-	X
913	LWT sensor error	X	-	-	-
914	TR sensor error	X	-	-	-
917	Freeze error	-	-	-	X
918	Pump down error	-	-	-	X
922	Freeze error	-	X	-	-
931	Inverter error	X	-	-	-
947	4-way valve error	-	X	-	-
956	HP compressor model mismatch	-	-	X	-
957	HP fan model mismatch	-	-	X	-
960	HP EWT sensor error	X	-	-	-
962	Defrost energy	X	-	-	-
968	ATGBUS TDM-EM communication error	X	-	-	-
989	Machine empty error	-	-	-	X
997	Compressor overcurrent	-	-	X	-
998	Compressor overcurrent	-	-	-	X
9E5	High-pressure pressure switch intervention	X	-	-	-
9E8	Low-pressure pressure switch error with compressor OFF	X	-	-	-
9E9	Klixon error with compressor OFF	X	-	-	-
9E18	ST1 safety thermostat error	X	-	-	-
9E21	Low refrigerant charge error	-	X	-	-
9E22	Machine empty error	-	-	-	X
9E24	EXV seized up error	-	X	-	-
9E25	EXV seized up error	-	-	-	X
9E28	High pressure protection	-	X	-	-
9E29	High pressure protection	-	-	-	X

Outdoor unit errors

Error	Description	NO RESET	RESET		
		Volatile	User reset	HP Power OFF	Service reset
9E31	Compressor thermostat protection	-	X	-	-
9E32	Compressor thermostat protection	-	-	-	X
9E34	Low-pressure protection	-	X	-	-
9E35	Low-pressure protection	-	-	-	X
9E36	Compressor phases current imbalance	-	X	-	-
9E37	Compressor phases current imbalance	-	-	-	X
9E38	Excessively steep compressor current variation	-	X	-	-
9E39	Excessively steep compressor current variation	-	-	-	X

Inverter error

Description	Code (for inverter errors falling within error code 931)	AEROTOP SPLIT ODU	
		04X.2 - 05X.2 - 08X.2	08X.2 & 08.2
Inverter output current sensor error	1	x	x
DC bus condensers pre-charge error	2	x	
Inverter input voltage sensor error	3	x	
Inverter heat sink temperature sensor error	4	x	x
DSP&MCU communication error	5	x	
Inverter input AC overcurrent	6	x	x
Inverter PFC current sensor error	7		x
Inverter PFC temperature sensor error	8		x
Corrupt EEPRPOM	9		x
PFC HW overcurrent	10		x
PFC SW overcurrent	11		x
Inverter PFC overvoltage	12		x
A/D error	13		x
Addressing error	14		x
Compressor inverse rotation	15		x
No current variation on compressor phase	16		x
Misalignment between real and calculated speed	17	x	x

Anomalies and solutions

In case of problems, run the following checks before contacting a Technical Assistance Service.

Anomalies	Possible causes	Solutions
Unsatisfactory cooling performances	The set temperature could be higher than the room temperature	Set a lower temperature
	The heat exchanger of the indoor or outdoor unit is dirty	Clean the heat exchanger (Service Centre)
	The air inlet or outlet of the outdoor unit is obstructed	Switch the unit off, eliminate the cause of the obstruction and switch the air conditioner on again
	Door and windows open	Close the doors and windows while using the unit
	Sunlight generates excessive heat	Draw the curtains and close the windows during the hottest hours of the day or when the sunlight is more intense
	Too many sources of heat in the room (people, computers, electronic devices, etc.)	Reduce the sources of heat
	Low refrigerant level due to leakages or extended use	Check that there are no leakages, reseal the system if necessary and top up the refrigerant (Service Centre)
The unit does not work	Power shortage	Wait for electricity to be restored
	The unit is switched off	Switch the appliance on
	The fuse has blown	Replace the fuse (Service Centre)
	The timer is active	Deactivate the timer
The unit starts or stops frequently	There is too much or too little refrigerant in the system	Check that there are no leakages and top up the refrigerant if necessary (Service Centre)
	Incompressible gas or humidity has entered the system.	Purge the system and recharge the refrigerant (Service Centre)
	The compressor is faulty	Replace the compressor (Service Centre)
	The voltage is too high or too low	Install a voltage regulator (Service Centre)
Unsatisfactory heating performances	The outdoor temperature is extremely low	Use an auxiliary heating appliance
	Cold air seeps in from doors and windows	Close the doors and windows while using the unit
	Low refrigerant level due to leakages or extended use	Check that there are no leakages, reseal the system if necessary and top up the refrigerant (Service Centre)

NOTE: if, after performing the checks and diagnostics procedures described above, the problem persists, switch the unit off immediately and contact a Technical Assistance Service.

Cleaning and inspecting the indoor unit

Only use a soft and dry cloth to clean the unit.

If the unit is very dirty, it is possible to use a cloth dampened with lukewarm water.

Check that the drainage pipe is laid according to the instructions. If not, water leakages may occur resulting in material damages and the risk of fire and electrocution.

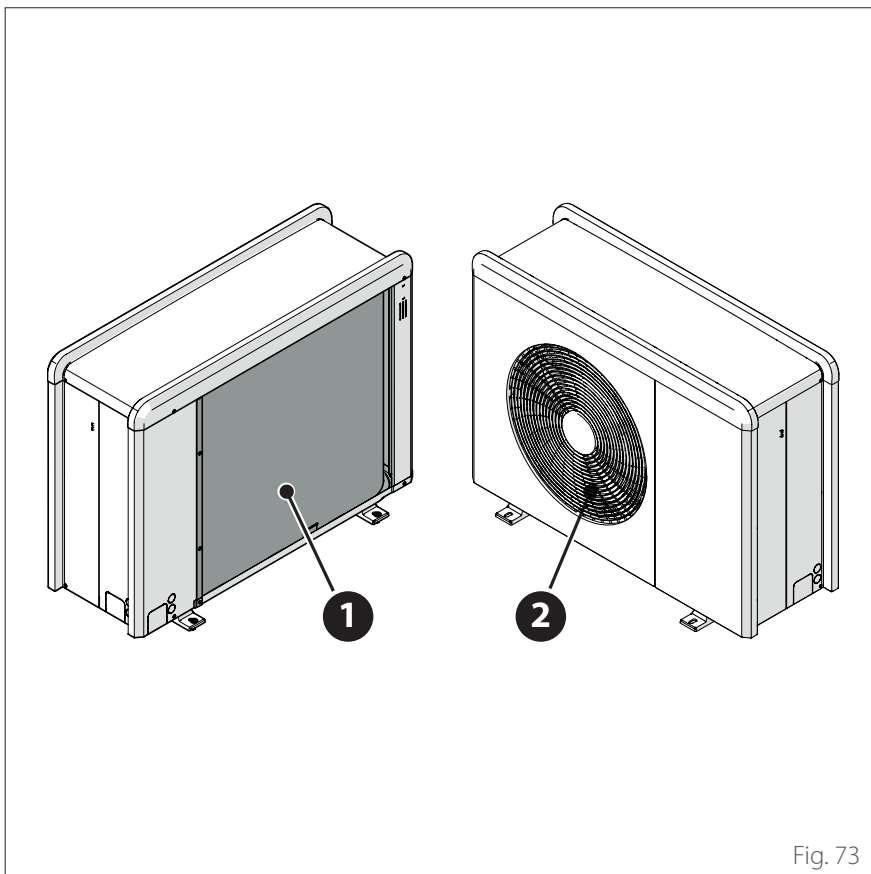


Fig. 73

Cleaning and inspecting the outdoor unit

Only use a soft and dry cloth to clean the unit.

If the unit is very dirty, it is possible to use a cloth dampened with lukewarm water.

If the evaporator **(1)** of the outdoor unit is clogged up, remove all leaves and debris, then clean off all dust with a water jet or some water. Repeat the same procedure with the front grille **(2)**.

Disposal

The manufacturer is registered with the national EEE Register, in conformity to the implementation of Directive 2012/19/EU, and of the relative national regulations in force concerning waste electrical and electronic equipment.

This directive recommends the correct disposal of waste electrical and electronic equipment.

Equipment bearing the crossed-out wheelee bin symbol must be disposed of at the end of its life and sorted to avoid detrimental effects on human health and on the environment.

Electrical and electronic equipment must be disposed of together with all its constituent parts.

To dispose of "domestic" electrical and electronic equipment, the manufacturer recommends contacting an authorised dealer or an authorised ecological facility.

The disposal of "professional" electrical and electronic equipment must be made by authorised personnel through the specially instituted local consortiums.

To this aim, we include below the definition of domestic WEEE and professional WEEE.

WEEE deriving from households:

WEEE deriving from households and WEEE deriving from commercial, industrial, institutional and other sources, similar by nature and quantity, to that deriving from households. WEEE that could be used both by households and by other types of users are nonetheless regarded as WEEE coming from households;

Professional WEEE: all WEEE other than that coming from households as mentioned above.

This equipment may contain:

- Refrigerant gas that must be fully recovered by specialised personnel and accompanied by the necessary authorisations in special containers;
- Lubricant oil contained in compressors and in the refrigeration circuit that must be collected;
- Mixtures with anti-freeze liquids contained in the water supply distribution network, the contents of which must be appropriately collected;
- Mechanical and electrical parts that must be sorted and disposed of in an authorised manner.

When machine components are removed for being replaced for maintenance purposes or when the entire unit reaches the end of its life and must be removed from the installation, we recommend sorting the waste according to type and ensuring that it is disposed of by authorised personnel at the existing waste collection facilities.

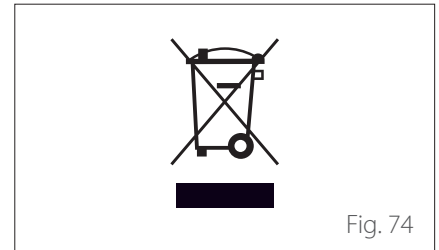
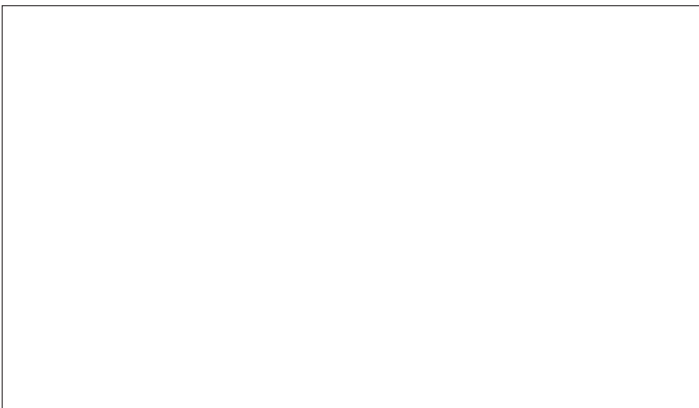


Fig. 74

Service:



www.elco.net

ELCO Italia S.p.A.

I - Viale Aristide Merloni 45
60044 Fabriano (AN) Italy

ELCO GmbH

D - 72379 Hechingen

ELCO Netherlands

NL - 6465 AG Kerkrade

ELCO Belgium SA

B - 1070 Brussel

ELCO United Kingdom

UK - Basildon, Essex, SS 15 6SJ

ELCO France / Ariston

F - 93521 Saint-Denis Cedex

Gastech-Energi A/S

DK - 8240 Risskov